

vereins-info®



Region Aarau

Aarau | Biberstein | Buchs
Erlinsbach | Gränichen
Küttigen | Oberentfelden
Suhr | Unterentfelden



Theatergruppe Improvisorisch Gränichen



Handballverein Rotweiss Buchs

GRATIS
ZUM MIT-
NEHMEN

Schweizerischer Turnverband (STV)



Regionale Firmen und Vereine • Gastroführer • Veranstaltungskalender

 **Implenia** Die Baudienstleister.



Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern.

www.implenia.com

 **Implenia** Die Bauspezialisten.



Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern.

www.implenia.com

Ab
CHF 19'600.-



DER NEUE ADAM ROCKS

ALLES AUSSER NIEDLICH.

Höher, stärker, wilder. Das Stadtauto mit SUV-Charakter. Jetzt auch mit dynamischen Turbomotoren.

opel.ch

Preisbeispiel: Opel ADAM ROCKS 1.2 ecoFLEX Start/Stop, 3-türig, 1229 cm³, 70 PS, Basispreis CHF 21'350.-, Kundenvorteil inkl. Eintauschprämie CHF 1'750.-, neuer Verkaufspreis CHF 19'600.-, 115 g/km CO₂-Ausstoss, Durchschnittsverbrauch 4.9 l / 100 km, Energieeffizienzklasse C. Abb.: Opel ADAM ROCKS 1.2 ecoFLEX Start/Stop, 3-türig, 1229 cm³, 70 PS, Basispreis inkl. Sonderausstattung CHF 23'000.-, Kundenvorteil inkl. Eintauschprämie CHF 1'750.-, neuer Verkaufspreis CHF 21'250.-, 116 g/km CO₂-Ausstoss, Durchschnittsverbrauch 4.9 l / 100 km, Energieeffizienzklasse C. Ø CO₂-Ausstoss aller verkauften Neuwagen in CH = 148 g/km.



Wir leben Autos.

Ring Garage AG Suhr

Ringstrasse 3 · 5034 Suhr
Tel. 062 855 00 70
info@ring-garage.ch
www.ring-garage.ch

Einloggen,
Strom sparen
und gewinnen!



www.ibaarau.ch/luca

IBAAarau AG • Energieberatung
5000 Aarau • Telefon 062 835 04 72
energieberatung@ibaarau.ch • www.ibaarau.ch

IBA
IHR BESTER ANSCHLUSS

ÜBER DIE KUNST, ABSCHALTEN ZU KÖNNEN



Urs Knoblauch, Präsident Gränicher Gwärb

Vereine sind ein wichtiger Bestandteil unseres Kulturlebens. Mit ihrem mannigfaltigen Angebot lassen sie praktisch keine Wünsche offen was Unterhaltung, sozialen Austausch, Sport, Hobby und vieles mehr anbelangt. Nicht nur als Ausgleich zum zunehmend anspruchsvollen Berufsleben bietet das Mitmachen in einem oder mehreren Vereinen die ideale Plattform, Vereine dienen auch als gesellschaftliche Schnittstelle und natürlich als Zeitvertreib. Womit wir bei meinem Wunschdenken sind.

Als Chef meiner eigenen Firma kann ich mir meine Zeit eigentlich selber einteilen. Warum gelingt es mir dann nie, wie andere Leute um 18 Uhr Feierabend zu machen? Wie beneide ich die Glücklichen, die am Abend ihr Vereinsleben geniessen, Geselligkeit pflegen, ihrem Hobby frönen, etwas für Ihre Gesundheit tun und abschalten können! Aber meine Tätigkeit im Betrieb und im Büro, in Branchenverbänden, kombiniert mit meinem Zeitbedarf als Familienmitglied, lassen nur einen Schluss zu: Ich bin in einem Einmannverein! Zwar ohne Statuten, dafür mit einem prallen Pflichtenheft, nicht gross im Zeitvertreib, dafür spürbar zweckgebunden. Gut, ab und zu

verlasse ich mein Büro, den vollen Schreibtisch samt Offerten und Abrechnungen auch früher als für uns KMU-Unternehmer gewohnt, aber nur zur Netzwerkpflge. Ja, auch dazu taugt mein Verein, aber als Vorstand, Kassier und Aktuar in Personalunion muss ich mein Netzwerk ständig vergrössern, um an neue Aufträge zu kommen, damit mein Verein am Leben bleibt.

Aber den Traum, einmal pünktlich am Feierabend alles aufgearbeitet zu haben, um mich zur Belohnung mit Gleichgesinnten unbeschwert ins Vereinsleben zu stürzen, den träume ich weiter. Zusammen mit den vielen anderen, denen es wie mir partout nicht gelingen will, das Zeitmanagement mit Beruf, Familie, Hobbies und Verein unter einen Hut zu bringen.

In diesem Sinn wünsche ich Ihnen, liebe Leserinnen und Leser des Vereinsinfo, «e gueti Zit» und hoffe, dass Sie das Vergnügen öfter als ich erleben, sich innerhalb der Familie und Ihrem Verein vom «Alltagsgusel» ausklinken zu können und dabei «abefahre».

Urs Knoblauch, Präsident Gränicher Gwärb

Ihre Getränke sind unser Bier.

Blattner
Getränke

Unser Partyservice
für Ihr Fest:

- Lieferung auf Kommission
- 24 Stunden Pikett-Service
- Vermietung von Kühlwagen, Barthecken, Stehtischen etc.
- Eiswürfel, Einweg-Geschirr
- Individuelle Spezialkonditionen

Blattner Getränke
Nüberichstrasse 24, 5024 Küttigen
Telefon 062 827 36 34
durst@blattner-getraenke.ch
blattner-getraenke.ch

Bitte rufen Sie uns an,
wir beraten Sie gerne.
Weitere Informationen finden
Sie auf unserer Website.

Käpten Jo's
Aarfähre

Fondue Chinoise
à discrétion

Schiff aboi! Fühlen Sie sich wie auf einem Kreuz-
fahrtschiff und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

- gepflegte, stilvolle Atmosphäre
- gratis Parkplätze

www.kaeptenjo.ch Biberstein b. Aarau · 062-827 28 28



INHALTSVERZEICHNIS

Inhaltsverzeichnis

3	Vorwort
5-25	Vereinsverzeichnis
27-43	Aarau
44-45	Biberstein
46-49	Buchs
50-52	Erlinsbach
53-59	Gränichen
60-62	Küttigen
63-70	Oberentfelden
71-75	Suhr
76-77	Unterentfelden
78	Notfallnummern
79-84	Gastroführer
85-87	Veranstaltungskalender
88-90	Firmenverzeichnis
88	Impressum



Neu im Ammann-Center in Oberentfelden



...Ihr Café in der Nähe

The Coffee Factory - im Ammann-Center
Muhenstrasse 11 - 5036 Oberentfelden

www.coffee-factory.ch

FRANK BUCHER GmbH
Wand- und Bodenbeläge

Besuchen Sie unsere Ausstellung für Wand- und
Bodenbeläge im Innen- und Aussenbereich.
www.frankbucher.ch

Frank Bucher GmbH - im Ammann-Center - Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden - Tel. 062-737 50 20 - info@frankbucher.ch



Ihr Spezialist rund ums Haushaltgerät

Reparaturen, Service, Beratung und Verkauf von ALLEN Marken.
Fragen Sie nach, wir beraten Sie gerne!



J. Meier Elektro AG
Küttigerstrasse 45
5018 Erlinsbach
062 844 37 37

AARAU

2010er – gemeinsam für den FC Aarau
Michael Vock, 5000 Aarau
www.2010er.ch

Aarauer Bachverein
Ivo Speck
Postfach 2144, 5001 Aarau
079 755 17 82, www.bachverein.ch

Aarauer Eisstock Club AEC
Anton Hitz
Römerstrasse 15, 5502 Hunzenschwil
062 897 21 44, www.aarauereisstockclub.
webnode.com

Aarauer Orgelclub e.V.
Jürg Nef
Welletenstrasse 1, 5023 Biberstein
062 827 33 51

Aarauer Schwyzerörgeli-Fründe
Esther Hächler
Quellstrasse 17, 5032 Aarau Rohr
062 824 25 61, www.asf-online.ch

Aarauer Tanzclub
Heinz Schenk
Schweizermatten 561, 4813 Uerkheim
062 721 38 12, www.tanzen-aargau.ch

Aarauer Turmbläser
Peter Roschi
Küttigerstrasse 64, 5000 Aarau
078 632 80 42, www.turmblaeser.ch

Aarauer Vokalisten
Irene Zweifel
Burgmattstrasse 6, 5000 Aarau
062 822 40 22, izweifel@pingnet.ch

Aarauer Weinbruderschaft
Rudolf Kollbrunner
Kirschgartenweg 7, 5000 Aarau
062 824 16 88

Aarauer Wildwasserclub
Walter Häsler
Postfach, 5001 Aarau
079 432 72 52, www.kanu-aarau.com

Aarauer-Billard-Club
Erwin Meier
General-Guisan-Strasse 1, 5000 Aarau
062 897 27 73, www.aarauerbillardclub.ch

Aare Chetti
Sonja Battaglia
Jurastrasse 2, 5726 Unterkulm

Aare Tensing
Jessica Jäggi
ref. Kirche, 5033 Buchs
062 822 27 10, andiwildi@me.com

Aarefisch Fan & Gönner-Clu
Heinz Suter
Rüchliweg 4, 5000 Aarau
062 824 15 64, www.aarefisch.c

Aargauer Heimatschutz
Christoph Brun
Kapuzinergasse 18, 4310 Rheinfelden
061 831 70 05, www.heimatschutz-ag.ch

Aargauer Kammerorchester AKO
Gönhardweg 32, 5000 Aarau
062 822 76 42

Aargauer Kantorei
Markus Künz
Vorzielstrasse 32, 5015 Erlinsbach
062 844 52 90, www.aargauerkantorei.ch

Begeisterung?

«Gemeinsam für Sie. Mit Kompetenz für Versicherung und Vorsorge.»



Kaspar Hartmann
Generalagent
079 639 50 24



Roger Seiger
Verkaufsführer
079 689 18 49



Christof Hügli
Versicherungs-/Vorsorgeberater
078 835 72 31



Thomas Ziehli
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 218 80 69



Franco Castronuovo
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 233 03 05



Hansruedi Werder
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 742 28 05



Fritz Werfeli
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 206 17 51



Davor Stefanovic
Versicherungs-/Vorsorgeberater
078 726 66 60



Roger Steinemann
Versicherungs-/Vorsorgeberater
079 727 25 56

Was immer Sie vorhaben. Wir sind für Sie da.

Helvetia Versicherungen
Generalagentur Aarau
Mitteldorfstrasse 37, 5033 Buchs
T 058 280 33 11

Ihre Schweizer Versicherung.



Aargauer Rüeblimärt Aarau
Verena Säggerer
Postfach 11, 5723 Teufenthal
062 776 31 33, www.rueblimaert.ch

**Aargauer Senioren- und Rentnerverband
Ortsgruppe Aarau**
Adolf Bucher
Herzogstrasse 46, 5000 Aarau
062 824 02 36

Aargauer Symphonie Orchester
Entfelderstrasse 9, 5001 Aarau
062 834 70 00, www.aso-ag.ch

Aargauische Ballet-Vereinigung
Barbara Kull
Häsiweg 20, 5015 Unter-Erlinsbach
062 844 22 70

Aarg. Lehrerengesangsvereinigung ALGV
Postfach, 5001 Aarau
062 827 16 59

Aargauische Naturforschende Gesellschaft
Fritz Wenzinger
Postfach Bahnhofplatz, 5001 Aarau
062 822 98 49, www.ang.ch

Aargauischer Gewerkschaftsbund AGB
Renato Mazzocco
Bachstrasse 43, 5001 Aarau
079 338 51 00, www.agb.ch

Aargauischer Mieterinnen- und Mieterverband
Niederlenzerstrasse 27, 5600 Lenzburg
www.mvag.ch

Aargauischer Rennverein
Bruno Vogel
Sekretariat, Postfach, 5001 Aarau
062 824 80 40, www.aarauturf.ch

Aargauischer Tierschutzverein
Astrid Becker
Steinenbühlstrasse 36, 5417 Untersiggenthal
056 298 00 24, www.tierschutz-aargau.ch

ags, Suchtberatung Bezirk Aarau & Kulm
Geschäftsstelle, Metzgergasse 2, 5000 Aarau
062 837 60 40, www.suchthilfe-ags.ch

Aikido Dojo Bunbu-Ichi
Christian Egger
Rohrerstrasse 80, 5000 Aarau
079 291 16 00, www.movi-menti.com/?page_id=32

Aikido-Club Aarau
Martin Tanner
Postfach, 5001 Aarau
078 841 63 04, www.aikido-aarau.ch

Albanische Tanzschule «SHOTA»
Dammweg 31, 5000 Aarau
079 752 55 60, www.shota.ch

Alleinerziehende Aargau
Bettina Tiedtke
Hünerwadelgasse 2, 5034 Suhr
076 577 93 68, www.alleinerziehende-aargau.ch

Altpfadfinder dler Aarau
Adrian Bühler
Bollackerweg 19, 5024 Küttigen
062 827 01 31, www.adleraarau.ch

Amateurfunkgruppe Aarau
Peter Erni
Römerstrasse 32, 5400 Baden
056 210 94 61, www.hb9aj.ch

Ambassador Club Aarau
Samuel Häusermann
Bahnhofstrasse 12, 5600 Lenzburg
www.ambassadorclub.org

APHOCA, Amateur-Photografen-Club Aarau
Rudolf Gertsch
Brühlstrasse 48, 5015 Unter-Erlinsbach
062 844 33 02

Appenzeller-Verein Aarau u. U.
Reinhard Bruderer
Buchhalde 12, 5018 Erlinsbach
062 844 37 71
www.appenzeller-vereine.ch/Aarau/

Arbeiterschützenbund
Hermann Meyer
Hauptstrasse 50, 5026 Densbüren
062 878 19 16

Argovia Aarau
Marc Suter
Bahnhofstrasse 91, 5001 Aarau
079 652 49 43, www.argovia.net

Argovia Stars
Arnold Walter
Postfach 2955, 5001 Aarau
www.argoviestars.ch

Armbrustschützen Aarau
Stephan Luginbühl
Bahnhofstrasse 9, 5745 Safenwil
062 797 27 73, stefan.luginbuehl@merbag.ch

Artillerieverein Aarau
Rudolf Fasler
Postfach, 5001 Aarau
062 822 64 28, info@fasler-notariat.ch

Asociación Padres de Familia
Carlos Gimeno
Ochsengässli 7, 5000 Aarau
062 822 07 98

**ASPr-SVG Schweiz. Vereinigung der
Gelähmten/Sektion Aargau**
Erika Lüscher
Wiesenweg 9, 5034 Suhr
062 842 34 59, www.aspr-svg.ch

**Associazione ULEV, Circolo di Aarau
e ditorni**
Gianbattista Da Rè
Hammer 1, 5001 Aarau
079 319 54 81, gb.dare@bluewin.ch

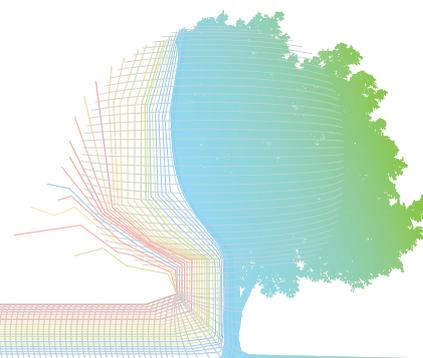
Astroclub Solaris Aarau
Victor Larossa
c/o Alte Kantonsschule, 5001 Aarau
062 794 01 70, www.astroclub-solaris.ch

Nutzen Sie unsere Erfahrung mit alternativen Energiequellen.

Planung/Engineering, Alternative Energie, Heizungstechnik,
Lüftungstechnik, Sanitärtechnik, Reparaturdienst

Vorburger
HEIZUNG | SANITÄR

Kurt Vorburger AG, 5032 Aarau Rohr
T 062 834 33 33, vorburgerag.ch



McDonald's® Restaurant mit McCafé in Aarau lädt ein.

Das McDonald's Restaurant Aarau lädt durch sein frisches Innendesign und seinem McCafé noch mehr zum Geniessen und Verweilen ein. Nicht nur die moderne Ausstattung überzeugen die Gäste, sondern auch die Schweizer Qualität der Zutaten sowie die Gastfreundschaft von Lizenznehmer Fredy Bruder und seinem Team.

«Seit 37 Jahren heisst das Erfolgsrezept von McDonald's® bester Schweizer Zutaten, ein schneller und freundlicher Service sowie ein attraktives Preis-Leistungs-Verhältnis. Oder einfacher gesagt: Good Food Fast», erklärt Fredy Bruder.



Unterhaltung für Gross und Klein

Das Innendesign des Restaurants ist ganz auf die Gäste abgestimmt: Jugendliche, Geschäftsleute und natürlich auch Familien. Neben kostenlosem WLAN-Zugang können die Gäste von einem erstklassigen Soundsystem profitieren. Im ersten Obergeschoss haben wir eine Kinder Spiel Ecke da können sich die Kinder beim Entdecken und Klettern austoben. Weiterhin werden wir die Geburtstagsparties im McDonald's in Aarau zu einem unvergesslichen Erlebnis machen. Reservation: Unter www.mcdonalds.ch/geburtstag oder unter der Gratis-Hotline: 0800 100 444.



Kaffeegenuss im McCafé

Im McCafé werden alle Getränke – vom reinen Espresso über den Klassiker Cappuccino bis hin zum beliebten Latte Macchiato – von speziell geschulten Mitarbeitenden vor den Augen der Gäste zubereitet. «Für unsere Kaffeespezialitäten verwenden wir ausschliesslich Kaffeebohnen mit dem Fairtrade-Siegel von Max Havelaar», fügt Bruder an.

Mit den beiliegenden Bons laden wir Sie herzlich ein, sich selbst von unserer Qualität zu überzeugen. *Fredy Bruder und das Team*

McDonald's® Restaurant mit McCafé®
Bahnhofstrasse 5+7, 5000 Aarau
Tel. 062 824 18 18

Restaurant:

Mo – Do: 09.00 – 00.00 Uhr
Fr + Sa: 09.00 – 02.00 Uhr
So: 10.00 – 23.00 Uhr

McCafé:

Mo – Sa: 09.00 – 20.00 Uhr
So: 10.00 – 20.00 Uhr



Bon Sie sparen Fr. 2.30

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2x 6 Chicken McNuggets® für Fr. 9.50

Gültig bis 31. Dezember 2015.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

Bon Sie sparen Fr. 3.10

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2 Big Mac® für Fr. 9.90

Gültig bis 31. Dezember 2015.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

Bon Sie sparen bis zu Fr. 4.-

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

1 Menu MEDIUM* + 1 Happy Meal™ für Fr. 15.90

Gültig bis 31. Dezember 2015.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.
*Menu: Premium-Sandwich, 9 Chicken McNuggets® + Fr. 1.50.
Nicht gültig für The Prime.

Bon Sie sparen bis zu Fr. 6.10

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2 Menu MEDIUM* für Fr. 19.90

Gültig bis 31. Dezember 2015.
Exklusiv im McDonald's® Restaurant Aarau.
1 Bon pro Person. Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten. *Menu: Premium-Sandwich, 9 Chicken McNuggets® + Fr. 1.50 pro Menu.
Nicht gültig für The Prime.

Bon Sie sparen 50%

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

2 für 1 Cappuccino

Gültig bis 31. Dezember 2015.
Exklusiv im McCafé® Aarau.
1 Bon pro Person.
Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

Bon Sie sparen Fr. 2.-

Gegen Abgabe dieses Bons erhalten Sie:

1 Stück Kuchen nach Wahl für Fr. 2.50

Gültig bis 31. Dezember 2015.
Exklusiv im McCafé® Aarau.
1 Bon pro Person.
Nicht kumulierbar mit anderen Angeboten.

VEREINSVERZEICHNIS

Astronomische Vereinigung Aarau
Jonas Schenker
Rütiweg 6, 5036 Oberentfelden
062 723 66 54, www.ava.astronomie.ch

AULA, Verein Ehemaliger der Alten
Kantonsschule Aarau
Reto Lindegger
Postfach, 5001 Aarau
032 322 80 51, www.aula-aarau.ch

Badmintonclub BC Aarau
Helen Waldis, 5000 Aarau
www.bcaarau.ch

Basketballclub Alte Kanti Aarau
Christian Roth
Rebhalde 26, 5042 Hirschthal
062 721 51 06, www.bc-aka.ch

Bibliothèque de langue Française
Isabelle Hämmerli
Haus zur Zinne, Kirchgasse 19, 5000 Aarau
062 842 72 37, www.bibliotheque-argovie.ch

Bienenzüchterverein Aarau u.U.
Willy Häflige
Bandweg 8, 5018 Erlinsbach
062 844 20 63, aarau@bienen-ag.ch

Blaues Kreuz AG/LU Beratungsstelle für
Alkoholprobleme
Herzogstrasse 50, 5000 Aarau
062 837 70 10, www.blaueskreuz-aglu.ch

Blauring Aarau
Selina Kuhn
Laurenzenvorstadt 80, 5000 Aarau
www.blauring-aarau.ch

Bosnischer Verein
Husnija Ceric
Dammweg 21, 5000 Aarau
062 822 43 85

Box-Club Aarau
Urs Keller
Bahnhofstrasse 46, 5000 Aarau
079 823 90 07, www.boxclubaarau.ch

BPW Club Aarau, Business & Professional Women
Marlise Wehrli
Oberdorfstrasse 8, 5024 Küttigen
062 827 22 75, www.bpw-aarau.ch

Bridge-Club Aarau
Simon Wild
Pulverhausweg 11, 5033 Buchs
076 478 27 02, www.bridgeclub-aarau.ch

BSC Zelgli Aarau
Adrian Reinschmidt
Postfach, 5000 Aarau
062 827 18 77, www.bsazelgli.ch

BTV Bürgerturnverein Aarau
Peter Egli
Bühlstrasse 17, 5742 Kölliken
062 723 85 01, www.btv-aarau.ch

Bündnerverein Aarau u.U.
Hansjürg Hofmeister
Eggstrasse 3, 5042 Hirschthal
062 721 31 02

Capoeira Uniao
Töpferhaus Bachstrasse 117, 5000 Aarau
076 559 29 72, www.capoeira-uniao.ch

CARITAS Aargau
Kurt Brand
Laurenzenvorstadt 80, 5001 Aarau
062 822 90 10, www.caritas-aargau.ch

CEVI Jungschar Aarau
Patrick Uhlmann
Kunsthauseweg 10, 5000 Aarau
062 835 12 61, www.cevi.ch/aarau

chor & bündig **S. 42**
Sabine Christen
Stockmattstrasse 3, 5000 Aarau
www.chorundbuendig.ch

chor peter u. paul aarau – projektweise singen
Laurenzenvorstadt 80, 5001 Aarau
062 832 42 00, pfarramt@pfarrei-aarau.ch

Christkatholischer Frauenverein Aarau
Adelbändli 2, 5000 Aarau
062 822 22 74

Circolo ACLI
Raffaele Lavanga
Feerstrasse 2, 5000 Aarau
062 822 68 37, www.acli.ch

Circolo Bergamaschi Argovia
Zaccaria Pescali
Im Tannengut 1, 5000 Aarau
062 824 11 14

CJCE Conseil des Jeunes Congolais d'Etranger
Jimmy Mpezo Madilamba
Erzgrubenweg 39, 5000 Aarau
076 543 69 95, mpezoj@hotmail.com

claro Weltladen **S. 35**
Conny Höner
Stadhöfli 3, 5000 Aarau
062 824 91 60, www.claro-aarau.ch

Club 2811 Rottenküche Aarau
Daniel Aeschbacher
Alter Schulweg 22, 5102 Ruppenswil
076 480 57 53, www.rottenwagen.ch.vu

Club Deportivo Español de Aarau
Postfach, 5001 Aarau

Club der Aarauer Filmer (CAF)
Heinz Lehmann
Fabrikgässli 1, 5616 Meisterschwanden
www.aaraufilmt.ch

Club francophone Aarau
Michel Hämmerli
Gartenweg 6, 5034 Suhr
062 842 72 37, www.club-francophone-aarau.ch

Club Pinewood-Derby Rohr
Postfach 7, 5032 Aarau Rohr
079 340 16 15, www.pinewood.ch

Club Recrativo Union de Espanoles
Carlos Gimeno
Postfach 2408, 5001 Aarau
062 822 07 98

Colonia Italiana Libera
Renato Mazzocco
Postfach, 5001 Aarau
062 824 65 23

Comitato Cittadino
Renato Mazzocco
Hammer 1, 5000 Aarau
062 822 47 98

Contact Sport Aarau
Heinz Oppliger
Floraweg 2, 5522 Tägerig
056 491 21 83, heinz.oppliger@hotmail.ch

Curling-Club Aarau
Zoltan Librecz
Postfach 2538, 5000 Aarau
www.ccaarau.ch

CVJM Aarau, Christl. Verein junger Menschen
Mirjam Burger
Meisenweg 1, 5018 Erlinsbach
062 844 29 69

Damenturnverein (SVKT)
Achenbergstrasse 5, 5000 Aarau
078 707 65 42, mueller_pavlis@sunrise.ch

Damenturnverein Rohr
Ina Sommerhalder
Rankrain 2, 5722 Gränichen
079 243 27 44, inasommerhalder@gmx.ch

Drachenfreunde Aarau
Christoph Gautschi
Alte Staffeleggstrasse 5, 5024 Küttigen
062 827 04 74
drachenfreunde-aarau@gmx.ch

DTV Aarau
Rosemarie Hunkeler
Hiltibergstrasse 20, 5443 Niederrohrdorf
056 496 37 73, www.dtv-aarau.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Eglise réformée de langue française en Argovie
Myriam Schaller
Kirchgasse 19, 5000 Aarau
www.eglise-argovie.ch

Eidg. Verband der Übermittlungstruppen, Sektion Aarau
Otto Matter
Schachenallee 29, 5000 Aarau
062 827 23 42, www.aarau.evu.ch

Eisenbahn-Modellbau-Club Aarau (EMCA)
Daniel Albisser
Dufourstrasse 1, 5000 Aarau
www.emcaarau.ch

Eisenbahnersportverein
David Schenker
Wynenmattstrasse 3, 5034 Suhr
079 382 11 88, www.esvaarau.ch

Eishockey Vereinigung Nordwestschweiz
Robert Kählin
Postfach 2665, 5001 Aarau
062 822 84 06, www.evnw.ch

Eislauf Club Aarau
Nicole Schmid
Postfach, 5001 Aarau
079 299 24 92, www.ecaarau.ch

ELPOS AG/SO
Manfred Knausz
Niklaus Konrad-Strasse 18, 4500 Solothurn
032 622 90 80, www.elpos-agso.ch

English Speaking Club Aarau
Walter Hagmann
Neue Aarauerstr. 41b, 5034 Suhr
076 336 05 31, www.escaarau.ch

EVA Elternverein Aarau
Aline Leitner
Geschäftsstelle, 5000 Aarau
076 499 73 73, www.elternverein-aarau.ch

Familienclub Rohr und Umgebung
Stephan Brändli
Quellstrasse 32, 5032 Aarau Rohr
062 823 16 46, www.familienclubrohr.ch

Fan Club Aarau 1981
Thomas Studer
Rankacherstrasse 31, 5033 Buchs
079 204 85 90, www.fanclubaarau1981.ch

FC Aarau 1902 S. 28
Diego Rizzo, Postfach, 5001 Aarau
www.fca1902.ch

FC Bosna Aarau
Damir Ceric
Postfach 3930, 5001 Aarau
076 306 78 73, fcbosna@gmx.ch

FC Eagles AG
Faton Gashi
Sagigut 43, 5036 Oberentfelden
www.fceaglesaarau.ch

FC Jugoslawia
Milen Miljkovic
Postfach 2762, 5001 Aarau
076 565 16 31

FC Masis
Döner Melikyan
Postfach 2757, 5001 Aarau
056 426 46 83

FC Mladost Aarau
Zoran Brankovic
Postfach 2758, 5001 Aarau
076 346 30 27, www.fcmladost.ch

FC Rohr
Benjamin Löffel
Postfach 51, 5032 Aarau Rohr
079 600 93 18, www.fcrohr.ch

FC Sevilla Aarau
Daniel Herren
Jurastrasse 5, 5000 Aarau
062 823 94 03, www.fcsevilla.ch

FC Türkiyemspor
Ibrahim Karakelle
Postfach 4115, 5000 Aarau
www.turkiyemspor.ch

Fechtclub Aarau
Dr. Martin Mosimann
Alpenblickweg 23, 5022 Rombach
062 827 32 55, www.fechtclub-aarau.ch

Feuerwehrverein Rohr
Thomas Richner
Schlattackerweg 10, 5032 Aarau Rohr
079 600 03 23, richner.thomas@hispeed.ch

Fight Gym Aarau (Thaiboxen und Grappling)
Marius Maissen
Tellstrasse 114, 5000 Aarau
077 438 72 56, www.fightgym.ch

First Badminton Club Aarau
Roland Gross
Oberredstrasse 12a, 5015 Erlinsbach
062 844 10 88, roland.gross@ag.ch

Fischerzunft Aarau
Markus Jurt
Postfach, 5001 Aarau
079 648 84 30, www.fischerzunft-aarau.ch

FK Mladost
Milan Smitran
Heinrich-Wehrli-Strasse 1, 5033 Buchs
062 822 41 40

FOKA – Forum kaufm. Berufsfrauen AG/SO
Cornelia Amsler
Rüt mattstrasse 15, 5004 Aarau
062 822 91 31, www.foka.ch/sektionAG_SO.htm

FORÄRA Forum der Älteren-Region Aarau
Christian Fritschi
Postfach, 5001 Aarau
079 321 79 57, www.foraera.ch

Förderverein Fabrikpalast
Girixweg 7, 5000 Aarau
076 323 17 66, www.fabrikpalast.ch

Inspiration durch Bodenvielfalt...



h.frey ag

Ihr Fachmann für Bodenbeläge

Hauptstrasse 60
5742 Kölliken
Telefon: 062 723 65 33
Fax: 062 723 66 15
www.frey-bodenbelaege.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Förderverein Pro Stadtbibliothek Aarau
Dirk Girod
Graben 15, 5001 Aarau
062 824 02 25, www.stadtbibliothekaarau.ch

Frauenchor Cäcilienverein Aarau
Susanne Heuberger
062 842 43 49, www.frauenchor-aarau.ch

Freie Evangelische Gemeinde Aarau
Daniel Lehner
Bahnhofstrasse 27, 5012 Schönenwerd
062 842 35 78, www.feg-aarau.ch

Freier Schiessverein
Willi Blattner
Gänsacker 4, 5024 Küttigen
062 827 33 14

Freizeitclub für geistig Behinderte Aarau
Marie-Madeleine Schweizer-Glaus
Gönhardweg 91, 5000 Aarau
062 824 02 92, www.insieme-aarau-lenzburg.ch/freizeit-fzklub-aarau.html

Freizeitwerkstatt Aarau
Doris Graf-Killer
Pelzgasse 17, 5000 Aarau
062 824 21 60, www.freizeitwerkstatt-aarau.ch

Freunde der Aare
Ueli Weiersmüller
Nordstrasse 1b, 5032 Aarau Rohr
079 819 24 08, uweiersmueller@gmx.net

Freunde der Kadettenmusik
Vreni Aepli
Joh. Rud. Meyer-Weg 4, 5000 Aarau
078 708 06 89
www.kadettenmusik.ch/?freunde_der_kadettenmusik

**Freunde des Zentrums für
Demokratie Aarau ZDA
Küttigerstrasse 21, 5000 Aarau
www.zdaarau.ch** S. 33

Game Öfter
Gysulastrasse 21c, 5000 Aarau, 062 823 55 10

Gastro Altstadt Aarau
Othmar Gruber, Restaurant El Camino
Pelzgasse 19, 5000 Aarau
062 822 36 77, gruber.rose@bluewin.ch

GastroRegioAarau (Wirteverein des
Bezirks Aarau)
Elisabeth Stirnemann-Burri
c/o Rest. Postillion, 5722 Gränichen
062 842 23 23, info@postillon.ch

GaukeLaien, Laintheatergruppe
Florian Helfrich
Postfach 4113, 5001 Aarau
www.GaukeLaien.ch

Gehörlosen Kegel-Klub Aargau
Alfred Lüdi
Steinackerstrasse 3, 5442 Fislisbach
056 493 25 62

Gehörlosen-Sportclub Aarau
Marcel Müller
Postfach, 5000 Aarau
www.gscaarau.ch

Gemeinnütziger Frauenverein
Verena Wild
www.agf-online.ch

Generation 50plus-Club Seniorenweb
Walter Wenk
Höhenweg 7, 5035 Unterentfelden
076 211 58 85, www.seniorweb.ch

Gesellschaft zur Förderung des Stadt-
museums Aarau
Nik Brändli
Hintere Bahnhofstrasse 6, 5001 Aarau
062 837 50 00, nik.braendli@5001.ch

Gewerbeverband Aarau
Thomas Hilfer
Postfach 2847, 5001 Aarau
062 822 17 65, www.gewerbe-aarau.ch

Gihokai Aarau
Peter Lehner
Wynefeldweg 8, 5033 Buchs
062 822 71 41

Goldern
Martin Ammeter
Goldernstrasse 29a, 5000 Aarau
062 822 46 93

GONG
Ruedi Debrunner
Herzoggut 11, 5000 Aarau
062 822 63 54, www.gong-aarau.ch

Griechischer Verein aus Ipiros Souli
Kalogiros Christos
Postfach 89, 5012 Schönenwerd
kalogiros.christos@gmail.com

Gymnastik-Club Aarau (Rückenturnen)
Peter Bürki
Kinoweg 6, 5034 Suhr

**Handelsschule KV Aarau S. 38
Christoph Büchli-Sen
Bahnhofstrasse 46, 5001 Aarau
062 837 97 39, www.hkvaarau.ch**

Handharmonika Klub Aarau
Marianne Hintermann
Kehlenstrasse 57, 5712 Beinwil am See
062 771 70 87, www.hkaarau.ch

Hauseigentümerverband Aarau und Kulm
Dr. Beat Ries
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau
062 822 06 14, www.hev-aarau-kulm.ch

Heinrich-Wirri-Zunft zue Arau der Stadt
Paul Knoblauch
www.wirrizunft.ch

Heinrich-Zschokke-Gesellschaft
Werner Ort
Saxerstrasse 3, 5000 Aarau
062 822 30 76, www.heinrichzschokke.ch

HKSU ADRIA AARAU Kroatischer Kultur-
und Sportverein
Duro Kovacevic
Postfach 2957, 5001 Aarau
062 298 10 20

HOPE
Gysulastrasse 21c, 5000 Aarau
www.nightofhonour.ch

HRV Aargau Plus
Geschäftsstelle, Storchengasse 15, 5201 Brugg
056 442 03 44, www.hrvagplus.ch

HSC Suhr Aarau
Peter Treyer
Postfach, 5001 Aarau
062 723 51 66, www.hscsuhraarau.ch

IG Meyersche Stollen
Andreas Zimmerli
Postfach 3367, 5001 Aarau
062 822 01 09, www.meyerschestollen.ch

Industria Aarau
Alte Kantonsschule Aarau, 5000 Aarau
www.industria.ch

Insieme Aarau-Lenzburg
Mary-Claude von Arx
Augustin-Keller-Strasse 1, 5000 Aarau
062 836 30 10, www.insieme-aarau-lenzburg.ch

International Police Association IPA Region
Aargau
Hanspeter Schmid
Tellistrasse 85, 5004 Aarau
www.ipa-aargau.ch

JAZZ live AARAU
Bruno Lüthy
Postfach, 5001 Aarau
062 844 19 33, www.jazzliveaarau.ch

Jazzclub Aarau
Reto Anneler
Postfach 3008, 5001 Aarau
062 822 59 66, www.jazzclubaarau.ch



Unter der Dachmarke AAR verbinden sich zwei Unternehmen des öffentlichen Verkehrs im schönen Kanton Aargau. Die Wynental- und Suhrentalbahn und der Busbetrieb Aarau.

Wir offerieren Ihnen für unvergessliche Vereinsausflüge folgende Angebote:

Nostalgische Extrafahrten durch das schöne Wynental oder Suhrental mit dem «farbige Bähnli» inkl. Apéro

Reservation: Telefon: 062 832 83 86
extrafahrten@aar.ch
www.aar.ch



Carfahrten in der Schweiz und nach ganz Europa

Reservation: Telefon: 062 832 83 86
extrafahrten@aar.ch
www.aar.ch



Aussergewöhnliche Attraktionen mit Erlebnis Schweiz

Reservation: Telefon: 062 832 83 86
extrafahrten@aar.ch
www.aar.ch
www.erlebnis-schweiz.com



Herzlich willkommen bei AAR bus+bahn

VEREINSVERZEICHNIS

JCIA Junior Chamber International Aargau
Iris Gamboni
Postfach, 5405 Baden-Dättwil
www.ipa-swiss.ch/aargau

Jodlerclub Aarau
Moritz Hunziker
Postfach 3045, 5001 Aarau
062 723 37 85, www.jodlerklub-aarau.ch

Judo und Ju Jitsuclub Aarau
Stefan Vogel
5000 Aarau
062 824 33 66, www.ijjcaarau.ch

Jugendfürsorgeverein des Bezirks Aarau
Peter Hediger
Bahnhofstrasse 9, 5036 Oberentfelden
062 723 21 30, www.jfv-aarau.ch

Jugoslavischer Verein
Savo Djordjevic
Industriestrasse 44, 5000 Aarau
079 242 71 63

Jump Out Mino Aarau
René Mollet
Bahnhofstrasse 30, 5000 Aarau
062 823 46 82

Jungschar Kyburg Aarau
Lukas Schnetzler
Effingerweg , 5000 Aarau
079 382 77 89, www.jskyburg.jemk.ch

Juvenat – das Jugendparlament des
Kantons Aargau
Milo Stutz
Jugenparlament Juvenat, 5000 Aarau
www.juvenat-aargau.ch

Kadettenmusik Aarau
Peter Roschi
Schanzmättelstrasse 16, 5000 Aarau
062 822 91 46, www.kadettenmusik.ch

KALPAS
Martina Hämmerli
Zollrain 12, 5000 Aarau
062 836 40 47, www.kalpas.ch

Kammerchor Aarau
Viktor Schmid
Brandackerstrasse 19, 5024 Küttigen
062 827 34 48, www.kammerchor-aarau.ch

Karate-Club
Toni Racca
Postfach, 5001 Aarau, 062 822 19 45

Karate-Kampfsportschule Aarau
Dieter Lüscher
Postfach 3554, 5001 Aarau
062 827 01 26, www.karateschule.ch

Kath. Männerriege Aarau
Edwin Marti
Schönenwerderstrasse 66, 5000 Aarau
062 824 51 63

Katholischer Frauenbund KFA Aarau
Postfach 3621, 5001 Aarau
www.frauenbundaarau.ch

KATZ Kunststoff Ausbildungs- und S. 36
Technologie-Zentrum
Schachenallee 29, 5000 Aarau
062 836 95 36, www.katz.ch

Katzenclub Aargau-Solothurn
Mandy Friedrich-Krahl
Mittlere Altmatt 5A, 6418 Rothenthurm
078 949 04 02, www.kas-katzenclub.ch

Kaufmännische Gesellschaft Aarau
Postfach 3126, 5001 Aarau
www.kga-aarau.ch

Kaufmännischer Verein Aargau West
Hansjörg Baumberger, Pestalozzi-Schulhaus
Bahnhofstrasse 46, 5001 Aarau
062 837 65 15
www.kvschweiz.ch/aargau-west

Kavallerie- und Reitverein Aarau u.U.
Sybille Richner
Retterswil 12, 5703 Seon
062 775 21 43, www.krva.ch

KiFF – Kultur in der Futterfabrik KIFF
Gisela Roth
Tellstrasse 118, 5001 Aarau
062 824 06 50, www.kiff.ch

Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten
Tage Aarau
Heuweg 10, 5032 Rohr
062 824 93 70

Kirchenchor Aarau (reformiert)
Michael Schraner
Sonneckweg 12, 5034 Suhr
062 824 62 92

Kiwanis Club Aarau
Bruno Vogel
Fuchshübel 23B, 5018 Erlinsbach
062 844 39 50, www.kiwanis-aarau.ch

Kolping Aarau
Hans Heini
Postfach 3621, 5001 Aarau
062 775 01 93, www.pfarrei-aarau.ch

KTV Aarau
Urs Lienhard
Aarauerstrasse 47, 5018 Erlinsbach
www.ktv-aarau.ch

Kulturgesellschaft des Bezirks Aarau
Lilian Renner
Baumschulweg 15, 5022 Rombach
062 827 05 20, www.kulturgesellschaft-aarau.ch

Kynologischer Jugend + Sport Verein Aarau
Reinhard Bruderer
Buchhalde 12, 5018 Erlinsbach
062 844 37 71, www.jugend-sport-hund.ch

Kynologischer Verein Aarau u.U. S. 40
Françoise Bingler
Im Biel 3, 5014 Gretzenbach
076 549 70 08, www.kv-aarau.ch

Laufgruppe Aarau
Simone Gmünder
Wasserfluhweg , 5000 Aarau
076 347 04 49, www.laufgruppe-aarau.ch

Lions Club Aarau Kettenbrücke
Karin Lareida-Frey
062 835 12 16
www.aarau-kettenbruecke.lionsclub.ch

Die Literarische Aarau
Eva-Maria Sahli Müller
Sekretariat, Pestalozzistrasse 26, 5000 Aarau
www.literarischeaarau.ch

Ludothek Aarau
Sylvia Lüthi
Graben 9, 5000 Aarau
062 824 83 63, www.ludothek-aarau.ch

Lungenliga Aargau
Marcello Baumann
Hintere Bahnhofstrasse 6, 5001 Aarau
062 832 40 00, www.lungenliga-ag.ch

Männerturnverein «Alte Sektion» Aarau
Beat Huber
Wiesenweg 7, 5034 Suhr
079 455 97 18

MigrantInnenRaum Aargau
Postfach, 5001 Aarau
062 824 09 89

Militärsanitätsverein
Andy Waldmeier
Bachmattstrasse 38, 5013 Niedergösgen
079 647 46 52, www.msv-aarau.ch

Minoritätsgemeinde aus der Evang. Ref.
Landeskirche Aarau
Geri Heiniger
Sekretariat, Aarauerstrasse 15, 5033 Buchs
062 823 45 85, www.mino-aarau.ch

Mittelländer Kanuclub Aarau
Christian Hengemühl
Künzlimattstrasse 9, 5032 Aarau Rohr
079 675 71 01, www.mika-aarau.ch

VEREINSVERZEICHNIS

- Mountainbike Club Aarau**
Thomas Hächler
Buchserstrasse 6a, 5032 Rohr
079 627 34 57, www.bikeclubaarau.ch
- Musikgesellschaft Rohr**
Lothar Stoltenberg
Pestalozzistrasse 57, 5000 Aarau
076 234 19 67, www.mgrohr.ch
- Musikverein Harmonie Aarau**
Stephan Kohler
Postfach 3436, 5001 Aarau
www.harmonieaarau.ch
- Natur- und Vogelschutz Aarau/Bird Life Aarau**
Susanna Maurer
Postfach, 5001 Aarau
078 886 79 12, www.birdlife-aarau.ch
- Naturfreunde Aarau**
Hansrudolf Bürgi
Bärenbodenstrasse 446, 5745 Safenwil
062 797 26 89, www.schafmatt.ch
- Neue Helvetische Gesellschaft**
Regula Frei-Stolba
Igelweid 3, 5000 Aarau
062 823 38 66, www.nhg.ch/de/gruppen/aargau.html
- Odd-Fellows Aarau Schenkenbergerloge Nr. 15**
Herbert Amman
Veilchenweg 9, 5018 Erlinsbach
062 844 13 33, www.oddfellows-aarau.ch
- Offiziersgesellschaft Aara**
Reto Berli
Weiherweg 21, 5502 Hunzenschwil
062 897 69 70, www.ogaarau.ch
- Orchesterverein Aarau**
Corinna Oberle
Hungerbergstrasse 47, 5000 Aarau
062 822 56 26, www.oaaraau.ch
- Patronato ACLI Consulenza Sociale**
Raffaele Lavanga
Rohrerstrasse 20, 5000 Aarau
062 822 68 37, www.patronato.acli.it
- Pensionierten-Vereinigung der Stadt Aarau**
Alexander Mattenberger
Zwüschebäche 6, 5024 Küttigen
062 849 18 18
- Pétanque Club Aarau**
Dieter Gerspach
Rüt mattstrasse 4, 5004 Aarau
062 822 18 80
- Pfadi Adler Aarau**
Katharina Brukner
Postfach 3533, 5000 Aarau
www.adlaraarau.ch
- Pfadi St. Georg Aarau**
Wanda Segginger
General Herzog-Strasse 26, 5600 Lenzburg
079 830 58 77, www.pfadiaaarau.ch
- Pfeifenclub Aarau**
René Meyer
Quellhölzlistrasse 21, 5032 Aarau Rohr
079 414 76 23, www.pfeifenclub-aarau.ch
- Pontonierfahrverein Aarau**
Reinhard Scherzinger
c/o BCO AG, Rain 41, 5001 Aarau
062 836 88 27, www.aarauerpontoniere.ch
- pro audito Aarau**
Jan Eilers
Hörbar, Rain 28, 5000 Aarau
062 822 99 66
www.pro-audio.ch/de/vereine/aargau-ag/aarau/
- pro cycling aarau**
Severin Dommann
Rankacherstrasse 42b, 5033 Buchs
078 600 00 17, www.procyclingaarau.ch
- Pro Infirmis Aargau-Solothur**
Bahnhofstrasse 18, 5001 Aarau
062 832 20 50, www.proinfirmis.ch
- Pro Natura Aargau**
Umweltzentrum, Pfrundweg 14, 5000 Aarau
062 822 99 03, www.pronatura-aargau.ch
- Pro Senectute Aargau**
Bachstrasse 111, 5001 Aarau
062 837 50 40, www.ag.pro-senectute.ch
- Pro Ticino**
Myriam Ostini
Belchenweg 14, 5034 Suhr
079 324 62 40, myriam.ostini@bluewin.ch
- Pro Velo Region Aarau**
Barbara Ehrensperger
Geschäftsstelle, 5001 Aarau
062 823 73 07, www.pro-velo.ch/aarau
- Procap Aarau und Umgebung**
Renate Läderach
Garbenweg 6, 5034 Suhr
079 458 36 31
www.procap.ch/Sektion-Aarau.962.0.html
- Quartierverein Gönhard**
Vincent Siegenthaler
Imhofstrasse 2, 5000 Aarau
062 842 63 63, www.qv-goehard.ch
- QV Telli**
Dominik Landolt
Girixweg 12, 5000 Aarau
062 511 10 81, www.aarau-telli.ch
- Ref. Kirchengemeindeverein Rohr**
Rosemary Indergand-Echeverria
Ausserfeldstrasse 15, 5032 Aarau
062 844 20 11
- Retterkorps der Feuerwehr Aarau**
Carlo Mettauer
Geissfluhweg , 5000 Aarau
062 824 68 50
- Rock'n Roll Club Aarau**
Süle Furundaoturan
Plattenstrasse 11, 5605 Dottikon
- Rohrholbe Chuchi Rohr**
Marco Thoma
Bienenweg 4, 5503 Schafishei
079 621 88 40, www.rohrholbechuchi.ch
- Rotary Club Aarau**
Postfach 2104, 5001 Aarau
www.rotary-aarau.ch
- Rotary Club Aarau-Alpenzeiger**
Stephanie Milo-Hunziker
Postfach 3648, 5001 Aarau
www.rcaarau-alpenzeiger.ch
- Salsa Club Aargau Rayos de sol**
José Marfi
Aurorastrasse 25, 5000 Aarau
www.rayosdesol.ch
- Samariterverein Aargau West**
Roland Lütolf
Kurslokal Gysischulhaus , 5033 Buchs
079 611 96 01, www.svaargauwest.ch
- Schachklub Aarau**
Roland Burri
Junkerngasse 9, 5502 Hunzenschwil
079 470 81 31, www.sk-aarau.ch
- Schäferhundclub Ortsgruppe Aarau (SC)**
Peter Säuberli
Gänsackerstrasse 12, 5024 Küttigen
079 657 90 66, www.scog-aarau.ch
- Scheibenschachen**
Rolf Dietiker
Kirchbergstrasse 21, 5000 Aarau
062 822 21 72, www.schibeschache.ch
- Schützengesellschaft Aarau**
Martin Schwaller
Zurlindenstrasse 7, 5000 Aarau
062 822 48 13, www.sg-aarau.ch
- Schützengesellschaft Rohr**
Hans-Jakob Friedli
Hinterdorfstrasse 10, 5032 Aarau Rohr
062 822 61 36, www.sg-rohr.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Schweiz. Kakteengesellschaft Aarau
und Umgebung
Elsbeth Romer
Zelglistrasse 105, 5042 Hirschthal
062 721 30 85, www.kakteen.org

Schweizer Alpenclub SAC Sektion Aarau S. 43
Beat Blattner
062 822 09 71, www.sac-aarau.ch

Schweizerische Lebensrettungsgesellschaft,
Sektion Aarau
Helen C. Sutter
General Guisanstr. 42, 5000 Aarau
079 712 44 68, www.slrgr-aarau.ch

Schweizerische Morbus Crohn und
Colitis ulcerosa Vereinigung
Claire Rosenberg
Postfach 3839, 5001 Aarau
062 824 87 07, www.smcv.ch

Schweizerischer Turnverband (STV) S. 30
Bahnhofstrasse 38, 5000 Aarau
062 837 82 00, www.stv-fsg.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau
Buchserstrasse 24, 5000 Aarau
062 835 70 50, www.srk-aargau.ch

Schwimmclub Aarefisch Aara
Géraldine Escher
Weihermattstrasse 74/ 76, 5000 Aarau
062 823 02 08/09, www.aarefisch.ch

Schwingklub Aarau und Umgebung
Matthäus Huber
Roggenhusenweg 162, 5012 Eppenberg
079 218 90 91, www.schwingklub-aarau.ch

Segelfluggruppe Birrfel
Philipp Haueter
Flugplatz Birrfeld, 5242 Lupfi
062 824 19 16, www.sgbirrfeld.ch

Senioren-Schach-Vereinigung Aargau
Walter Bugmann
Chisweg 1, 5312 Döttigen
056 245 34 75, www.ssvag.ch

Seniorenorchester Aarau
Gret Stoekli
Freihofweg 7, 5000 Aarau
062 844 12 73, www.seniorenorchester.ch

Shin Gi Tai Karate-Do Aarau
Marco Renzetti
Postfach 3136, 5001 Aarau
079 205 67 82, www.shingitai.ch

Shorinji Kempo Aarau Selbstverteidigungs-
und Kampfsportschule
Marco Pellegrino, www.shorinjikempo.ch

SIVA Somalischer Integrationsverein
Kanton Aargau
Rathausgasse 9, 5000 Aarau
078 802 59 50, sivaargau@hotmail.com

SKEMA Energie Et Kampfkunst
Emilio Lomazzo
General-Guisan-Strasse 4, 5000 Aarau
062 823 06 58, www.skema.ch/aarau

Ski-Club Aarau
Arthur Mathieu
Tanngasse 44, 5036 Oberentfelden
062 723 58 19

Skisektion Aarau
Marielle Kull
Gehrenstrasse 2d, 5018 Erlinsbach
062 844 02 68, www.btvaarau.ch/skisektion/

Società Dante Alighieri, Comitato di Aarau
Giosuè Langone
Bielackerstrasse 73, 5014 Gretzenbach
062 849 26 54, www.danteaarau.ch

Speed Badminton Club Gekkos Aarau
Michael Stampfl
Heuweg 7, 5032 Aarau Rohr
079 669 66 21, www.gekkos-aarau.ch

Spiel der Kantonspolizei Aargau
Vreni Aepli
Tellistrasse 85, 5001 Aarau
056 200 11 11, www.polizeimusik-ag.ch

Spielgruppe Pinocchio
c/o Gästehaus Aarau, Zelglistrasse 26
5000 Aarau, 076 344 58 14
www.spielgruppepinocchioaarau.ch

Spitex Aarau
Claude Dubois
Industriestrasse 1, 5000 Aarau
062 838 09 50, www.spitex-aarau.ch

Sport-Club Post Aarau
Ernst Hunziker
Postfach 4006, 5001 Aarau
062 776 34 08

Sportgruppe des CVJM Aarau
Willi Hafner
Ob. Refental 2b, 5722 Gränichen
079 332 63 68, hafneragent@bluewin.ch

Sporttaucher Aarau
Sandro Schüpfer
Postfach 4136, 5001 Aarau
079 957 86 24, www.sporttaucher-aarau.ch

Sportverein Olympique Aarau
Daniel Dätwyler
Bahnhofstrasse 6, 4852 Rothrist

Stadtmusik Aarau
Margrit Stüssi
Postfach 4010, 5001 Aarau
079 659 81 28, www.stadtmusik-aarau.ch

Stadtsänger Aarau
Georg Rufi
Postfach 4057, 5001 Aarau
062 823 91 81, www.stadtsaenger-aarau.ch

Stadtteilverein Rohr STVR S. 41
Thomas Bürgisser
Postfach, 5032 Aarau Rohr
079 444 98 18, www.stadtteilverein-rohr.ch

SVKT Aarau (Eltern und Kind Turnen)
Regula Maurer
Wöschnauring 19, 5000 Aarau
079 516 16 11, regulamaurer@hispeed.ch

Swissengineering (STV) Sektion Aargau
André Stutz
Postfach 4054, 5001 Aarau
www.stv.ch/aargau

Szenario, Theater Tuchlaube
Hanspeter Thür
Metzgerstrasse 18, 5000 Aarau
062 834 80 40, www.tuchlaube.ch

tangoaarau
Laurenzenvorstadt 25, 5001 Aarau
079 332 87 65, www.tangoaarau.ch

Team Aarau Unihockeyteam
Sascha Züttel
Postfach 4064, 5001 Aarau
079 279 79 94, www.teamaarau.ch

Tennis Club Aarau TCA
Martin Meyer
Postfach, 5001 Aarau
062 824 73 98, www.tennis-aarau.ch

Tennisclub TC Rohr
Hinterfeld, 5032 Aarau Rohr
079 243 51 57, www.tcrohr.ch

Theatergemeinde Aarau
Heidi Buri
Unterer Haldenweg 11, 5600 Lenzburg
062 891 61 77, www.theatergemeinde.ch

Theater Tuchlaube Aarau S. 32
Metzgergasse 18, 5000 Aarau
062 834 80 40, www.tuchlaube.ch

Theologisch-Diakonisches Seminar (TDS)
Aarau
Debora Knuchel
Frey-Herosé-Strasse 9, 5000 Aarau
062 836 43 43, www.tdsaarau.ch

Tischtennis-Club Aarau

René Furer
Panoramaweg 1, 5035 Unterentfelden
079 381 52 48, www.ttcaarau.ch

Trachtengruppe Aarau

Patrick P. Buser
Oberdorfstrasse 17, 5024 Küttigen
062 822 74 00

Triathlonclub

Georges Mauch
Bachstrasse 63b, 5034 Suhr
079 336 25 58, www.triclubaarau.ch

Trittbrett

Doris Hauri
Im Ifang 3, 5000 Aarau
062 824 78 84, www.trittbrettaarau.ch

Turnverein Rohr

Jürg Schmid
Quellhölzlistrasse 23, 5032 Aarau Rohr
062 823 19 45, juerg.schmid@gmx.ch

Unia Region Aargau

Kurt Emmenegger
Bachstrasse 41, 5001 Aarau
062 834 82 20, www.aargau.unia.ch

Verband Verkauf Schweiz, Sektion Aarau

Fritz Röthlisberger
Postfach 4250, 5001 Aarau
www.verkaufschweiz.ch/de/Sektionen/Aarau

Verein 60 Plus Aarau und Umgebung S. 34

Rolf Schlegel
Blumenweg 12, 5000 Aarau
062 822 17 33, www.v60plus-aarau.ch

Verein Ehemaliger der BEZ Aarau

Martin Ernst
Schanzmättelistrasse 16, 5000 Aarau
062 832 41 81, www.veba-aarau.ch

Verein Energiestadt Aarau Konkret

Franziska Kaiser, Asylstr. 19, 5000 Aarau
www.esak.ch

Verein Funk & Draht

Otto Matter
Schachenallee 29, 5000 Aarau
062 822 68 45, www.vfda.ch

Verein für Briefmarkenkunde Aarau

Hans Hochuli
Postfach 117, 5742 Kölliken
062 723 94 15, www.vbaarau.ch

Verein Furka-Bergstrecke, Sektion Aargau

Rohrerstrasse 118, 5000 Aarau
062 546 05 39, www.vfb-aargau.ch

Verein Ludothek

Lotti Meyer
Graben 9, 5000 Aarau
062 824 21 01, www.ludothek-aarau.ch

Verein Morbus-Wilson Schweiz

Rain 6, 5000 Aarau
www.morbus-wilson.ch

Verein zur Förderung der Gesundheit

Mühlemattstrasse 71, 5000 Aarau

Vereinigung Altstadtbewohnerinnen

und Altstadtbewohner Aarau
Bruno Nüsperli
Halden 52, 5000 Aarau
062 824 26 28, www.lebendige-altstadt.ch

Vereinigung Vordere Vorstadt, Rain

und Ziegelrain
Ueli Tremp
Vordere Vorstadt 10, 5000 Aarau
062 824 63 57

Verkehrsverein Stadt und Region Aarau

Aarau Info, Metzgergasse 2, 5000 Aarau
062 834 10 34, www.aarauinfo.ch

Vineyard Aarau

Laurenzenvorstadt 58/89, 5000 Aarau
062 822 67 87, www.vineyardaarau.ch

VOK Aarau-Entfelden – Verein für S. 67

Ornithologie und Kleintierzucht
Fritz Steffen
Jurastrasse 4, 5035 Unterentfelden
062 723 65 31

Volkshochschule Aarau S. 39

Helene Klemm, Präsidentin
Katharina Widmer, Sekretariat
5000 Aarau
079 377 15 73, www.vhs-aargau.ch/aarau

Volkstanzkreise Aarau

Trudi Moser
Mühlematt 13, 5015 Erlinsbach
062 844 30 27, www.volkstanzkreise.ch

Volley Evergreens (Volleyball mixed)

Stefan Frei
Schanzmättelistr. 32, 5000 Aarau
062 823 02 18, just.frei@gmx.ch

VPOD Aargau, Verband des Personals

öffentlicher Dienste
Katharina Kerr
Dufourstrasse 28, 5000 Aarau
062 822 87 86, www.vpod.ch

Warhammer Verein-Sunday Warlords

Cornelius Fischer
076 578 76 09, www.schattenmantel.ch/sunday_warlords.php

Wassersportverein Aarau

Thomas Becker
Flösserstrasse, 5000 Aarau
076 303 10 66, www.wsva.ch

Wildpark Roggenhausen

Peter Heuberger
Goldernstrasse 1, 5000 Aarau
www.roggenhausen.ch

Wyberg Schränzer

Marc Wellenberg
Talstrasse 12, 5042 Hirschthal
062 721 03 46, www.wyberg-schraenzer.ch



VEREINSVERZEICHNIS

Zauberlaterne Aarau-Filmclub für Primarschulkinder S. 29
Heinz Richner
Rütmattstrasse 6, 5001 Aarau
077 497 97 47, www.aarau.zauberlaterne.org

Zelgli
Gerold Brändli
Schanzmättelstrasse 27, 5000 Aarau
062 824 19 07, www.aarau-zelgli.ch

Zentrum Aarau
Marcel Suter
Sekretariat, Rathausgasse 23, 5001 Aarau
079 605 15 36, www.zentrumaarau.ch

Zunft am Stadtbach
Martin Ammeter
Goldernstrasse 29a, 5000 Aarau
www.zunftamstadtbach.ch

BIBERSTEIN

Alphorngruppe Biberstein S.45
Fritz Gygli
Höhleweg 5, 5022 Rombach
076 541 51 10, f.gygli@yetnet.ch

Bibergugger
Simon Hächler
Meierhof 4, 5024 Küttigen
079 827 95 10, www.bibergugger.ch

Bibersteiner Dorfziitig
Ulrich Rohr
Ob den Reben 4c, 5023 Biberstein
062 822 96 02, uelirohr@hotmail.com

Fussball-Club
Adrian Bruder
Gupfenstrasse 19e, 8166 Niederweningen
044 856 18 45, fcbiberstein@bluewin.ch

IG-Buhalde Seifenkistenrennen
Hanspeter Richner
Hölimattweg 5, 5023 Biberstein
079 294 31 77, hp.richner@bluewin.ch

IG-Feuerwehr
Christian Amsler
Untenbergstrasse 56, 5023 Biberstein
079 202 76 25, ch_amsler@hotmail.com

Jagdgesellschaft Biberstein
Alfred Hauri
Untenbergstrasse 28, 5023 Biberstein
062 827 26 78, info@bauberatungen-hauri.ch

Jodlerclub Haselbrünneli
Walter Reinhard, www.jodlerklub-biberstein.ch

Jugendspiel Küttigen-Biberstein
Monika Emmenberger
Eggebodestrasse 34, 5024 Küttigen
062 827 00 52, www.jspiel.ch.vu

Kleintierzüchterverein Küttigen-Biberstein
Reto Hochstrasser
Benkenstrasse 8, 5024 Küttigen
062 827 05 08, retohoch@bluewin.ch

Kulturkommission
Wolfgang Schulze
Untenbergstrasse 36, 5023 Biberstein
078 840 50 95, ws@wolfgangschulze.ch

Kynologisches Team Biberstein
Ruth Zobrist
Kirchbergstrasse 58, 5023 Biberstein
079 564 40 30, www.ktbiberstein.ch

Musikgemeinschaft Küttigen-Biberstein
Stefan Berner
Eggebodestrasse 2, 5024 Küttigen
062 827 35 38, www.mgkb.ch

Natur- und Vogelschutzverein BirdLife
Esther Peterhans-Widmer
Ihegiweg 4, 5023 Biberstein
062 827 16 14, www.nvvbiberstein.ch

Samariterverein Aargau West
Roland Lütolf
Breuschweg 23, 5024 Küttigen
079 611 96 01, www.svaargauwest.ch

SC Biber
Salvatore Messina
Postfach 4222, 5001 Aarau
062 827 28 17, www.schuetzenclub-biber.ch

Spielgruppe Schnägg
Doris Lüscher
Auensteinerstrasse 13, 5023 Biberstein
062 534 68 13, www.spielgruppe-schnaegg.ch

STV Biberstein
Thomas Häuptli
Auensteinerstrasse 26, 5023 Biberstein
078 770 44 09, www.stv-biberstein.ch

BUCHS

Blaukreuzverein
Margrith Huber-Siegrist
Lochweg 30, 5033 Buchs
062 824 51 75

Circolo «ARSE» Buchs
Mario Orsini, Brummerlstr. 25, 5033 Buchs
062 822 19 51, mario.orsini@hotmail.it

Damenturnverein
Doris Lehner
Spittelacherweg 4, 5033 Buchs
062 824 81 49, www.dtvbuchsag.ch

Feuerwehrverein
Urs Zbinden, Titlisstrasse 23, 5033 Buchs
079 667 25 90, www.fwbuchs.ch

Fischereiverein
Urs Christen
Obersteg 1, 5727 Oberkulm
079 253 68 07, urs.christen6@bluewin.ch

Frauenturnverein
Marlen Venturi
Steinfeldstrasse 48, 5033 Buchs
062 842 32 46, olivier.venturi@trmi.ch

Fussball-Club
Rolf Rippstein
Postfach 101, 5033 Buchs
079 609 24 36, www.fcbuchs-ag.ch

Gewerbeverein
Vito Lupoli
Heinrich Wehrlistrasse 8, 5033 Buchs
062 824 25 35, www.gewerbeverein-buchs.ch

Handballverein Rotweiss Buchs S. 47
Christian Bauer
Postfach 75, 5033 Buchs
www.hvrwbuchs.ch

Handharmonika-Club
Odette Huwyler
Brummelmattstrasse 5, 5033 Buchs
062 822 52 61, huwyler_o@bluewin.ch

Harmoniemusik
Stefan Niggli
Im Hag 20, 5033 Buchs
079 328 49 45, www.harmoniemusikbuchs.ch

Ishtar Lehr- und Beratungsstelle
Salahaddin Al Beati
Suhrhardweg 36, 5033 Buchs
062 824 66 51, albeati@swissonline.ch

Jagdgesellschaft Buchs Suret
Kurt Rüeiger
Bachstrasse 6, 5033 Buchs
062 824 79 10

Katholischer Frauenbund
Susi Joggi
Bachstrasse 8b, 5033 Buchs
062 824 12 61, susi.joggi@gmx.ch

Katholischer Kirchenchor
Lucia Roth
Im Trottenacker 9, 5023 Biberstein
062 827 04 67, www.pfarrei-buchs.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Kindernetzwerk Buchs
Pierre-Yves Glauser
VILLA BLAU, Oberdorfstrasse 7, 5033 Buchs
078 751 97 95, www.kindernetzwerk-buchs.ch

Kleintier-Züchterverein Suhr-Buchs
Therese Calco
Marchstrasse 17, 5033 Buchs
062 842 61 32

Männerchor
Toni Niedermann
Langacherweg 8, 5033 Buchs
079 377 14 10, www.maennerchor-buchs.ch

Modellfluggrupp
Urs Baumann
Schwabistalstrasse 47, 5037 Muhen
062 723 61 43, www.mg-buchs.ch

Movimento Fitness-Verein
Sonja Buchser
Bachstrasse 25, 5034 Suhr
062 842 93 05

Natur- und Vogelschutzverein Buchs S.48
Marianne Wyler
Pilatusstrasse 2, 5033 Buchs
062 822 31 50, www.nvvbuchs.ch

Pétanque-Club
Jakob Schneider
Mitteldorfstrasse 92, 5033 Buchs
062 824 50 19, schneider.jakob@swissonline.ch

Pistolenschützenverein
Markus Huggler
Rankacherstrasse 54, 5033 Buchs
062 824 46 37, mahuggler@huggler.ch

Reformierter Missionsarbeitskreis
Barbara Gurtner
Lochmattweg 37, 5033 Buchs
062 824 65 48, baba.gurtner@bluewin.ch

Schützenbund Buchs S. 49
Beat Schertenleib
Lenzburgerstrasse 11, 5033 Buchs
062 822 99 06, www.sb-buchs.ch

Ski-Club
Patrick Senn
Rigistrasse 9, 5033 Buchs
079 349 26 03, www.skiclubbuchs.ch

Spitex-Verein Buchs
Monika Beck
Rösslimattstrasse 2c, 5033 Buchs
079 379 27 60, www.spitexbuchs.ch

Sportschützen 50/10 m
Daniel Gloor
Untere Torfeldstrasse 52, 5033 Buchs
076 385 14 58, dhgloor@hispeed.ch

Tennis-Club
Beatrice Brehm
Postfach 234, 5033 Buchs
079 763 30 24, www.tcbuchs.ch

Theatervirus
Toni Niedermann
Langacherweg 8, 5033 Buchs
079 377 14 10, www.theatervirus-buchs.ch

Türkisch Islamischer Verein
Bilal Kadik
Brummelstrasse 2, 5033 Buchs
076 583 45 80, bilal.kadik@mvs-ag.ch

Turnverein STV
Gustav Ballmer
Blumenweg 13, 5033 Buchs
079 302 96 29, www.tvbuchs.ch

Velo-Club
Heinz Brem, Grenzweg 5, 5037 Muhen
079 415 09 25, www.vcbuchs.ch

Wanderfreunde Buchs
Andrée Dieter
Aaraustrasse 12, 5033 Buchs
062 822 09 93, dieter.andree@vevg.ch

ERLINSBACH

Alterszentrum Mühlefeld
Hansruedi König
Apperechweg 10, 5015 Erlinsbach
062 857 77 77, www.azmuehlefeld.ch

Badminton-Club
Susanne Andres, www.bc-speuz.ch

Damenturnverein Erlinsbach
Jasmin Eng
Aaraustrasse 28, 5018 Erlinsbach
079 388 19 86, www.tvspeuz.ch

Dartclub Shooterjeger Erlinsbach
Thomas Imhof
Weidmattstrasse 13, 5746 Walterswil

Elternverein Erlinsbach S. 52
Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
062 544 22 47, www.elternverein-erlinsbach.ch

Erlinsbacher Bühne
Béatrice Buser, www.erlinsbacherbuehne.ch

Erzbach-Senioren
Hans-Ulrich Werthmüller
Oberredstrasse 6, 5015 Erlinsbach
062 844 32 51, www.ref-kirche-erlinsbach.ch/
pfp/gemeindeleben/aktivesalter/erzbach.php

Erzbachguuge Speuz
Stephan Waldmeyer
Postfach 101, 5015 Erlinsbach
079 347 92 09, www.erzbachguuge.ch

FAKO Speuz
Roman Andrist
Postfach 99, 5015 Erlinsbach
079 311 97 61, www.speuzer-fasnacht.ch

Frauenchor Erlinsbach
Heidi Michel
Stüsslingerstrasse 33, 5015 Erlinsbach
062 844 36 55, heidi.michel@bluewin.ch

Frauenriege Erlinsbach AG
Gisela Herzog
Veilchenweg 4, 5018 Erlinsbach
062 844 34 78, gisela.herzog@bluewin.ch

Frauenturnverein Niedererlinsbach
Sylvia Hildebrandt
Haumesser 4, 5015 Erlinsbach
062 844 33 65, www.tvspeuz.ch

Fussballclub Erlinsbach S. 51
Postfach 129, 5015 Erlinsbach
www.fcerlinsbach.ch

Gewerbeverein Erlinsbach
Dieter Lüthi
Postfach 195, 5015 Erlinsbach
062 844 33 53
www.gewerbeverein-erlinsbach.ch

Guggenmusik Speuzer Schränzer
Christoph Urech
Postfach, 5015 Erlinsbach
079 504 60 78, www.speuz.ch

Jugendgruppe EGGE
Michael Weber
Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
079 377 31 01, m_weber89@hotmail.com

Juko Speuz Erzbachtal
Petra Bürgi
Bläuenstrasse 14 B, 5018 Erlinsbach
076 583 84 30, www.juko-speuz.ch

Kegelclub Frohsinn Erlinsbach
Jürg Steffen
Gösgerstrasse 69, 5015 Erlinsbach
062 844 26 65

Kirchenchor St. Nikolaus Erlinsbach
Daniela von Arx
Vorzielstrasse 11, 5015 Erlinsbach
062 844 13 54, www.pfarrei-erlinsbach.ch

Kulturkommission Erlinsbach
Monika Hunziker
Römerweg 6, 5018 Erlinsbach
062 844 41 50, www.kultur-erlinsbach.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Kulturverein Erlinsbach

Hans-Jürg Müller
Schlosshalde 22, 5015 Erlinsbach
062 844 17 48
hansjuerg@mueller-erlinsbach.ch

Landfrauenverein Erlinsbach

Marlis Siegrist
Kirchbergstrasse 20, 5024 Küttigen
062 827 17 37, marlis.siegrist@yetnet.ch

Männerchor Liederkranz

Rudolf Kyburz
Eichenheim 2, 5015 Erlinsbach
062 844 33 41, ateliereichenheim@gmx.ch

Männerriege STV Niedererlinsbach

Hans-Peter Lochinger
Gönhardweg 76, 5000 Aarau
062 822 02 84, www.tvspeuz.ch

Modellfluggruppe Guge

Markus Riesen
Pfaffenweg 7, 5015 Erlinsbach
062 844 18 22, www.mg-gugen.ch

Motoclub Erlinsbach

Walter Steffen
Schützenhausstrasse 17, 5015 Erlinsbach
062 844 35 05

Musikgesellschaft Erlinsbach

Martin Roth
Postfach, 5015 Erlinsbach
079 635 97 14, www.mg-erlinsbach.ch

Naturschutzverein Erlinsbach

Bernd Rothacher
Buchweg 20, 5018 Erlinsbach
062 844 26 72, www.nverlinsbach.ch

Obst- und Gartenbauverein

Peter Wittmer
Geissfluhweg 9, 5018 Erlinsbach
062 844 02 74, OGV-Erlinsbach@gmx.ch

Pétanque-Club Erlinsbach

Heinz Senn
Gänsackerstrasse 23, 5024 Küttigen
079 750 80 70, my.yetnet.ch/pce

Pfadi Speuz

Heinz Graf
Josef Reinhart-Strasse 37, 5015 Erlinsbach
062 844 37 74, www.pfadi-speuz.ch

Schützenbund Niedererlinsbach

Hermann Flury
Leimenweg 15, 5015 Erlinsbach
062 844 32 53, www.sb-ne.com

Schützengesellschaft Erlinsbach AG

Thomas Roost, Hauptstr. 10a, 5018 Erlinsbach
079 549 24 48, www.sg-erlinsbach.ch

Schützengesellschaft OESO

Markus Pfiste
Hohrain 37, 5015 Erlinsbach/SO
062 844 24 69

Schwyzerörgelifrönde Ramsflue

Gaby Senn
Eichweg 2, 5702 Niederlenz
062 892 20 92, www.ramsflue.ch

Ski-Club Erlinsbach

Jakob Amsler
Eggebodestrasse 9, 5024 Küttigen
079 448 15 22, www.skiclubspeuz.ch

Speuzer Blächlawine

Giovanna Bitterli
Paradiesstrasse 20, 4654 Lostorf
062 298 21 76, www.speuzer-blaechlawine.ch

Spitex Erlinsbach SO

Madeleine Neumann
Hauptstrasse 32, 5015 Erlinsbach
062 844 15 10, spitex.erlinsbach.so@bluewin.ch

Strassenhockey Club Erlinsbach

Postfach 27, 5015 Erlinsbach
079 644 23 66, www.shce.ch

STV Erlinsbach AG

Marco Andrist
Postfach 15, 5015 Erlinsbach
www.stverlinsbach.ch

Supportervereinigung FC Erlinsbach

Hermann Bieri
Langmatt 24, 5015 Erlinsbach
062 844 15 37, www.fc Erlinsbach.ch

Tambourenverein Erlinsbach

Philipp Buser
Postfach, 5015 Erlinsbach
062 844 00 46, www.drumshow.ch

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen

Cäcilia Duss
Apperechfeld 13, 5015 Erlinsbach
062 844 24 86, al.cae.duss@yetnet.ch

Trägerverein Wygärtli

Monika Schenker-Eisenring
Kultur- und Begegnungszentrum Wygärtli,
Pfrundweg 2, 5018 Erlinsbach
www.wygaertli.ch

Turnverein STV Niedererlinsbach

Michael Wyss
Aarauerstrasse 28, 5102 Rupperswil
078 749 82 74, www.tvspeuz.ch

Veloclub Erlinsbach

Paul Schmid
Ruhstalweg 7, 5015 Erlinsbach
062 844 18 68, fam.p.u.l.schmid@yetnet.ch

Verein Barmelweid

Lydia Kaufmann
Sekretariat, 5017 Barmelweid
062 857 20 09, www.barmelweid.ch

Verein der Tier- und Naturfreunde

Marcel Christinat
Schützenhausstrasse 5, 5015 Erlinsbach SO
062 844 36 79

Vereinigte Harmonikaspieler Erlinsbach-Küttigen-Biberstein

Marcel Amsler
Bibersteinerstrasse 20, 5022 Rombach
079 752 19 76, www.vhs-kuettigen.ch

VOKI INTERNATIONAL

Alexander Haus
Poststrasse 4, 5018 Erlinsbach
079 836 53 20, www.vokii.org

Waldspielgruppe Springchrut

Béatrice Affolter
beim Leibrünneli, 5015 Erlinsbach
079 474 04 21, www.springchrut.ch

GRÄNICHEN

Associazione Genitori Italiani Gränichen

Postfach 237, 5722 Gränichen
giusy.testaguzza@gmx.ch

BC Gränichen

Vanessa Neukom
Holtengraben 48, 5722 Gränichen
078 80 48 24, www.bcgraenichen.ch

Biketeam 12

Hans-Peter Wernli
Reutenstrasse 3, 4800 Zofinge
079 602 51 98, www.biketeam12.ch

Blaustein Pfadi Gränichen

Marc Dütsch
079 231 89 24, www.blaustein.ch

Blue Yeti Studios

Jan Schäfer
Bergmattenweg 14, 5722 Gränichen
076 400 09 89, www.blueyeti.ch

Brockenstube Gränichen

Herbert Sommerhalder
Schiffländli, 5722 Gränichen
062 842 93 29

Cady Crew

Christian Stirmemann
Zilstrasse 9, 5722 Gränichen
062 842 61 51, christian.stirmemann@zik5722.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Club 93

Werner Knechtli
Ebnistrasse 117, 5724 Dürrenäsch
<http://ihrewebsiteclub93.ch/594.html>

Club Doson

Marco Huggenberger
Sattelmätteliweg 12, 5722 Gränichen
079 259 01 05
<https://de-de.facebook.com/ClubDoson>

CVJM/F Jungschar Gränichen

Michael Imholz
Töndler 5, 5722 Gränichen
079 825 51 89, www.cevi-graenichen.ch.vu

Eisenbahn und Modellbaufreunde WSB

Michael Dutly
Tuyaweg 4, 5040 Schöftland
www.emf-wsb.ch

Familienverein

Susanne Radam
Unterfeldstr. 20, 5722 Gränichen
062 842 68 75
www.familienverein-graenichen.ch

FC Gränichen

Samuel Keppler
Postfach 206, 5722 Gränichen
062 842 20 24, www.fcgraenichen.ch

Feuerwehrverein Gränichen

Marcel Blanc
Hinterhagweg 12, 5722 Gränichen
062 775 03 77, www.fwgraenichen.ch/verein/

Fotoclub Gränichen

Monika Trinkler
Brütschenbächliweg 1, 5722 Gränichen
079 459 47 08, www.fotoclub-graenichen.ch

Frauenbund Suhr-Gränichen

Rita Walker
Käsereweg 8, 5722 Gränichen
062 842 01 84
www.pfarrei-suhr.ch/de/pfarreileben

Frauenturnverein Gränichen

Mary Flechter
Schaltenmattweg 3, 5722 Gränichen
079 282 33 78
frauenturnverein.graenichen@hotmail.ch

Freier Schiessverein Gränichen

Urs Teutsch
Mattenstrasse 22, 5722 Gränichen
079 754 67 27, u.teutsch@zik5722.ch

Freizeitwerkstatt

Christine Stirnemann
Rynelstrasse 22, 5722 Gränichen
062 842 41 66, j.stirнемann@bluewin.ch

Gemeinnütziger Frauenverein Gränichen

Regula Toscan
Rebenweg 30, 5722 Gränichen
062 842 33 81
www.agf-online.ch/graenichen.html

Gospelchor Rejoice-Singers

Gabriela Wiklund
Bergmattenweg 20, 5722 Gränichen
062 842 64 02, www.rejoice-singers.ch

Gränichen STV

Daniela Widmer
Leerber 3, 5722 Gränichen
076 365 96 74, www.graenichenstv.ch

Gränicher Gwärb

S. 55

**Urs Knoblauch, c/o Widmer Bau AG
Zopfweg 4, 5722 Gränichen
062 855 04 04, www.graenichergwaerb.ch**

Heimatvereinigung

Christian Stirnemann
Zilstrasse 9, 5722 Gränichen
062 842 61 51
christian.stirнемann@zik5722.ch

Hobby-Chuchi Wyna Gränichen

Bruno Kaufmann
In der Ei 12, 5722 Gränichen
079 648 31 11

Junioren Badminton-Club BAHIKO

Mike Hirt
Lochgasse 10, 5722 Gränichen
076 959 78 68, www.bahiko.ch

Kartenfreunde Wynental

Roger Widmer, www.kartenfreunde.ch

Kegelclub Halb-Halb

Harry Müller
Rosenweg 21, 5722 Gränichen
062 842 17 12, www.fatkv.ch

Kleintierzüchterverein KTZV Gränichen

Max Schmid
Hinterhagweg 1, 5722 Gränichen
062 842 60 56

Kultur in Gränichen

Peter Hofmann
Postfach, 5722 Gränichen
062 776 38 40, www.kulturingraenichen.ch

Moto-Club Wyne

Verena Kaufmann
Vorstadtstrasse 15, 5722 Gränichen
062 842 21 45, verena.kaufmann@zik5722.ch

Musikgesellschaft Gränichen

S. 56

**Silvia Hunn
Katzenbühl 19, 5742 Kölliken
062 723 18 44, www.mggraenichen.ch**

Natur Kinder Club Gränichen

Andy Wolf
Hintere Gasse 1, 5722 Gränichen
www.naturkinderclub.ch

Natur- und Vogelschutzverein

S. 57

**Iris Kyburz
Wyenweg 2, 5722 Gränichen
079 209 44 81, www.nvgraenichen.ch**

Naturfreunde Gränichen

Ivan Volpi
Oberer Badweg 25, 5722 Gränichen
062 842 56 88
www.naturfreunde-graenichen.ch



**FRISCHBETON GRÄNICHEN AG
KIESWERK GRÄNICHEN**

5722 Gränichen • Moortalstrasse 48 • www.graenichen.ch
Telefon 062 855 50 30 • Fax 062 855 50 38

VEREINSVERZEICHNIS

Obst- und Gartenbauverein
Elisabeth Kaufmann
Hochspüelstrasse 34, 5722 Gränichen
062 842 31 09, www.ogv-graenichen.ch

Pistolen Sektion Gränichen
Urs Widmer
Tüelenweg 4, 5727 Oberkulm
062 776 00 20, urs-widmer@bluewin.ch

Racing-Club
Peter Stirnemann
Postfach 143, 5722 Gränichen
062 842 38 09, www.rcgraenichen.ch

Samariterverein
Paul Haltiner
Mattenstrasse 16, 5722 Gränichen
079 701 73 37, www.samariter-aargau.ch

SATUS Gränichen
Beat Steiner
Postfach 129, 5722 Gränichen
062 842 94 12, www.satus-graenichen.ch

Schützengesellschaft Gränichen
Urs Sutter
Rainweg 9, 5722 Gränichen
079 340 01 73, sg-graenichen@bluewin.ch

Singkreis der Ref. Kirchgemeinde Gränichen
Claudia Krättli
Lochgasse 13b, 5722 Gränichen
062 842 08 81, info@ref-graenichen.ch

Skiclub Gränichen
Franz Schefer
Nordstrasse 33, 5722 Gränichen
062 842 71 79, www.sc-graenichen.ch

Spitex-Verein Gränichen
Maria Brand
Bahnhofstrasse 15, 5722 Gränichen
062 842 00 20, www.spitexgraenichen.ch

Stiftung Lebensschritt S. 59
Oberfeldstrasse 11, 5722 Gränichen
062 842 70 00, www.lebensschritt.ch

Stirnemanns Fanclub
Rafael Geiser
Hübeliackerweg 21b, 5034 Suhr
rafael.geiser@ziknet.ch

Tanzclub 90
Urs Lehner
Zilstrasse 25, 5722 Gränichen
079 567 82 72

Theatergruppe Improvisorisch S. 54
Therese Hediger
Kirchhübelweg 3, 5722 Gränichen
062 842 01 39, www.improvisorisch.ch

Trachtengruppe Gränichen
Albert Widmer
Roggenweg 2, 5036 Oberentfelden
062 723 13 45, widmeray@hispeed.ch

Twins-Club Gränichen
Beatrice Bertschi
Weibelmattweg 12, 5035 Unterentfelden
062 842 65 86, rb.bertschi@hispeed.ch

Verein ehemaliger Mitglieder Jungwacht & Blauring Suhr-Gränichen
Tony Petito
Postfach 36, 5034 Suhr
077 492 96 31, www.jw-br-grufties.ch

Verein ehemaliger Schüler der Bezirksschule
Michel Meyer
Schanzmättelstrasse 16, 5000 Aarau A
062 832 41 81, www.veba-aarau.ch

Verein Kindertagesstätte Gränichen
Jochen Breer
Postfach 186, 5722 Gränichen
079 434 28 19, www.kita-zauberschiff.ch

Verein Open Air Gränichen
Ronny Stirnemann
Lindenplatz 2, 5722 Gränichen
076 420 19 17, www.openairgraenichen.ch

Verein Schloss Liebegg
Liebegg 2, 5722 Gränichen
062 855 06 22, www.schloss-liebegg.ch

Vogelliebhaberverein «Vielfarben»
Hans Rudolf Ruch
Zilstrasse 61, 5722 Gränichen
062 842 15 56

Waldspielgruppe Schäggehuus Gränichen
Luzia Bütikofer
Schachen 28, 5722 Gränichen
www.waldspielgruppe-graenichen.ch



Auto-Moto-Club Staffelegg
Roger Hochreuter
Poststrasse 170, 8957 Spreitenbach
079 402 34 94, roger.hochreuter@bluewin.ch

Chüttiger Handorgele-Fründe
Esther Blétry
Benkenstrasse 52, 5024 Küttigen
062 839 00 25, info@bletryag.ch

Elternverein Küttigen-Rombach S. 61
Postfach, 5024 Küttigen
www.evk-faz.ch

Feuerwehr-Oldies
Reto Perler
Eibenweg 5, 5024 Küttigen, 079 647 71 08

Frauenchor
Brigitte Käser
Eichweg 3, 5024 Küttigen
062 827 13 16, kaeserbrigitte@bluewin.ch

Fussball-Club
Robert Rütimann
Postfach 41, 5024 Küttigen
062 827 13 81, www.fckuettigen.ch

Futsal Küttigen
Samuel Knecht
Vordereggstrasse 7, 5024 Küttigen
079 585 37 15, www.facebook.com/pages/5024-Futsal/124094284335397

Gäbeler Hobbyhöch
Ruedi Wehrli
Weidhölzliweg 3, 5024 Küttigen
062 827 22 10, wehrli.ruedi@gmx.ch

Gewerbeverein
Heinz Senn, Meierhofweg 25, 5024 Küttigen
062 827 00 07, www.gewerbe-kuettigen.ch

HSV Sunset Küttigen
René Hert
Eggebodestrasse 29, 5024 Küttigen
062 827 26 89, www.hsv-sunset.ch

Jugendspiel Küttigen-Biberstein
Monika Emmenegger
Eggebodestrasse 34, 5024 Küttigen
062 827 00 52, www.jspiel.ch.vu

Jugendportlager Küttigen (Juspola)
Simon Reimann
Oberweg 11, 5024 Küttigen
079 374 30 87, www.juspola-kuettigen.ch

Jungschar
Thomas Schumacher
Gaisweg 1, 5000 Aarau
079 479 51 29, www.jungschar-kuettigen.ch

Kinderkrippe Chinderscheese
Helen Flad
Sonnenweg 10, 5022 Rombach
062 827 07 94, www.chinderscheese.ch

Kleintierzüchterverein Küttigen-Biberstein
Reto Hochstrasser
Benkenstrasse 8, 5024 Küttigen
062 827 05 08, retohoch@bluewin.ch

Kulturkreis Küttigen-Rombach
Veronika de Maddalena
Siteweg 3, 5024 Küttigen
062 827 33 41, vdemaddalena@bluewin.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Landfrauenverein

Beatrice Wernli
Höhlenweg 11, 5022 Rombach
062 827 14 58, trixotti@bluewin.ch

Männerchor

Alexander Blattner
Bielweg 14, 5024 Küttigen
079 209 18 29, www.maennerchor-kuettigen.ch

Männerkochgruppe

Markus Bircher
Galgenhübel 7, 5022 Rombach
079 404 49 60, bircher_markus@hotmail.com

Musikgemeinschaft Küttigen-Biberstein

Stefan Berner
Eggebodestrasse 2, 5024 Küttigen
062 827 35 38, www.mgkb.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Andrea Lips
Stichweg 7B, 5024 Küttigen
062 827 31 69, www.uhuu.ch

Obstbauverein

Markus Knüsel
Staffeleggstrasse 874, 5024 Küttigen
062 827 23 77, markus.knuesel@yetnet.ch

Pensioniertenvereinigung Küttigen-Rombach

Alfred Iberg
Sonnemattstrasse 18, 5022 Rombach
062 827 21 84, alfred.iberger@bluewin.ch

Pro Senectute Mittagstisch

Kurt Brünisholz
Haselrainstrasse 5, 5024 Küttigen
062 827 12 51, k.bruenisholz@gmx.ch

Pro Senectute Ortsvertretung

Theres Rindlisbacher-Dalcin
Widlerstrasse 1, 5022 Rombach
079 685 27 50

Schützengesellschaft

Katharina Roth
Bollackerweg 25, 5024 Küttigen
062 827 31 14, www.sg-kuettigen.ch

Ski-Club

Peter Montalta
Burghalde 22, 5024 Küttigen
079 772 88 21, monti@yetnet.ch

STV Küttigen Turnverein

Angelika Basler
Postfach 18, 5024 Küttigen
079 404 19 17, www.stvkuettigen.ch

Tennis-Club

Christian Häuptli
Rainstrasse 42, 5024 Küttigen
062 827 22 78, www.tckuettigen.ch

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen

Cäcilia Duss
Apperechfeld 13, 5015 Erlinsbach
062 844 24 86, al.cae.duss@yetnet.ch

Velo-Club

Marcel Wehrli
Rosenbergstrasse 1, 5024 Küttigen
079 443 10 76, marcel.wehrli@gmx.ch

Verein Seniorenzentrum Wasserflu

Hans Jörg Wehrli
Pfang 440, 5024 Küttigen
062 827 14 67, hansjoerg.wehrli@yetnet.ch

Verein Spitex Aare Nord

Zentrumsleitung Wasserfluestrasse, 5024
Küttigen
062 827 00 70, www.spitex-aarenord.ch

Vereinigte Harmonika-Spieler Küttigen S. 62

Marcel Amsler
Bibersteinerstrasse 20, 5022 Rombach
079 752 19 76, www.vhs-kuettigen.ch

OBERENTFELDEN

Akkordeon-Orchester Oberentfelden / Schöffland

Brigitte Siegenthaler
Oberfeldweg 16, 5036 Oberentfelden
062 723 32 07, www.aoo-aos.ch

Albanischer Verein

Ndue Qeta
Köllikerstr. 33, 5036 Oberentfelden
062 723 47 49

Anatolischer Kultur- und Folkloreverein

Emin Sahin, Gehrenstrasse 4, 5037 Muhen
079 598 61 37

Aramäischer Kulturverein

David Sevinc
Kirchfeldweg 29, 5036 Oberentfelden
079 317 62 11

Armenischer Schul- und Familienverein

Ohanian Garo
Baumgartenweg 11, 5036 Oberentfelden
062 723 49 20, www.agump.ch

Bergluft

Elisabeth Hauri
Talstrasse 34, 5042 Hirschthal
062 721 32 57, marelihuri@ziknet.ch

Blaukreuzverein

Max Fischer, Heimatweg 7, 5043 Holziken
062 721 33 13

Bob Athletic Entfelden

Urs Gretler
Kornweg 10, 5036 Oberentfelden
062 723 26 96

Böröm pöm pöm, Oberentfelden

Philipp Hirschel
Köllikerstrasse 32, 5036 Oberentfelden
079 211 97 41, www.boeroem.ch

CEVI Jungschar Entfelden

Mike Häflige
Gerbegasse 16, 5036 Oberentfelden
062 723 88 59, www.jsent.ch

Damenturnverein STV Oberentfelden

Evelyne Kiener
Siebenmattenweg 99, 5032 Aarau Rohr
062 825 12 20, evelyne.kiener@hispeed.ch

Dartclub Onkel Sam

André Schaller
Muhenstrasse 13, 5036 Oberentfelden
062 723 30 22

Elbistan-Pazarcik

Mustafa Karabacak
Köllikerstrasse 8, 5036 Oberentfelden
076 550 52 09

Elternverein Entfelden

Caroline Müller
Panoramaweg 3, 5035 Unterentfelden
062 842 89 42, www.elternverein-entfelden.ch

Engsteler Weinbauverein

Beat Müller
Untere Holzstrasse 9, 5036 Oberentfelden
062 849 64 51

Entfelder Sänger

Rudolf Scheibler
Uerkenweg 1, 5035 Unterentfelden
062 723 59 27, www.entfeldersaenger.ch

Faustballcenter

Postfach, 5036 Oberentfelden
062 897 43 12, www.faustballcenter.ch

Förderverein Theater-Pack

Matthias Dieterle
Girixweg 7, 5000 Aarau
076 323 17 66, www.theaterpack.ch

Frauenturnverein STV, Oberentfelden

Maja Brem
Grenzweg 5, 5037 Muhen
062 723 63 33, bremmaja@gmx.ch

Freiwillige Feuerwehr Senioren

Vereinigung Oberentfelden FFSVOE
Beat Thut
Suhrerstrasse 20, 5036 Oberentfelden
www.feuerwehrsenioren.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Freizeitwerkstatt Oberentfelden
Rita Oddo
Mattenweg 3, 5035 Unterentfelden
062 723 76 70, www.freizeitwerkstatt-oe.ch

Fussballclub Entfelden
Remo Bachmann
Postfach 144, 5036 Oberentfelden
079 215 50 02, www.fcentfelden.ch

Fussballclub Juventusina
Salvatore Madia
Nordstrasse 18, 5036 Oberentfelden
076 331 18 56, www.juventina.ch

Getu Entfelden
Suhrenmattstrasse 6, 5035 Unterentfelden
079 460 52 69, www.getu-entfelden.ch

Gewerbeverein Entfelden
Robert Räss
Postfach, 5036 Oberentfelden
062 723 77 69, www.gewerbeverein-entfelden.ch

HSV Oberentfelden
Postfach, 5036 Oberentfelden
062 827 01 70

Industriemuseum S. 69
Christian Heilmann
Köllikerstrasse 32, 5036 Oberentfelden
079 532 73 60
www.oberentfeldenmuseum.ch/index.html

Islamische Gemeinschaft der Bosniaken des Kantons Aargau IGBA
Mujala Mirzet
Aarauerstr. 57, 5036 Oberentfelden
076 570 55 56, www.dzemat.ch/index.php/de/

Italienische Elternvereinigung Oberentfelden
Leonardo Gatti
Nordweg 1, 5037 Muhen
062 723 71 80

Jagdgesellschaft Tann Oberentfelden
Hanspeter Landis
Wallenlandstrasse 13, 5036 Oberentfelden
079 263 26 11, hplandis@freesurf.ch

Jugend Sankt Martin Entfelden
Jojo Murer
Kilbigstrasse 28a, 5018 Erlinsbach
062 844 23 32, www.kath-aarau.ch/~jugend

Jungwacht und Blauring AG
Andrea Rotta Klosterstr. 12, 5430 Wettingen
056 438 09 39

Kath. Kirchenchor
Beatrix Donzé
Leubachweg 19, 5035 Unterentfelden
062 723 52 51, www.pfarrei-entfelden.ch/de/pfarreigruppierungen_0

Kindertagesstätte Äntenäscht
Max Gysin
Isegüetlistrasse 4, 5036 Oberentfelden
062 723 57 94, www.kita-aentenascht.ch

Kinderwerkstatt Oberentfelden
Muriel Waldis
Dreizelgenweg 17, 5036 Oberentfelden
062 723 03 64, www.kinderwerkstatt.info

Kleintierzüchterverein Oberentfelden
Fritz Steffen
Sonnhaldenweg 10, 5035 Unterentfelden
062 723 65 31

Kulturverein ADvEntfelden
Geri Holliger
Gärtnereiweg 1, 5035 Unterentfelden
www.adventfelden.ch

Kurdischer Kulturverein
Eylem Demirdögen
Köllikerstr. 32, 5036 Oberentfelden
078 842 90 53, www.fekar.ch

Landfrauenverein Entfelden
Käthi Walther
Mönchmatten, 5035 Unterentfelden
062 723 69 15

Männerriege STV
Herbert Wiederkehr
Juraweg 13, 5036 Oberentfelden
079 441 83 51, www.mroe.ch

Mesopotamienverein
Suhel Ilo
Engstelweg 17, 5036 Oberentfelden
062 534 38 23

Moto-Club Marshal
Rufi Ziko
Schönenwerderstrasse 60, 5036 Oberentfelden
079 223 91 90

Musikgesellschaft Oberentfelden S. 64
Martin Lüscher
Postfach 276, 5036 Oberentfelden
www.mgoberentfelden.ch

Natur- und Vogelschutzverein
Karl Wipf
Quellmattstrasse 15, 5035 Unterentfelden
062 723 69 53, www.entfelden-naturnah.ch

Naturfreunde
Urs Lüscher
Holzstrasse 66, 5036 Oberentfelden
062 723 64 76, www.nf-oberentfelden.ch

Obst- und Gartenbauverein
Markus Knechli
Alte Bernstrasse 3, 5036 Oberentfelden
062 723 55 84

Pétanqueclub Oberentfelden
Rita Helmetsberger
Zopfweg 9, 5036 Oberentfelden
079 765 70 28, www.petanque-entfelden.ch

Philatelisten-Verein Suhrental
Roger Kurz
Delfterstr. 28, 5004 Aarau
062 824 50 57

Pistolensektion
Verena Umiker
Buchenweg 8, 5036 Oberentfelden
062 723 64 27

Pool-Team Hot-Shot Oberentfelden
Marco Nöhiger
Tüsiweg 1, 5742 Kölliken

PRO ENDIVELD S. 66
Natalie Bütikofer
Nordweg 8, 5035 Unterentfelden
062 534 90 14, www.proendiveld.ch

Ref. Kirchenchor
Susanne Lory
Leubachweg 2, 5035 Unterentfelden
062 723 31 84

Rock-Enten 07
Andrea Wettstein
079 677 64 71, www.rock-enten.ch

Saran-Chuchi
Anton Schmid
Behmengut 4, 5036 Oberentfelden
062 723 66 18

Samariterverein Entfelden S. 68
Peter Dätwyler
Bucheggweg 12, 5035 Unterentfelden
079 204 84 17, www.samariter-entfelden.ch

Schiessverein Thunderbolt
5036 Oberentfelden
www.thunderbolt.ch

Schmiede-Verein
Hans Meyer
Stapferstrasse 6, 5000 Aarau
062 824 36 40, www.schmiedeverein.ch

Schützengesellschaft
Thomas Furter
Schönenwerderstrasse 10, 5036 Oberentfelden
078 796 85 59, www.sgoe.ch

Schwarzpulver Schützen Club Musketier
Hans-Peter Rüfenacht
Winkelstrasse 252, 4814 Bottenwil
062 721 46 89, www.ssc-musketier.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Schweizerischer Volvo-Club
Hans Maurer
Postfach 135, 5036 Oberentfelden
062 724 04 22, www.volvoclub.org

Senioren Oberentfelden
Sämi Holliger
Kirchfeldweg 31, 5036 Oberentfelden
062 723 34 70, senioren.oberentfelden.ch.vu

Spitex Suhrental Plus
Hermann Engler
Schulstrasse 1, 5037 Muhen
062 738 33 11, www.spitex-splus.ch

Sportverein SATUS Oberentfelden S. 65
Doris Furrer
Waldhofweg 7, 5034 Suhr
062 842 53 85, www.satus-oberentfelden.ch

Süryoye Kultur- und Sportzentrum
Ibrahim Sabo
Baumgartenweg 4, 5036 Oberentfelden
062 723 84 15

Tambourenverein Oberentfelden / Muhen
T-O-M
Ralph Hasler
Postfach, 5036 Oberentfelden
076 380 70 74, www.t-o-m.ch

Tennisclub Entfelden S. 70
Schützenrainweg, 5036 Oberentfelden
062 723 82 63, www.tc-entfelden.ch

Theatergesellschaft Oberentfelden
Patrizia Hängärtner
Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden
062 723 77 02, www.theateroberentfelden.ch

Tischtennisclub Entfelden
Andreas von Arb
Roggenhauserstr. 42, 5035 Unterentfelden
062 723 57 50, andreas.vonarb@bluewin.ch

Turnverein STV Oberentfelden
Rolf Wolfensberger
www.f Faustballcenter.ch

VEBE
Esther Wehrli-Burkhalter
Finkenweg 2, 5040 Schöftland
062 721 57 16, www.vebe.ch.vu

Verein Aargauer Wanderwege
Viktor Würigler
Dorfstrasse 7, 5036 Oberentfelden
062 723 89 63, www.aargauer-wanderwege.ch

Verein Jugendarbeit Entfelden
Köllikerstrasse 32, 5036 Oberentfelden
077 466 32 85, www.jugendarbeit-entfelden.ch

Verein Kerzenziehen Entfelden
Andreas Daratos
Hintere Bahnhofstr. 8, 5036 Oberentfelden
062 723 82 29, daratos@hispeed.ch

Verein Mobil im Alter Entfelden MiA
Hansjörg Lüthi
Postfach 142, 5035 Unterentfelden
062 511 26 11, www.mia-entfelden.ch

Verein SOURCE DE VIE SCHWEIZ
Margrit Dieterle
Wässermattweg 4, 5036 Oberentfelden
076 344 42 18, www.ong-source-de-vie.ch

SUHR

Albanischer Verein TRADITA
Arsim Krasniqi
Erlengut 4, 5036 Oberentfelden
076 201 10 36
arsim.krasniqi2008@hotmail.com

Arc-en-ciel
Paolo Wuta
Wynemattstrasse 8, 5034 Suhr
paolowu@msn.com

Associazione Abruzzesi Argovia
Americo Volpe
Tramstrasse 57, 5034 Suhr
062 842 45 84, abruzzo.argovia@bluewin.ch

Associazione Genitori Suhr
Gaetano Diaco
Mühlemattweg 7, 5034 Suhr
062 842 63 29

Bosnischer Schul- und Elternverein Suhr
Enesa Puric
Gönhardweg 1f, 5034 Suhr
062 842 05 52

Casa Ainhóa-Kinderbetreuung
Pia Mendez
Galeggenweg 17, 5034 Suhr
062 842 79 51, www.ainhoa.ch

Church League
Frédéric Giger
Lerchenweg 12b, 5034 Suhr
062 843 03 60, www.church-league.ch

FC Suhr
Ivan Simon
Postfach 105, 5034 Suhr
079 422 81 28, www.fcsuhr.ch

Frauenturnverein
Jolanda Stadler-Frei
Mattenweg 11, 5034 Suhr
062 842 46 66

GC Gymnastik-Club (Rückenturnen)
Peter Bürki
Kinoweg 6, 5034 Suhr
062 842 43 75, pbuerki@ziksuhr.ch

Gemischter Chor
Alfred Wasser
Birkenweg 9, 5034 Suhr
062 842 61 11, www.gemischter-chor-suhr.ch

Gewerbeverein Suhr
Boris Kathe
Postfach, 5034 Suhr
062 823 50 50, www.gvsuhr.ch

Gospel- und Spiritualchor THE TUNE UPS
Bianca Rossini
Bachstrasse 61b, 5034 Suhr
079 419 02 82, www.the-tune-ups.ch

Grotto Del Lupo
Domenico Vagliardi
Postfach 165, 5034 Suhr
076 605 48 02

HCF Feld
Erwin Dufner
Neue Aaraustrasse 99c, 5034 Suhr
062 822 61 58, erwin.dufner@web.de

Hobby-Köche Suhr
Ferdy Ploschak
Buhaldeweg 6, 5034 Suhr
062 842 49 25, f_ploschak@hotmail.com

HSC Suhr Aarau S. 72
Postfach, 5001 Aarau
062 855 08 66, www.hscsuhraarau.ch

Jagdschützen Suhr
Rolf Fäs
Berggasse 9, 5742 Kölliken
079 445 01 20, www.jagdschuetzen-suhr.ch

Jodlerklub Bärgröseli Suhr
Claude Frey
Panoramastrasse 26, 5043 Holziken
079 797 22 94, www.facebook.com/JodlerklubBaergroeseliSuhr

Jugendfeuerwehr Suhr S. 74
Postfach 100, 5034 Suhr
www.feuerwehrsuhr.ch/jugend

Jungschar Cevi Suhr
Monika Wernli-Stuker
Kirschweg 7c, 5034 Suhr
062 546 10 08, www.cevi-suhr.ch

VEREINSVERZEICHNIS

Jungwacht Blauring Suhr-Gränichen
Andreas Koch
Postfach 39, 5034 Suhr
079 962 01 66, www.jublasuhr.ch

Kath. Frauenbund Suhr-Gränichen
Rita Walker
Käsereiweg 8, 5722 Gränichen
062 842 01 84
www.pfarrei-suhr.ch/de/pfarreileben

Kath. Kirchenchor Suhr-Gränichen
Ruth Wirth
Sonnmattweg 7, 5034 Suhr
062 842 51 78
www.pfarrei-suhr.ch/de/pfarreileben

Kath. Männerbund Suhr-Gränichen
Gerhard Brogle
Vogelhütteweg 8, 5722 Gränichen
062 842 36 13, bernerber@gmx.ch

Kleintierzüchterverein Suhr-Buchs
Therese Calco
Marchstrasse 17, 5033 Buchs
062 842 61 13

Kroatischer Verein Gorica
Marko Tavic
Kirschenweg 7a, 5034 Suhr
marko.tavic@gmx.ch

Kultur@Suhr
Timon Oberholzer
Hübel 2a, 5034 Suhr
079 633 95 72, t.oberholzer@ziknet.ch

Länzihuus
Sekretariat Länzihuus
Bachstrasse 27, 5034 Suhr
062 842 33 15, silvia.lehner@suhu.ch

Männerriege STV Suhr
Peter Hunziker
Schmittegasse 13, 5034 Suhr
062 842 52 24, peter.hunziker@ziknet.ch

Mittagstisch Feld
Daniel Schalch
Bachstrasse 76, 5034 Suhr
078 882 46 74, www.mittagstisch-feld.ch

Museumsverein
Beat Rüetschi
Hintere Dorfstrasse 3, 5034 Suhr
079 332 82 77, www.museum-suhr.ch

Musikgesellschaft
Peter Dietiker
Wiesenweg 13, 5034 Suhr
079 648 23 89, www.mgsuhr.ch

Natur- und Vogelschutzverein
René Estermann
Waldhofweg 27a, 5034 Suhr
062 842 84 31, www.nvvsuhr.ch

Natur- und Wanderfreunde Suhr
Walter Jost
Buhaldeweg 1, 5034 Suhr
079 210 43 84
www.a-z.ch/vereine/i/3498742

Oekumenische Chorgemeinschaft Suhr-Gränichen/Staufberg
Ruth Wirth
Sonnmattweg 7, 5034 Suhr
062 842 51 78
www.pfarrei-suhr.ch/de/pfarreileben

OLG Suhr
Daniel Forrer
Hans Hässig-Strasse 5a, 5000 Aarau
062 534 30 55, www.olg-suhr.ch

Pistolensektion Suhr
Samuel Kropf
Pestalozzistrasse 25, 5000 Aarau
079 257 14 15, www.ps-suhr.ch

Pro Ticino
Miriam Ostini
Belchenweg 14, 5034 Suhr
062 842 52 78, miriam.ostini@bluewin.ch

Quartierverein Feld
Andreas Märki
Brügglifeldweg 1, 5034 Suhr
078 838 58 99, www.feldhasen.ch

Ref. Kirchenchor Suhr/ Hunzenschwil
Annegret Maurer
Schafisheimerstrasse 2, 5502 Hunzenschwil
062 897 28 07

SATUS Suhr Frauen
Ursi Wegmüller-Ebneter
Hübeliacker 1b, 5034 Suhr
076 400 17 77, www.satussuhr.ch

SATUS Suhr Männerriege
Daniel Campi
www.satussuhr.ch

SATUS Suhr Turner/Volleyball/Polysport/
Unihockey
Daniel Furrer
Waldhofweg 7, 5034 Suhr
062 842 53 85, www.satussuhr.ch

Schützengesellschaft
Daniel Roth
Unterfeldstrasse 31, 5722 Gränichen
062 842 07 78, www.sg-suhr.ch

Senioren-Turnriege Hofstattmatten
Eduard Stäuble
Neue Aaraustrasse 61a, 5034 Suhr
062 822 84 62

Spitex Verein Suhr
Guido Federspiel
Tramstrasse 8, 5034 Suhr
062 842 12 20, www.spitex-suhr.ch

Sport-Club 74
Werner Bloderer
Wallenhofring 18, 5040 Schöftland
062 721 43 08

Sportschützen Suhr
Peter Fasler
Siebenmatten 47, 5032 Aarau Rohr
062 824 55 37, www.sportschützensuhr.ch

Sportverein Suhr S. 75
Myrta Schneider
Spatzenweg 1, 5034 Suhr
062 842 49 82, www.sportverein-suhr.ch

Stimmbar S. 73
Barbara Herzog
Quellmattstrasse 46, 5035 Unterentfelden
062 824 45 04, www.stimmbar.ch

Suhrer Feuerwehr-Oldies
Max Dietiker
Mühleweg 8, 5034 Suhr
062 842 05 07, www.feuerwehrsuhr.ch

Tennisclub Suhr
Sibylle Ehrismann
Rainstrasse 12b, 5022 Rombach
079 299 13 92, www.tennis-suhr.ch

Theater Marie
Patric Bachmann
Postfach 4105, 5001 Aarau
062 843 05 25, www.theatermarie.ch

Trachtengruppe
Marianne Schönenberger
Mühlemattweg 3, 5034 Suhr
062 842 46 42
marianneschoenenberger@gmx.ch

Türkischer Islam. Idealistenverein
Recep Sahli
Buhaldeweg 7, 5034 Suhr
078 635 72 38

Ünyeliler Vereines für Sozial-Beistand,
Solidarität und Kultur
Harun Ünyeli
Wynemattstrasse 16, 5034 Suhr
062 842 93 94

Urban Runners
Robert Gaberthüel
5034 Suhr
062 842 12 07

Veloclub
Hans-Peter Furter
Köllikerstrasse 2c, 5036 Oberentfelden
062 842 30 28, www.veloclub-suhr.ch

Verein ehemaliger Mitglieder Jungwacht & Blauring Suhr-Gränichen
Tony Petito
Postfach 36, 5034 Suhr
077 492 96 31, www.jw-br-grufties.ch

Verein Suhrer Restaurants
Dominik Wyss, c/o Hotel Bären
Bernstrasse-West 56, 5034 Suhr
062 855 25 25

Vision West Afrika
Boris Eichenberger
Postfach 128, 5034 Suhr
079 323 40 30, www.visionwestafrika.ch

UNTERENTFELDEN

Biologischer Gartenbauverein
Anita Diriwächter
Gartenstrasse 1, 5035 Unterentfelden
062 723 62 07, www.biogarten-ue.ch

canTanten Unterentfelden S. 77
Marie-Therese Müller Urech
Brühlstrasse 36, 5018 Erlinsbach
062 844 30 12, www.cantanten.ch

CEVI Jungschar Entfelden
Mike Häflige
Gerbegasse 16, 5036 Oberentfelden
062 723 88 59, www.jsent.ch

Elternverein Entfelden
Caroline Müller
Panoramaweg 3, 5035 Unterentfelden
062 842 89 42, www.elternverein-entfelden.ch

Entfelder Sänger
Rudolf Scheibler
Uerkenweg 1, 5035 Unterentfelden
062 723 59 27, www.entfeldersaenger.ch

Frauenriege Unterentfelden
Rosmarie Burkolter
Behmengut 1, 5036 Oberentfelden
062 723 81 06

Frauenturnverein Unterentfelden
Brigitte Arcaro
Eggacherweg 5, 5035 Unterentfelden
062 723 04 45, www.facebook.com/ftv.frauenturnvereinunterentfelden

Fussballclub Entfelden
Remo Bachmann
Postfach 144, 5036 Oberentfelden
079 215 50 02, www.fcentfelden.ch

Getu Entfelden
Suhrenmattstrasse 6, 5035 Unterentfelden
079 460 52 69, www.getu-entfelden.ch

Gewerbeverein Entfelden
Robert Räss
Postfach, 5036 Oberentfelden
062 723 77 69, www.gewerbeverein-entfelden.ch

Karate-Club Unterentfelden
Luigi Carito
Feldstrasse 1, 5035 Unterentfelden
076 375 82 30, www.karateclub-unterentfelden.ch

Kleintierzüchterverein Unterentfelden
M. Oberhofer
Eppenbergrasse 9, 5035 Unterentfelden
062 723 92 32, www.kzv-unterentfelden.ch.vu

Landfrauenverein Entfelden
Käthi Walther
Mönchmatten, 5035 Unterentfelden
062 723 69 15

Männerturnverein
Reinhold Hodel
Postfach 88, 5035 Unterentfelden
062 723 63 32

Musikgesellschaft
Stefan Suter
5035 Unterentfelden
www.mgue.ch

Natur- und Vogelschutzverein
Karl Wipf
Quellmattstrasse 15, 5035 Unterentfelden
062 723 69 53, www.entfelden-naturnah.ch

PRO ENDIVELD
Natalie Bütikofer
Postfach 180, 5035 Unterentfelden
062 534 90 14, www.proendiveld.ch

Samariterverein Entfelden
Peter Dätwyler
Bucheleggweg 12, 5035 Unterentfelden
079 204 84 17, www.samariter-entfelden.ch

SC Polyathletica
Christoph Woodtli
Postfach 133, 5035 Unterentfelden
www.scpolyathletica.ch

Tennisclub Entfelden
Matthias Widmer
Dorfbachweg 17, 5035 Unterentfelden
062 723 63 38, www.tc-entfelden.ch

Turnverein
Marco und Claudia Gisi
Wiesenrain 2, 5035 Unterentfelden
www.tvunterentfelden.ch.vu+N41

Turnveteranen- Gruppe
Urkenweg 1, 5035 Unterentfelden

VEBE- Verein Ehemaliger der Bezirksschule Entfelden
Esther Wehrli
Finkenweg 2, 5040 Schöftland
062 721 57 16, esther-wehrli@bluewin.ch

Verein der Freunde des Staufferhauses
Kornweg 2, 5035 Unterentfelden
www.proendiveld.ch

Verein Jugendarbeit Entfelden
Köllikerstrasse 32, 5036 Oberentfelden
077 466 32 85, www.jugendarbeit-entfelden.ch/index.php?menu=1&tcid=11

Verein Kerzenziehen Entfelden
Andreas Daratos
Hintere Bahnhofstrasse 8, 5036 Oberentfelden
062 723 82 29, www.a-z.ch/vereine/i/107947304

Verein Mobil im Alter Entfelden MiA
Hansjörg Lüthi
Postfach 142, 5035 Unterentfelden
062 511 26 11, www.mia-entfelden.ch

Wu Shu Akademie Schweiz
Rosetta Wiesendanger
Mattenweg 16, 5035 Unterentfelden
062 724 05 05, www.wak.ch/start.html



Implenia denkt und baut fürs Leben. Gern.

www.implenia.com

Implenia – entwickelt und baut die Schweiz von morgen

Implenia ist das führende Bau- und Baudienstleistungsunternehmen für umfassende Immobilien- und Infrastrukturlösungen in der Schweiz. Mit unserem integrierten Businessmodell sind wir in der Lage, ein Bauwerk über seinen gesamten Lebenszyklus zu begleiten. Die umfassende Kompetenz kommt sowohl beim privaten Kleinprojekt wie auch beim komplexen Grossprojekt zu tragen. Dabei steht eine nachhaltige Balance zwischen wirtschaftlichem Erfolg sowie sozialer und ökologischer Verantwortung im Fokus.

Gerne auch für Sie!

Das Implenia-Team aus Ihrer Region.



Erhad Zornic
Leiter Buildings, Aarau

Buildings bietet ihren Kunden für komplexe Hochbauten integrierte Dienstleistungen von der Planung über die Koordination bis hin zur Ausführung.

Implenia Schweiz AG | Bahnhofstr. 28 | Aarau
erhad.zornic@implenia.com | +41 58 474 75 50



Maurizio Giovanelli
Leiter Modernisation, Region Mitte

Modernisation & Development, bündelt die gesamten Kompetenzen der Gruppe im Bereich Modernisierung und in der Immobilien-Projektentwicklung.

Implenia Schweiz AG | Steinachermattweg | Buchs
maurizio.giovanelli@implenia.com | +41 58 474 03 03



Martin Burger
Leiter Bau, Region Aargau/Solothurn

Bau Deutschschweiz, das Gesicht von Implenia im Markt für lokale Kunden, für den Strassen- und Tiefbau sowie den regionalen Hochbau.

Implenia Schweiz AG | Steinachermattweg | Buchs
martin.burger@implenia.com | +41 58 474 03 03

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme, um erste Ideen gemeinsam und unverbindlich zu besprechen.



Aarau ist Wakkerstadt 2014. Die attraktive Kantonshauptstadt ist im Jahre 2014 mit dem Wakkerpreis des Schweizerischen Heimatschutzes ausgezeichnet worden – für die qualitätsvolle Verdichtung am richtigen Ort, unter Bewahrung der Identität der verschiedenen Stadtquartiere.

Die erlebbare Vielfalt in den Quartieren – von der dichten und belebten Altstadt über die idyllischen Gartenstadtquartiere bis hin zur Grosssiedlung Telli – trägt zur hohen Lebensqualität bei. Aarau überzeugt zudem mit weiteren Standortfaktoren wie einem vielfältigen Bildungsangebot, einem regen Kulturleben, einer florierenden Wirtschaft mit attraktiven Arbeitsplätzen, einem reichhaltigen Sport- und Freizeitangebot und dem Aareraum als wertvolles Naherholungsgebiet direkt vor der Haustüre.

Aarau zählt über 20 000 Einwohner/-innen und ist Lebensmittelpunkt von mehr als 100 000 Menschen. In den letzten Jahren wurden die Weichen für eine vielversprechende Zukunft gestellt: 2010 erhielt Aarau einen neuen Bahnhof mit Bahnhofshalle. Darauf folgte der neu gestaltete Bahnhofplatz mit seiner bereits mehrfach ausgezeichneten, transparenten und futuristisch anmutenden Überdachung. Im Gebiet Torfeld Süd entsteht ein modernes Quartier mit einem Hochhaus, urbanen Wohn- und Gewerbebauten bis hin zu Stadtvillen und einem öffentlichen Park. Bekannt sein, wird es insbesondere für das neue Fussballstadion. Im verdichtet genutzten Telli-Quartier soll die städtebauliche Qualität durch eine Verschönerung der öffentlichen Aussenräume aufgewertet werden. Und im Quartier Scheibenschachen entsteht neuer Wohnraum für alle Bevölkerungsschichten.

Aarau ist unterwegs und trotzdem verbunden mit seinen Traditionen wie Maienzug, Bachfischet und Rüeblimärt. Dies alles und noch mehr ist Aarau – die Zentrumsstadt der Region.



STADT AARAU

Rathausgasse 1
5000 Aarau

Telefon 062 836 06 21
Fax 062 836 06 30

E-Mail info@aarau.ch
Website www.aarau.ch

Öffnungszeiten

Mo – Mi und Fr 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 19.00 Uhr
Samstag 08.00 – 11.30 Uhr
(1. und 3. Samstag im Monat)

Schürmann
Natursteine GmbH
Gysistrasse 28a
5033 Buchs
Tel: 062 822 4347



Bodenbeläge
Grabmal
Granitablagen
Tische
Cheminée-
verkleidungen

www.schuermann-gmbh.ch
E-Mail info@schuermann-gmbh.ch

swissportrait

BEST OF

KANTON AARGAU





Nach 29 Jahren in der höchsten Spielklasse der Schweiz folgte 2010 der Abstieg in die Challenge League.

Aktivitäten:

Neben dem wöchentlichen Trainingsbetrieb führt der FC Aarau 1902 auch verschiedene interne und externe Aktivitäten rund um den Fussball durch.

Bereits die Kleinsten können Ihre Fussballkünste beim FCA zeigen. Mit 6 Jahren kann man bei den Fussball-Kids einsteigen und das ABC des Fussballspiels unter fachkundiger Anleitung erlernen.

Die wichtigste und grösste Veranstaltung ist sicher das FC Aarau Juniorencamp, welches jeweils in den Frühlingsferien im Aarauer Schachen über die Bühne geht. Rund 350 sport- und vor allem fussballbegeisterte Mädchen und Knaben nehmen an unserem Camp teil. Die Kinder müssen zwischen 6 und 14 Jahren alt sein. Für die Teilnahme ist es keine Voraussetzung, dass sie in einem Fussballclub spielen. Der Spass und das Spiel mit dem Ball stehen in dieser Woche im Vordergrund. Neben dem Fussballspielen sind die Besuche der ersten Mannschaft, die gemeinsamen Trainings mit den Profis und das weitere Rahmenprogramm die Höhepunkte des Camps. Rund 40 ausgebildete Junioren-Fussballtrainer kümmern sich um die Kinderschar. Die teilnehmenden Kids sind von morgens bis

abends betreut und werden vom FC Aarau gepflegt.

Im Weiteren ist der Fussball-Club Aarau bemüht, mit seinen Junioren an grossen nationalen und auch internationalen Turnieren teilzunehmen. Es ist wichtig, dass sich die Junioren im Leistungsfussball mit Ihren Altersgenossen messen können.

Ziele:

Der Verein FC Aarau 1902 zeichnet sich für die Bereiche Breiten-, Kinder und Frauenfussball im Rahmen der gesamten FC Aarau-Familie verantwortlich. Wir führen die jüngsten Spieler an den Leistungsfussball heran und übergeben gut ausgebildete Jung-Fussballer an die FC Aarau AG zur weiteren Förderung ab der Altersstufe U-12. Ein spezielles Augenmerk legt der FC Aarau auch auf den Frauenfussball. Die erste Mannschaft spielt seit der Saison 2010/2011 in der Nationalliga B und versucht sich auf diesem Niveau zu etablieren. Auch Mädchen und junge Frauen, welche mit dem Fussball beginnen möchten, sind bei uns bestens aufgehoben, ganz nach dem Motto von Sepp Blatter, Präsident des Weltfussballverbandes FIFA, «Die Zukunft des Fussballs gehört den Frauen».

Dank der Stadt Aarau können wir im Schachen eine wunderbare Fussballanlage benutzen. Seit einigen Jahren steht uns dort ein Allwetter-Fussballfeld zur Verfügung. Dieser Kunstrasenplatz erlaubt es uns, das ganze Jahr im Freien zu trainieren und Spiele auszutragen.

Geschichtliches:

Der FC Aarau wurde am 26. Mai 1902 in der Brauerei Ryniker in Aarau gegründet. Nach zwei Meistertiteln in den Jahren 1912 und 1914 bezog der FC Aarau 1924 das Stadion Brügglifeld. Im Jahre 1930 stand der FCA zum ersten Mal im Cupfinal, in dem man gegen YB 0:1 verlor. Nach diversen Auf- und Abstiegen gelang es dem FC Aarau im Jahre 1981 in die damalige Nationaliga A aufzusteigen. 1985 konnte der FCA gegen Neuenburg Xamax seinen ersten Cupsieg feiern und qualifizierte sich 1989 erneut für den Cupfinal, verlor die Partie aber 1:2 gegen GC. Im Jahre 1993 wurde der FC Aarau überraschend Schweizermeister und spielte in der folgenden Saison im Meisterscup gegen die AC Milan, welche sich nur ganz knapp für die nächste Runde qualifizieren konnte. Nachdem 2002 der Abstieg in die Nationalliga B nur am grünen Tisch abgewendet werden konnte, feierte man im gleichen Jahr das 100-Jahr Jubiläum. Im Jahre 2003 wurde die FC Aarau AG gegründet, ein Muss für den Verbleib in der neu gegründeten Super League. Fortan gab es eine Aktiengesellschaft für den Profifussball und einen Verein für die Nachwuchsförderung, den Breitensport und den Frauenfussball.



Juniorenabteilung des FC Aarau 1902

KONTAKTADRESSE

FC Aarau 1902
Diego Rizzo
Postfach
5001 Aarau

E-Mail info@fca.ch
Website www.fca1902.ch

dasteam
personalberatung

Ihr Partner für Temporär- und Dauerstellen

www.team.jobs

das team ag
Bahnhofstrasse 3
5000 Aarau
Telefon 062 824 11 11
Fax 062 824 21 11
www.team.jobs

Mit jedem **F/C/Aarau** Fan Menu geht Fr. 1.- an den Nachwuchs.



Jetzt in den McDonald's® Restaurants:
Aarau, Baden, Baden-Dättwil, Bremgarten, Kölliken,
Lenzburg, Oftringen, Reinach, Spreitenbach, Suhr



DIE ZAUBERLATERNE AARAU



Die Zauberalaterne Aarau
Filmklub für Kinder

Geschichtliches: 1992 gründeten Vincent Adette, Frédéric Maire, Yves Nussbaum und Francine Pickel in Neuenburg den Klub «La Lanterne Magique». Rasch breitete sich die Idee eines Filmklubs für Primarschulkinder schweizweit aus, so dass 1993 der Dachverein «Die Zauberalaterne» als gemeinnütziger Verein ins Leben gerufen wurde. Inzwischen ist der Filmklub in allen Sprachregionen der Schweiz in insgesamt 74 Städten verbreitet. 1999 sind die ersten Zauberalaterne-Klubs in Europa entstanden: in Frankreich, Italien, Deutschland und Spanien, Rumänien, und weltweit in Senegal, England, Marokko und Argentinien.

Aktivitäten: Die Zauberalaterne zeigt jeweils 9 sorgfältig ausgesuchte Spielfilme pro Saison (Winterhalbjahr). Hier ist ein Film allerdings mehr als ein Film: 10 Tage vor jeder Vorstellung erhalten die Mitglieder eine illustrierte Klubzeitschrift, die den Film näher vorstellt. Vor jeder Vorführung empfangen zwei Moderatoren die Kinder

im Kinosaal und bringen ihnen die Magie des Kinos näher; so lernen sie viel über den zeit- und kulturgeschichtlichen Hintergrund des Films, aber auch über Filmtechniken und Tricks sowie über das Wirken des Regisseurs und der Schauspieler. Ein lustiges kurzes Theaterstück greift das Thema des Films vor jeder Vorstellung nochmals auf unter Mitwirkung eines Schauspielers, Musikers, Mimen oder Zauberers.

Die Kinder sind während der Filmvorführung in der Obhut lieber, erfahrener Betreuungspersonen (denn «s Mami» darf nicht mit in den Kinosaal!).

Ziele: Die Zauberalaterne will Kinder im Primarschulalter (von 6 bis 12 Jahren) für das Medium Film sensibilisieren. Sie hat sich zum Ziele gesetzt, den Kindern die Geschichte, die Technik, die Aesthetik, vor allem aber die Freude am Film näher zu bringen. Und das in einem «richtigen» Kino und auf grosser Leinwand. Es gibt Filme zum Lachen, zum Weinen, zum Nachdenken, zum Traurig-Sein und manchmal auch ein ganz klein wenig zum Fürchten – kurz: Filme, die berühren.

Das «Erlebnis Kino» soll für alle Kinder erschwinglich sein. Deshalb kostet die Jah-



Kurztheater nimmt Filminhalt auf



Kurztheater als Filmeinführung

resmitgliedschaft (mit allen zusätzlichen Leistungen) auch lediglich Fr. 40.–, und Fr. 30.– für das zweite Kind; jedes weitere Kind derselben Familie ist gratis dabei.

Veranstaltungen: Die nächsten Daten der laufenden Saison sind: 07. Januar, 04. März, 25. März, 22. April, 20. Mai und 10. Juni. Beim Mitbringen dieses Textes am 07. Januar in die 2. Vorstellung (Beginn 15.45 Uhr, Kino Schloss, Aarau) erhalten Neumitglieder 25% Rabatt auf den Abo-Betrag.



Gespräch mit den Kindern vor der Vorstellung

KONTAKTADRESSE

Die Zauberalaterne Aarau –
Filmklub für Primarschulkinder
Heinz Richner
Rüt mattstr. 6/Postfach 3626
5001 Aarau
Mobile 077 497 97 47
E-Mail zauberlaterne-aarau@gmx.ch
Website www.aarau.zauberlaterne.org

AAREBAU

Aarebau AG, Staffeleggstrasse 16, 5024 Küttigen, Tel. 062 839 00 30, www.aarebau.ch



Das grösste Fitnesscenter der Schweiz
Vielfach überbieten sich die kommerziellen
Fitnessanbieter in Werbeflyern mit extrem
tollen Angeboten. Diese kommen namen-
mässig attraktiv und teilweise auch exo-
tisch daher. Bezüglich Gesundheit werden
Wunder versprochen, die Frau und Mann
sich mit verschiedenen Abo-Varianten er-
kaufen darf. Bei vielen dieser Anbieter ist es
ein Kommen und Gehen, genau wie bei den
Angeboten selber auch (wer spricht heute
noch von Slide Aerobic?). Die Bedeutung
vom Begriff Nachhaltigkeit ist klein.
Das sieht beim absolut grössten Gesund-
heit- und Fitnessanbieter, der zudem mit
einer beneidenswerten nationalen Abde-
ckung ausgestattet ist (Deutsch-, Süd- und
Westschweiz), anders aus: dem Schweizeri-
schen Turnverband.

Sportangebote seit 1832

Der 1985 gegründete Schweizerische Turn-
verband (STV) ist mit seinen rund 370 000
Mitgliedern nicht nur der grösste Sportver-
band der Schweiz, sondern auch der älteste.
Mit seinen Vorgängerverbänden – dem Eid-
genössischen Turnverein (Gründungsjahr
1832) und dem Schweizerischen Frauen-
turnverband (Gründungsjahr 1908) – blickt
der heutige Schweizerische Turnverband
auf eine lange, in der Schweiz stark ver-
wurzelte Tradition zurück.

Mit zielgerichteten Massnahmen setzt sich
der Schweizerische Turnverband gegen-
über Sport, Politik und Wirtschaft für die



Der Schweizerische Turnverband ist ein vielfältiger Verband: akrobatisches Geräteturnen ...

Interessen seiner Mitglieder sowie seiner
Verbände in allen Sprachregionen ein. Der
Verband vertritt seine Turner/-innen und
Verbände in der Öffentlichkeit und sorgt
für gesellschaftliche Anerkennung. Der
Schweizerische Turnverband setzt sich seit
180 Jahren für die Gesundheit wie auch die
Gesunderhaltung der Bevölkerung ein. Das
vielseitige Angebot für alle Altersstufen,
die Freude an der Bewegung und der Spass
am Turnen, motivieren und verbinden.

Das Passende aussuchen

Unter dem STV-Dach werden die Sport-
arten Aerobic, Akrobatikturnen, Faust-
ball, Fitnessturnen, Gymnastik und Tanz,
Geräteturnen, Indiac, Kunstturnen,
Korbball, Leichtathletik, Nationalturn-
en, Rhönrad, Rhythmische Gymnastik,
Trampolinturnen, Turnen und Volleyball
angeboten. Eine Fitness-Palette, die alle
Wünsche abdeckt, abdecken kann. Daraus
dürfen sich Breitensportler/-innen das für



... kreative Gymnastik ...

FÜR ALLES, WAS HUNDE UND KATZEN BEGEHREN.

MEIKO 
Kompetenz für vier Pfoten

Meiko Heimtierbedarf AG, Delfterstrasse Süd 10, 5000 Aarau

www.meiko.ch





... spannende Spiele ...

sie Passende aussuchen. Mit spezifischen, breitgefächerten Angeboten im Breitensport, abgestimmt auf die Bedürfnisse der Mitglieder, stellt der Schweizerische Turnverband eine kontinuierliche und nachhaltige Förderung des Turnens sicher. Mit einer durchdachten Strategie sowie langfristiger Planung im Spitzensport (Kunstturnen Frauen und Männer, Trampolin, Rhythmische Gymnastik), hat der Schweizerische Turnverband ein gutes Fundament, um internationale Spitzenresultate zu erreichen. Ziel des STV ist es, seine 3200 Vereine und rund 370000 Mitglieder jeden Alters und Leistungsbereiches in der Ausübung ihres Sports langfristig und optimal zu unterstützen sowie immer wieder neue Mitglieder für das Turnen zu gewinnen. Die Bedürfnisse und Anregungen der Mitglieder stehen im Mittelpunkt. Der Verband hat ein offenes

Ohr und pflegt den bestmöglichen, aktiven Austausch mit der Basis.

Ausbildung/Nachwuchs – wichtige Standbeine

«Höre nie auf besser zu werden, sonst hörst du auf gut zu sein», ist ein Leitspruch des STV. Durch die qualitativ hochstehenden sowie vielseitigen Aus- und Weiterbildungsangebote stellt der STV sicher, dass in den Verbänden und Vereinen zeitgemässe und gut ausgebildete Leiter/-innen, Trainer/-innen, Richter/-innen sowie weitere Ehrenamtliche agieren können.

Mit einer nachhaltigen Nachwuchsförderung (Jugendriegen der STV-Vereine, STV-Jugendlager in diversen Disziplinen, regionale Leistungszentren usw.), sparten-spezifischen Aus- und Weiterbildungen, wie auch einem vielseitigen Angebot im Bereich Gesundheit und Bewegung, ist die Qualitätssicherung in Vereinen und Verbänden gewährleistet. Diese unterstützt die Gewinnung neuer Mitglieder und baut eine wichtige Basis für die Zukunft auf.

Die STV-Fitnesscenter in den Regionen und Dörfern heissen «Turnverein». Wer Fitness und eben noch viel mehr sucht, findet diese in unmittelbarer Nähe.

Turnverein-Kontakte in der Region

Die Kontaktdaten zu den Turnvereinen mit

ihren vielfältigen Angeboten finden Sie auf den ersten Seiten von diesem Magazin.

Text und Fotos: PD/STV



Der STV in Zahlen

- 149088 Aktive Turner/-innen
- 139373 Aktive Jungturner/-innen
- 60245 Passivmitglieder
- 18271 Ehrenmitglieder (nicht turnend)
- 3200 Vereine und Riegen
- 28 Kantonal- und Regionalverbände
- 1 Fachverband (Eidg. Nationalturnverband, ENV)
- 40 Mitarbeiter/-innen auf der Geschäftsstelle Aarau
- 17 Trainer/- und Betreuer/-innen im Spitzensportbereich (Kunstturnen, Trampolin, Rhythmische Gymnastik)
- 400 Ehrenamtliche Funktionäre auf STV-Stufe
- 15 Millionen Franken Budget



... hochstehende Leichtathletik und vieles mehr stehen im Angebot.

KONTAKTADRESSE

Schweizerischer Turnverband (STV)
Geschäftsstelle
Bahnhofstrasse 38
5000 Aarau
Telefon 062 837 82 00
E-Mail stv@stv-fsg.ch
Website www.stv-fsg.ch



Entdecken Sie die umfassenden Leistungen der thv AG.

Eine Idee menschlicher.

thv AG
Ziegelrain 29
5001 Aarau
Telefon +41 62 837 17 17
thv.aarau@thv.ch

thv AG
Kaiserstrasse 8
4310 Rheinfelden
Telefon +41 61 836 96 96
thv.rheinfelden@thv.ch

www.thv.ch

THEATER TUCHLAUBE AARAU

Das Theater Tuchlaube Aarau hat sich seit seiner Gründung 1975 zum gut verankerten Kulturort der Stadt Aarau und zum bedeutenden Theaterhaus für den Kanton Aargau entwickelt. Getragen wird das Theater durch den Verein Szenario. Als Theater ohne eigenes Ensemble wirkt es als Premièren- und Produktionshaus im Kanton Aargau. Als Ko-produktionspartner arbeitet es kontinuierlich mit Gruppen aus der Region Aarau, dem Kanton Aargau und deutschsprachigen Theaterhäusern zusammen. Das Theater Marie ist als ständiger Gast mit seinen Aufführungen im Haus präsent. Besonderes Augenmerk legt die Theaterleitung auf die Förderung junger regionaler Theatermacherinnen und -macher. Im Förderprogramm First Steps/AG kommen jährlich mehrere Projekte zur Uraufführung, die von Aargauer Nachwuchskünstlerinnen und -künstlern initiiert wurden. Daneben ist das Theater Tuchlaube Aarau Gastgeber für Kleinkunst und musikalische Abende.

Eine weitere zentrale Aufgabe ist Theater mit und für junge Menschen. Professionelle und altersgerechte Inszenierungen für Kinder und Jugendliche, ein umfangreiches theaterpädagogisches Begleitprogramm, die Schultheaterwoche der Beratungsstelle Theaterpädagogik und vieles mehr macht es zu einem Zentrum der Kinder- und Jugendkultur in der Region. Die Palette der Familien- und Schulvorstellungen für ein junges Publikum reicht vom Erzähltheater für die Kleinsten, experimentellen Theaterformen für Kinder bis hin zu fetzigen Theatererlebnissen für Jugendliche und junge Erwachsene. Das Theater Tuchlaube Aarau bietet professionell angeleitete Spielangebote für Theaterarren jeden Alters. Seit dem Jahr 2014 ist das Theater Tuchlaube Aarau auch für die Sommerbespielung der Alten Reithalle Aarau verantwortlich. Jeweils von Juni bis September werden am Apfelhausenweg Produktionen gezeigt, die speziell für die Alte Reithalle Aarau kreiert wurden. Jährlich findet dort auch das Jugend Theater Festival Schweiz statt.

Mitglieder des Vereins Szenario erhalten eine Freikarte pro Saison, das Aargauer Kulturmagazin JULI sowie den Spielplanleporello. Der Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 60.- für Einzelmitglieder, Fr. 100.- für Paare, Fr. 30.- für nicht Erwerbstätige (Studierende, AHV), Fr. 60.- für Paare AHV sowie Fr. 500.- für Gönnermitglieder.

Spielplan und weitere Informationen:
www.tuchlaube.ch



KONTAKTADRESSE

Theater Tuchlaube Aarau
Metzgergasse 18
5000 Aarau
Telefon 062 834 80 40

E-Mail mail@tuchlaube.ch
Website www.tuchlaube.ch



Chinesisch, Indisch und Mexikanisch
Restaurant & Party Service

Rathausgasse 14, 5000 Aarau
Tel./Fax 062 823 51 51
Mobil 079 823 51 51
www.mulia.ch

Mo-Do 11.00-14.00 und 17.00-22.00 Uhr
Fr 11.00-14.00 und 17.00-24.00 Uhr
Sa 11.00-24.00 Uhr
So 17.00-22.00 Uhr

Altstadt
Restaurant und Bar
Rathausgasse 16, 5000 Aarau
geöffnet ab 08.30 Uhr
SO/MO 14.00 bis 22.00 Uhr
Schweizer Küche

THEATER TUCHLAUBE AARAU

www.tuchlaube.ch



Der Verein «FREUNDE DES ZDA» fördert die Entwicklung des Zentrums für Demokratie Aarau und verstärkt seine Verankerung in der Bevölkerung, Politik und Wirtschaft.

Das Zentrum für Demokratie Aarau (ZDA) wurde 2009 gegründet, um sich der Forschung und Lehre zu Fragen der Demokratie weltweit zu widmen. Das Zentrum ist interdisziplinär ausgerichtet an der Schnittstelle von Politikwissenschaft, Rechtswissenschaft und Geschichtsdidaktik/politischer Bildung.

Das ZDA berät zudem Behörden und interessierte Kreise in Demokratiefragen und vermittelt seine Forschungsergebnisse der

Öffentlichkeit. Wissenschaftliche Tagungen des ZDA tragen zur Ausstrahlung der Stadt Aarau und des Kantons Aargau in der schweizerischen Bildungslandschaft bei.

Das Zentrum besteht aus den Abteilungen «Allgemeine Demokratieforschung», «Direkte Demokratie» und «Politische Bildung und Geschichtsdidaktik» (PBGD). Träger des ZDA sind die Stadt Aarau, der Kanton Aargau, die Fachhochschule Nordwestschweiz und die Universität Zürich.

Die Mitglieder des Vereins «Freunde des ZDA» werden zu den öffentlichen Veranstaltungen des ZDA eingeladen. Einmal pro Jahr findet zudem die Vereinsversamm-

lung, verbunden mit einer Podiumsdiskussion und einem geselligen Apéro statt.

Die jährlichen Mitgliederbeiträge des Vereins «Freunde des ZDA» betragen:

- Einzelmitgliedschaft Fr. 50.–
- Personen in Ausbildung (bis 25 Jahre) Fr. 10.–
- Paar-Mitgliedschaft Fr. 80.–
- juristische Personen Fr. 100.–

Der Verein ist als gemeinnützig anerkannt, Spenden sind somit steuerlich absetzbar. Präsidentin des Vereins ist die Aargauer Ständerätin Pascale Bruderer.



KONTAKTADRESSE

Freunde des Zentrums für
Demokratie Aarau (ZDA)

Küttigerstrasse 21
5000 Aarau
E-Mail info@zda.uzh.ch
Website www.zdaarau.ch
www.facebook.com/zdaarau

M&M HIRE AG

Veranstaltungstechnik - Vermietung, Installation und Verkauf von Audiohardware

Wir empfehlen uns für

- > HÖCHSTE SPRACHVERSTÄNDLICHKEIT
- > SCHWIERIGE RÄUME
- > ABHOLANLAGEN FÜR SPRACHE UND MUSIK
- > REPARATUREN – SPEZIALITÄT: VINTAGE- UND HIGH END AUDIO
- > BERATUNG UND MONTAGE VON FESTINSTALLATIONEN

Wir beschallen

- > MUSICAL
- > KONZERTE
- > VERSAMMLUNGEN
- > SPORTVERANSTALTUNGEN
- > ... UND MEHR

**Ihr Profi -
für den guten Ton.**

Neulandweg 3
CH-5502 Hunzenschwil
www.mmhire.ch

T +41 (0)62 849 16 09
F +41 (0)62 849 07 35
info@mmhire.ch





Der Verein 60 Plus Aarau und Umgebung ist wohl einer der ältesten in der Region. Er wurde 1883 von namhaften Aarauer Persönlichkeiten als Altersgenossenverein gegründet, um den älteren Mitbürgern eine Abwechslung vom Alltag zu bieten. Lange war der Verein eine reine Männergesellschaft, in der Angehörige aller Schichten einander begegnen konnten. Frauen wurden zwar bald als willkommene Begleiterinnen bei Veranstaltungen und auf Reisen begrüsst, aber erst seit 1990 als gleichberechtigte Mitglieder aufgenommen. Heute bilden sie deutlich mehr als die Hälfte des Bestandes von über fünfhundert Mitglie-

dern. Die Ausweitung auf die umliegenden Gemeinden setzte ebenfalls recht früh ein. Sie ist Ausdruck der heutigen Mobilität, zeugt aber auch von Verbundenheit innerhalb der Region. Der Verein ist politisch und konfessionell neutral. Im Jahre 2009 gab er sich einen zeitgemässeren Namen und ein farbiges neues Signet.

Ziel des Vereins ist die Pflege der Geselligkeit unter den älteren Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt Aarau und ihrer näheren Umgebung. Neue Mitglieder sind vom 60. Lebensjahr an stets herzlich willkommen.



Vereinsausflug zum Schloss Wildegg

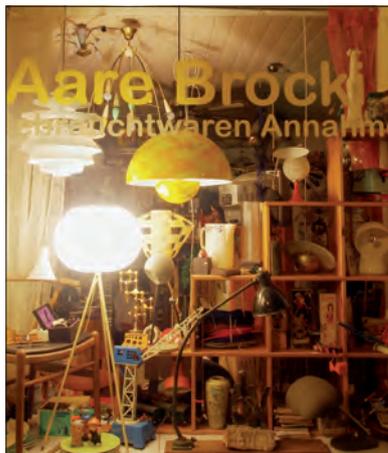


Auf Ferienreise vor Schloss Mirabell in Salzburg

Die auf die Wünsche und Bedürfnisse älterer Mitmenschen abgestimmten Tages- und Halbtagesausfahrten bilden die Hauptaktivität des Vereins. In der Regel wird vom Frühling bis in den Spätherbst jeden Monat eine Carfahrt zu günstigen Preisen in die verschiedensten Gegenden unseres Landes oder ins angrenzende Ausland angeboten, wozu unterwegs natürlich auch ein gutes Essen gehört. Die Ausflüge, die immer an einem Donnerstag stattfinden, laden ein zum Kennenlernen weniger bekannter Landschaften, zu Stadtbesichtigungen oder zu Museumsbesuchen. Dazu kommen im Frühjahr die Generalversammlung sowie Mitte September eine jährliche Ferienwoche im Ausland. Die sorgfältige Organisation unserer Anlässe wird allgemein geschätzt und findet immer wieder ein dankbares Echo.

KONTAKTADRESSE

Verein 60 Plus Aarau und Umgebung
Rolf Schlegel
Blumenweg 12
5000 Aarau
Telefon 062 822 17 33
E-Mail v60plus@hispeed.ch
Website www.v60plus-aarau.ch



Stefan Selch
Aare Brocki
Küttigerstrasse 16, 5000 Aarau
Tel. 079 882 91 68

Öffnungszeiten

Do und Fr 14.00–18.00 Uhr
Samstag 10.00–16.00 Uhr

Verkauf von schönen Lampen / 50er-Jahre-Design /
Dänisches Design.

Dienste:

Hausräumungen und Wohnräumungen / Transporte /
Beratung Lichtdesign / Alte Lampen flicken.

claro FAIR TRADE

Der Verein wurde in der bewegten Zeit der Drittweltladen-Pioniere im Jahr 1977 gegründet.

Der Verein hat zum Ziel einen Beitrag zur entwicklungspolitischen Information und Bewusstseinsbildung in der Schweiz zu leisten. Er unterstützt die Anstrengungen der Völker der Dritten Welt in Richtung einer eigenständigen Entwicklung und setzt sich für die Verbesserung der sozialen, wirtschaftlichen und ökologischen Situation der Produzentinnen und Produzenten ein.

Die Vereinsziele sollten unter anderm durch das Führen eines Ladens erreicht werden.

Der Laden ist spezialisiert auf den Handel mit Lebensmitteln und Kunsthandwerk aus Entwicklungsländern und aus geschützten Werkstätten in der Schweiz. Es gelten Handelskriterien, die eine nachhaltige Entwicklung der Handelspartner fördern.

1980 erwarb der Verein die Liegenschaft im Stadthöfli. Im Herbst 2001 wurde das idyllisch gelegene Ladenlokal sanft renoviert. Der claro Laden ist noch heute dort zu finden.

Im Zusammenhang mit der Gründung der claro fair trade AG wurde 1989 der Verein in claro Weltladen Aarau umbenannt. Der Verein hat heute rund 140 Mitglieder.



Unsere normalen Öffnungszeiten:
Dienstag-Freitag
09.00–12.00 Uhr und 13.30–18.30 Uhr
Samstag
09.00–16.00 Uhr

Unsere speziellen Öffnungszeiten:
Freitag, 28.11. (Night-Shopping)
09.00–12.00
13.30–22.00
Montag, 1.12./8.12./15.12.
13.30–18.30 Uhr
Sonntagsverkauf, 14.12./21.12.
12.00–17.00 Uhr
Montag, 22.12./Dienstag, 23.12.
09.00–18.30 Uhr (durchgehend)
Mittwoch, 24.12.
09.00–18.30 Uhr (durchgehend)
25.12.–29.12.
geschlossen
Dienstag, 30.12.
normale Öffnungszeiten
Mittwoch, 31.12.
09.00–18.30 Uhr (durchgehend)
1.1.–5.1.
geschlossen

Neue Adresse ab 31.1.2015
claro Weltladen
Metzgergasse 20
5000 Aarau

KONTAKTADRESSE

claro Weltladen
Conny Höner
Stadthöfli 3
5000 Aarau
Telefon 062 824 91 60
E-Mail info@claro-aarau.ch
Website www.claro-aarau.ch

innov8ag
grafik • druck • web solutions

*klein,
fein,
professionell*

Trauerdrucksachen

- Gestaltung Ihrer Zirkulare
- Beratung beim Texten
- Hochwertiger Farbdruck
- Zahlreiche vorgefertigte Sujets
- Individuelle, persönliche Sujets
- Zusammenarbeit mit Caminada AG

www.innov8.ch • info@innov8.ch • 062 825 11 55

Bestattungsinstitut
Caminada AG

www.caminada-ag.ch
aarau@caminada-ag.ch

062 824 25 84
Rund um die Uhr

Aarau, Reinach,
Lenzburg, Bad Zurzach
und Umgebung

Seit über 40 Jahren
ein sicherer Halt in schweren Zeiten



Kunststoff Ausbildungs- und Technologie-Zentrum
Centre de formation et de technologie des matières plastiques
Centro di formazione e di tecnologia delle materie plastiche
Plastics Training and Technology Center

Gut ausgebildete Fachleute sind der Schlüssel für die Wettbewerbsfähigkeit der kunststoffverarbeitenden Industrie in der gesamten Schweiz. Eine wichtige Rolle bei der positiven Entwicklung dieser Wachstumsbranche übernimmt der Förderverein KATZ.

Noch bis zum Jahre 1993 gab es in der Schweiz keine Einrichtung, die sich speziell für die Aus- und Weiterbildung in der Kunststoffindustrie engagierte. Prof. Wolfgang Kaiser gründete hierfür vor 20 Jahren mit Hilfe der kunststoffverarbeitenden Industrie, der Stadt Aarau, dem Kanton Aargau und der damaligen HTL Windisch das KATZ. Die Einrichtung bietet heute ein ausgewogenes Schulungsangebot für Theorie und Praxis. Aufgrund der jahrelangen Erfahrung konnte das Ausbildungsprogramm optimal an die Bedürfnisse und Vorkenntnisse der Kursteilnehmer abgestimmt werden. Angeboten werden u. a. Kurse, die gezielt auf die Eignung zum Spritzgiess-Fachmann KATZ oder zum

Kunststofffachmann KATZ vorbereiten. Veranstaltet werden weiterhin Handwerkskurse, welche die praktische Umsetzung von Innovationen fördern.

Seit fünf Jahren ist Jürg De Pietro der Geschäftsführer des KATZ. Er beschreibt seine Institution und das damit verbundene nationale und international etablierte Netzwerk als einmalig. Grundlage dafür ist die starke Verankerung im Aargau sowie die Kooperation mit der Berufsschule Aarau (Kunststofftechnologien), der FHNW (Institut für Kunststofftechnik) und mit dem PSI (Institut für Nanotechnische Anwendungen). Darüber hinaus arbeiten Berufsschulen, Technikerschulen, Fachhochschulen und Universitäten sowie Berufsverbände aus der ganzen Schweiz hier vorbildlich und erfolgreich zusammen. Davon profitieren vor allem die mehr als 200 Mitgliedsfirmen des Fördervereins und somit letztlich die gesamte kunststoffverarbeitende Industrie.



«Einzelheiten über die Projekte am KATZ sind streng geheim. Darauf können sich die Partner aus der Industrie verlassen», erklärt De Pietro. Viele der 100 bis zu 150 Projekte, die jährlich im KATZ realisiert werden, können auch schon mal mehrere Monaten dauern; einige der Arbeiten gelangen bereits nach mehreren Tagen zum gewünschten Erfolg. Firmen und Innovationspartner profitieren dabei u. a. von der Kompetenz bei der Bauteileauslegung sowie der numerischen Simulation bei der Weiterentwicklung von Spritzgussbauteilen. Weiterhin ist das KATZ erfolgreich bei der Qualitätsprüfung. Auch bei der Erstellung von Schadensexpertisen wird die Einrichtung immer wieder angefragt. Das KATZ hat sich somit für die Weiterentwicklung der kunststoffverarbeitenden Industrie in der Schweiz zum unverzichtbaren Partner entwickelt.



KONTAKTADRESSE

KATZ - Kunststoff Ausbildungs- und Technologie-Zentrum
Schachenallee 29
5000 Aarau
Telefon 062 836 95 36
E-Mail info@katz.ch
Website www.katz.ch

●●● poesia-gruppe.ch

poesia-dichtungen®

poesia-profile®

poesia-komponenten®



Dichten und mehr ...

Sie planen einen Vereinsanlass?
Tragen Sie es in unsere
Agenda ein!

Senden Sie uns Ihre Angaben
bis zum 30. 10. 15 an
vereins-info@miplan.ch



Eine TERRASSE



aus WIESENGRAS?

Biowert Terrassendielen
bestehen aus 75% Grasfasern

Elegant, innovativ
& ökologisch!

→ www.biowert.com



BIOWERT

bio based industry



kontakt@biowert.com
t 062 836 20 67

Handelsschule KV Aarau – hier beginnt Ihre Karriere

Die HKV Aarau bietet ihren Teilnehmenden in der Erwachsenenbildung bald auch Karrieremöglichkeiten an. Ein enger Kontakt zu Unternehmen macht's möglich.

Suchen Lehrgangsteilnehmende der HKV Aarau eine neue Herausforderung, können sie in diesem Jahr von einem breiten Netzwerk der Schule profitieren. «Es ist immer einfacher, wenn man sich mit einem persönlichen Kontakt für eine Stelle bewirbt», weiss Christoph Büchli-Sen aus eigener Erfahrung. Seit einem Jahr ist er dafür verantwortlich, dass die Schule einen engen Kontakt zu den lokalen Firmen pflegt. Diese schätzen die wirtschaftsnahen Lehrgänge und sind deshalb daran interessiert, offene Stellen durch Teilnehmende der HKV Aarau zu besetzen.

Mit über 3000 Teilnehmenden zählt die Erwachsenenabteilung der HKV Aarau zu den grössten ihrer Art. «Mit den lokalen Firmen verbindet uns ein sehr fruchtbarer Kreislauf: Da wir praxisnahe Inhalte vermitteln, vertraut uns die Wirtschaft ihre Mitarbeitenden an», erklärt Büchli-Sen.

Träger der Handelsschule KV Aarau ist der KV Aargau West. Bei Fragen zum neuen Karriereangebot der HKV Aarau wenden Sie sich an Christoph Büchli-Sen: ch.buechli-sen@hkvaarau.ch. Allgemeine Informationen über unsere Bildungsangebote finden Sie auf www.hkvaarau.ch.

Mitglied werden beim KV Aargau West und profitieren



Jetzt Mitglied werden lohnt sich!

Der KV ist der direkte Ansprechpartner für alle wirtschaftlichen, sozialen und rechtlichen Fragen, die das Arbeits- und Ausbildungsverhältnis betreffen.



Als KV-Mitglied steht Ihnen eine Vielzahl professioneller und persönlicher Beratungen kostenlos zur Verfügung. Ob Lohn-Checks, Rechtsauskünfte oder Unterstützung in schwierigen Arbeitssituationen: das Expertenteam des Kaufmännischen Verbands ist für Sie da!



Rabatte und Vergünstigungen sowie Spezialkonditionen: auf Weiterbildungskosten, HP Produkte, Sprach- und Ferienreisen, Reka-Checks, Kino-Eintritte sowie bei den Krankenkassen SWICA und KPT usw.

Weitere Informationen sowie Online-Anmeldung unter: www.kvschweiz.ch und www.kvagwest.ch.

KONTAKTADRESSE

Handelsschule KV Aarau
Christoph Büchli-Sen
Bahnhofstrasse 46
5001 Aarau
Telefon 062 837 97 39
E-Mail ch.buechli-sen@hkvaarau.ch
Website www.hkvaarau.ch

Beraten...

Planen...

Bauen...

LÜTHI & SCHNEITER

Architekten HTL/STV
Kyburgerstrasse 22 B
5001 Aarau
Tel. 062 823 23 63
info@luethischneiter.ch

kv aargau west
Ihr Verband für Bildung und Beruf

Ruth Richner
Geschäftsleiterin
Pestalozzi-Schulhaus
5001 Aarau

Telefon 062 837 65 15

Fax 062 837 65 19

Mail info@kvagwest.ch

Öffnungszeiten Montag – Donnerstag 08.00 h – 12.00 h



VOLKSHOCHSCHULE AARAU

Seit fast 50 Jahren bieten wir einem vielseitig interessierten Publikum hochwertige Kurse zu fairen Preisen an. Ein besonderes Merkmal unserer Schule ist das breitgefächerte Angebot, welches einen Bildungskanon umfasst mit den Gebieten Kultur, Kunst, Geschichte, Literatur, Gesellschaft, Natur, Gestalten, Gesundheit und weiteren allgemeinbildenden Fächern. Als vergleichsweise kleine Schule sind wir flexibel und nicht an standardisierte Ausbildungspläne gebunden. Dies hat den Vorteil, dass wir ausgesuchte Nischenprodukte anbieten und uns auf die Bedürfnisse der jeweiligen Kursteilnehmerinnen und -Teilnehmer konzentrieren können. Nicht die alltäglichen Sprachkurse wie Englisch, Französisch, Italienisch können bei uns gebucht werden, sondern Raritäten: Rätoromanisch, Alt-Griechisch oder Lateinisch.

Was erwartet zum Beispiel die Kursbesucher, nachdem sie sich für den Lateinkurs eingeschrieben haben? Alltägliche Wörter, bei welchen wir kaum lateinische Wurzeln vermuten, werden im Kurs anschaulich beleuchtet. Auch der Anwendung oder dem Sinnwandel eines Wortes wird nachgegangen. Ein bisschen Grammatik macht sogar allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern Spass. Bald können einfache Sprichwörter spielend übersetzt werden. Kulturgeschichtliche Aspekte lockern die Lernstunde auf. Die schönen Dias von römischen Denkmälern vermitteln sogar Ferienstimmung.

Ebenso eine Besonderheit der Volkshochschule Aarau ist die «Open Air Sommerakademie». An fünf Abenden während der Sommerferien wird den Besuchern Wissen mit Erlebnis vor der Haustüre geboten. Die Veranstaltungen finden immer im Freien statt. Seit bald fünfzehn Jahren vermittelt die Sommerakademie Entdeckungen in unserer scheinbar bekann-



ten Umgebung, diese Anlässe erfreuen sich grosser Beliebtheit. Wichtig sind an diesen Abenden auch der anschliessende Apéro und das gemütliche Zusammensein bei angeregten Diskussionen und Gesprächen. Die Volkshochschule versteht sich auch als gesellschaftliche und soziale Institution.

Unser Kurs-Programm mit jeweils 40–50 Kursen pro Kursjahr wird vom Vorstand in ehrenamtlicher Arbeit mit viel Engagement zusammengestellt und in gedruckter Form an unsere Mitglieder und Interessierte verschickt. Alle Kurse finden sich auch auf der Homepage. Wer einen Kurs buchen will, kann sich unkompliziert direkt über die Homepage anmelden. Vorstand, Dozentinnen und Dozenten freuen sich darauf, Sie bei einem der nächsten Kurse begrüßen und den Dialog aufnehmen zu dürfen.

Fotos einer Veranstaltung VHS-Sommerakademie «in vino veritas» der Wein in der Literatur.

Ein Schauspieler liest bei einem Spaziergang durch den Küttiger Weinberg Texte aus literarischen Perlen. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lauschen gespannt seinen Worten.

KONTAKTADRESSE

Volkshochschule Aarau
Helene Klemm, Präsidentin
Katharina Widmer, Sekretariat
5000 Aarau
Mobile 079 377 15 73
E-Mail aarau@vhs-aargau.ch
Website www.vhs-aargau.ch/aarau

Mich weiterbilden!



www.teko.ch

Technikerschule HF
Nachdiplomstudien NDS-HF
Wirtschaftsinformatik HF
Techn. Kaufleute FA
Handelsschule VSH
Kaderdiplome VSK
Führungsfachleute SVF
und vieles mehr...

TEKO Schweiz. Fachschule
Belchenstr. 9, 4600 Olten
062 207 02 02 olten@teko.ch

SCHWEIZERISCHE FACHSCHULE
TEKO

KYNOLOGISCHER VEREIN AARAU UND UMGEBUNG



Gründungsmitglieder und die ersten Jahre
Der KV Aarau wurde vier Jahre nach Ende des Ersten Weltkrieges gegründet. Erster Vereinspräsident war Theodor Hintermann aus Aarau. Die Namen der anderen Mitglieder des ersten Vorstands sind: Rudolf Spawetti (Vizepräsident), Hans Furter (Aktuar), Werner Steiner (Rechnungsführer) und Walter Moser (Beisitzer). Ein Jahr später war der Mitgliederbestand schon von 9 auf 20 Personen angewachsen. Die ersten Frauen erscheinen auf der Mitgliederliste von 1932 – zwei Frauen bei einem Mitgliederbestand von nun doch schon 64 Personen! Heute hat sich das Verhältnis deutlich zu Gunsten weiblicher Mitglieder verschoben.

Hundedressur – Erziehung nach alter Schule
Wie sah Hundesport zu Gründerzeiten aus? Damals verkehrten auf den Strassen noch Fuhrwerke, auch von Hunden gezogene. Hunde dienten mehrheitlich einem



Sieger vom Military 2014

bestimmten Zweck und wurden nicht einfach zum Vergnügen oder als Sozialpartner gehalten. Die Erziehung des Hundes hiess noch «Dressur» und Hundesport war in erster Linie Unterordnung, Nasenarbeit und Schutzdienst.

Der Verein heute – Vereinsziel
Bestrebung zur Akzeptanz des Hundes in der Gesellschaft und zu Toleranz unter gegenseitiger Rücksichtnahme. Förderung des harmonischen Zusammenlebens mit unserem Hund. Beratung in allgemeiner Hundehaltung. Zielorientierte Ausbildung und Begleitung. Pflege der Geselligkeit.

Der KV Aarau bietet Beratung in allgemeiner Hundehaltung und zielorientierte, be-



Eingespieltes Team bei der Herbstprüfung

gleitete Ausbildung von Sporthunden an. Die Mitglieder pflegen die Geselligkeit.

Kurs- und Prüfungsangebote:
Sachkundenachweis (SKN), Erziehungs- und Folgekurse, Familienhunde, Spass-Sport, Sporthunde (BH, SanH, VPG, IPO, Mondioring), Mobility, Military, Herbstprüfung usw.



Unser Klubhaus mit den leuchtend blauen Fensterläden steht direkt am Aareufer

KONTAKTADRESSE

Kynologischer Verein Aarau u. U.
Françoise Bingler
Im Biel 3
5014 Gretzenbach
Mobile 076 549 70 08
E-Mail techn.leitung@kv-aarau.ch
Website www.kv-aarau.ch



Geniessen Sie Ihren nächsten Vereinsausflug mit einer Schweizer Ausflugs- oder einer Städtereise inkl. Übernachtung. Wir buchen gerne für Sie.

An allen Verkaufsstellen von AAR bus+bahn





Gründung: 2010
Mitglieder: ca. 425

Sinn und Zweck

Nach der Fusion am 1. Januar 2010 der Gemeinde Rohr mit Aarau zum Stadtteil Rohr, wurde der Stadtteilverein Rohr mit folgenden Zielen gegründet:

- Wahrung und Förderung der kulturellen Anlässe
- Menschen und Interessen vernetzen
- Im Besonderen soll die Lebendigkeit des Stadtteils sowie seine Offenheit und Vielfalt erhalten bleiben
- Lebensraum und Infrastruktur für Alt und Jung
- Engagement für Wohn- und Lebensqualität
- Offen für Neues und bewahren von Traditionen

Aktivitäten

Der Stadtteilverein organisiert jährlich eine Vielzahl von Anlässen die im Sinne unserer Statuten sind. Im Weiteren koordinieren wir das Vereinsleben im Stadtteil und publizieren 3 Mal jährlich das «SprachRohr». Darin können sich Vereine und Firmen vorstellen, die Schule informiert in jeder Ausgabe über ihre Aktivitäten und ein Terminkalender informiert die Bewohner vom Stadtteil Rohr über die anstehenden Anlässe. Es ist uns ein Anliegen, die eigenständige Gemeinde Rohr 1310–2009 so lange wie möglich den Bewohnern in Erinnerung zu halten.



KONTAKTADRESSE

Stadtteilverein Rohr
Thomas Bürgisser
Postfach, 5032 Aarau Rohr

Mobile 079 444 98 18
E-Mail info@stadtteilverein-rohr.ch
Website www.stadtteilverein-rohr.ch



**Elektro Installationen • Starkstrom-
und Schwachstrom • Solarstrom-
anlagen • Telefon- und EDV-Anlagen**

**W+S Elektro AG • 5032 Aarau Rohr
062 834 60 60 • www.ws-ag.ch**



BRUNO HERZOG AG

Einbruchschutz – Schliesssysteme – Sicherheitstechnik

Schützen Sie sich gegen Einbruch

Wir helfen Ihnen weiter

Hauptstrasse 34, 5032 Aarau Rohr
Tel. 062 823 83 13 / info@sicherheitsloesungen.ch
www.sicherheitsloesungen.ch

chor & bündig

«Wir haben Lust, wieder mal in einem Chor zu singen! Warum gibt es hier keinen für uns?», fragten sich im Frühjahr 2007 zwei singfreudige Aarauerinnen. Kurzerhand gründeten sie das, was sie sich wünschten: einen frischen Pop-Chor. Mit Simone Fischer übernahm eine professionelle Schulmusikerin und Sängerin die musikalische Leitung. Der Startschuss war gelungen. Das sprach sich rasch herum, so dass der Chor seither wächst und gedeiht und sowohl bei den Singenden als auch den Zuhörern Freude verbreitet.

Wir proben wöchentlich am Mittwoch um 19.45 Uhr in der Aula des Zelglischulhauses in Aarau (ausgenommen Schulferien). Jedes Jahr bringen wir ein Konzert auf die Bühne. Bisherige Themen waren u.a. Filmmusik und Seventies. Mehr dazu gibt es auf unserer Homepage www.chorundbueendig.ch zu sehen und hören.



Pure Emotions



chor & bündig in Action



KONTAKTADRESSE

chor & bündig
Sabine Christen
Stockmattstrasse 3
5000 Aarau

E-Mail chorundbueendig@gmx.ch
Website www.chorundbueendig.ch

roth gerüste

wenn Schönes entsteht

Roth Gerüste AG
Hauptstrasse 89
CH-5032 Aarau Rohr
Telefon 062 889 01 60
Telefax 062 889 01 69
www.rothgerueste.ch



Neubau | Umbau | Renovationen | Kundenarbeiten | Immobilien
BAUEN SIE AUF UNS

Husistein AG
Bauunternehmung
5032 Aarau Rohr
062 822 32 32 | www.husistein-bau.ch



Mehr als Bergsport

Seit 1863 verbindet die Sektion Aarau des Schweizer Alpenclub SAC an der Bergwelt interessierte Menschen. Mit über 2500 Mitgliedern und 60 Tourenleitenden ist der SAC Aarau in einem breiten Feld von Aktivitäten unterwegs. Die Sektion bietet jährlich ein Programm mit über 100 Touren und geselligen Anlässen an, unterhält zwei Hütten, setzt sich für die Zukunft des Bergsports ein und engagiert sich im Bereich Umwelt und Kultur.

Der SAC verbindet an der Bergwelt interessierte Menschen. Er fördert den Bergsport als Erlebnis für eine breite Bevölkerung und setzt sich für die nachhaltige Entwicklung und Erhaltung der Bergwelt ein; diese ist die Basis für den Bergsport. Der SAC respektiert die Berge als Lebens-, Kultur- und Wirtschaftsraum.

Offene Gemeinschaft

Die Berge haben den SAC geprägt und ermöglichen gemeinschaftliche Erlebnisse.



Der SAC ist stolz auf seine Unabhängigkeit. Im SAC sind alle willkommen, die von der Gebirgswelt und ihrer Natur- und Kulturlandschaft fasziniert sind und sich für den Bergsport interessieren – unabhängig von Alter, Geschlecht, Religion, Sprache oder Herkunft. Der Umgang der Mitglieder untereinander ist geprägt von Toleranz, Verbundenheit und gegenseitigem Respekt. Der SAC schafft generationenverbindende Bergerlebnisse für Frauen, Männer, Jugendliche und Familien.

Führend im Bergsport

Der SAC pflegt unterschiedliche Bergsportaktivitäten in den Bereichen Breiten- und Leistungssport: Bergsteigen, Bergwandern, Skialpinismus, Schneeschuhwandern, Sportklettern (in der Halle und im Freien) und

Eisklettern. Der SAC fördert die verantwortungsbewusste Ausübung des Bergsports durch entsprechende Ausbildung und Aufklärung. Er engagiert sich für die verschiedenen Sportarten, indem er Kurse und Touren anbietet, den Nachwuchs fördert, Wettkämpfe unterstützt und sich für die Sicherheit und die Bergrettung einsetzt. Der SAC betreibt und unterhält seine Hütten als wichtige Infrastruktur für die Mitglieder und als aussergewöhnliches Angebot im Bergtourismus.

Zufriedene Mitglieder

Die Zufriedenheit der Mitglieder steht im Mittelpunkt. Die Aktivitäten und Dienstleistungen des SAC und seiner Sektionen richten sich nach den Bedürfnissen und Interessen der verschiedenen Mitgliedergruppen, dabei werden die Gesamtinteressen des Clubs berücksichtigt.



KONTAKTADRESSE

Schweizer Alpenclub SAC
Sektion Aarau
Beat Blattner

Telefon 062 822 09 71
E-Mail beat.blattner@sac-aarau.ch
Website www.sac-aarau.ch



Ihr Maler in der Region
Farben – Ambiente – Leben

Marcello Bernasconi

Siebenmatten 32
5032 Aarau Rohr
info@bernasconi-maler.ch

Grenzweg 7
5033 Buchs
079 332 75 53



zag zahner platten ag

Wand- & Bodenplattenbeläge

Hauptstrasse 98 b · 5032 Aarau Rohr
Fon 062 832 42 52 · Fax 062 832 42 51
www.zahnerag.ch



Biberstein ist eine wohnliche Gemeinde in ländlicher Umgebung. Das Dorf ist an die Agglomeration Aarau angeschlossen, wo alle Einkaufsmöglichkeiten vorhanden sind. Die grossen Verkehrsachsen sowohl auf der Schiene wie auf der Strasse sind problemlos innert kürzester Zeit zu erreichen. Es erstaunt deshalb nicht, dass sich Biberstein immer mehr zu einer attraktiven Wohngemeinde in der Region Aarau gemausert hat. Eingebettet zwischen Aare und Jura hat die Gemeinde für naturverbundene Einwohner viel zu bieten.

Kommen Sie doch vorbei und lassen Sie sich überraschen von unserer Vielfalt. Ein intakter alter Dorfkern von nationaler Bedeutung und das Schloss auf der einen Seite, wie auch moderne, neuere Wohnquartiere auf der andern Seite, vor allem aber die reichhaltige Fauna und Flora laden zum Verweilen ein.

Das Dorf zählt heute rund 1500 Einwohner. Der Gemeindebann weist eine Gesamtfläche von 410ha, wovon 181 ha Wald, auf. Im Dorf selber wurde bewusst keine Industrie angesiedelt.

Nur eine Handvoll kleiner Gewerbebetriebe und Handwerker ist bis heute erhalten geblieben. Dank der guten Verkehrsverbindungen verdienen viele Einwohner ihr Geld in der Region Aarau oder pendeln täglich nach Zürich, Bern oder Basel. In der Gemeinde selber können nur ganz wenige Arbeitsplätze angeboten werden. Grösster Arbeitgeber ist



die Stiftung Schloss Biberstein, eine Wohn-, Arbeits- und Ausbildungsstätte für geistig und mehrfach behinderte erwachsene Menschen. Sie betreibt noch den einzigen, kleinen Dorfladen

Im Schulhaus Schachen werden noch der Kindergarten und die erste bis sechste Klasse der Primarschule geführt. Für die Real- und Sekundarschüler ist Küttigen, für die Bezirks- und Mittelschüler Aarau der Schulort.

Drei Ortsparteien helfen mit, die politische Verantwortung in der Gemeinde zu tragen. Für das kulturelle Leben sorgen zahlreiche Dorfvereine auf vielfältige Weise.

GEMEINDE BIBERSTEIN

Kirchbergstrasse 1
Postfach 18
5023 Biberstein

Telefon 062 839 00 50
Fax 062 839 00 59

gemeindeverwaltung@biberstein.ch
Website www.biberstein.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Di – Do 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 16.30 Uhr
Freitag 07.00 – 14.00 Uhr
durchgehend



079 935 58 14

Standorte: Di: Fischbach-Göslikon, Mi: Hunzenschwil, Do: Lostorf,
Fr: Gelfingen (jeweils von 11.00–13.00 Uhr und 16.00–19.00 Uhr)
Sa: Party-Service (20–100 Pers.)

www.jeannettesguggeli.ch



**Käpten Jo's
Aarfähre**

*Fondue Chinoise
à discrétion*

*Schiff aboi! Fühlen Sie sich wie auf einem Kreuz-
fahrtschiff und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.*

- gepflegte, stilvolle Atmosphäre
- gratis Parkplätze

www.kaeptenjo.ch Biberstein b. Aarau · 062-827 28 28





Unsere Alphorngruppe entstand 1999 aus der Bibersteiner Guggenmusik. Heute sind wir sieben aktive Mitglieder, und pflegen unser Hobby mit vollem Einsatz. Wir spielen gerne als Ueberraschung bei Geburtstagen, Hochzeiten und anderen Familienfeierlichkeiten. Auch dürfen wir schon viele Jahre bei grösseren Anlässen wie Holzschneflertag in Bernau, Schwarzwald oder auch bei der Stadtstubete in Aarau aufspielen. Anfragen nimmt Fritz Gygli gerne entgegen.



KONTAKTADRESSE

Alphorngruppe Biberstein
Fritz Gygli
Höhleweg 5
5022 Rombach

Mobile 076 541 51 10
E-Mail f.gygli@yetnet.ch

Liebe Leserinnen und Leser
Kluge Köpfe kaufen lokal –
bei unseren Inserenten.



Herzlichen Dank, Ihr Vereins-Info



Buchs – eine der jüngsten und der süssesten Gemeinden in unserem Kanton

Zwar brachten uns schon die Römer den Buchsbaum und damit den Dorfnamen. Aber als eigenständige Gemeinde bestehen wir erst seit 1810. Der Geschmack der süssen Schokolade und der Duft der betörenden Deos, die bei uns hergestellt werden, lassen sich nur reell überprüfen.

Beim Besuch unserer Homepage werden Sie feststellen, dass es uns gut geht und dass wir in jeder Hinsicht auf gesunden Beinen stehen: Wir haben alles, was sich die Bevölkerung vernünftigerweise wünschen kann und das mit einem Steuerfuss, der anno 2006 vom

Einwohnerat – nach jahrzehntelanger Konstanz – sogar um 3% auf 97% gesenkt wurde. Und unsere geografische Lage vor den Toren der Hauptstadt und die Verbindungen nach Zürich, Basel und Bern sind ausgezeichnet.

Seien Sie also – bei Gelegenheit – willkommen in unserem Dorf nahe der Zentren, mit über 4500 Arbeitsplätzen, der markanten S-Kurve in der Mitte, über 60 Nationalitäten, einem vielfältigen, reichen Vereinsleben, gepflegter Infrastruktur und Einrichtungen (Schulen aller Volksschultypen, Kinderkrippe, Gemeindesaal, Dreifachturnhalle), mit einer kundenfreundlichen Verwaltung und fortschrittlichen Behörden. Hier lässt es sich leben!

GEMEINDE BUCHS

Mitteldorfstrasse 69
5033 Buchs

Telefon 062 834 74 74
Fax 062 834 74 18

gemeindeverwaltung@buchs-aargau.ch
www.buchs-aargau.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Fr 08.00 – 11.30 Uhr
14.00 – 16.30 Uhr

Für Sprechstunden ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren Sie bitte einen Termin.



Gurtner Metallbau AG

innovativ *creativ* *speditiv*

- Metallbau • Industrieprodukte • Blechverarbeitung
- Einbruchschutz & Sicherheitstechnik
- Lizenzierter Brandschutz-Fachbetrieb

Oberholzstrasse 4, CH-5033 Buchs

Telefon 062 836 57 75, Telefax 062 836 57 70, www.gurtner-metallbau.ch

HANDBALLVEREIN ROTWEISS BUCHS



HANDBALLVEREIN ROTWEISS BUCHS

Der in der Region tief verankerte Handballverein Rotweiss Buchs bietet dir von polysportiven Aktivitäten (Veteranen) bis zum temporeichen Handballspiel alles was dein Sportlerherz begehrt.

Die Grundlagen erlernst du bei uns bei den Minis. Das Erlernte wird in professionell geführten Trainings bei den Juniorinnen und Junioren vertieft. Der gesellschaftliche Aspekt steht vorallem bei den Älteren im Vordergrund und wird vereinsübergreifend gelebt.

Komm doch auf ein Probetraining bei einer der Mannschaften vorbei und überzeuge dich selbst (die Trainingszeiten findest du auf unserer Homepage, direkt bei den Mannschaften).



Bei unserem bunt zusammengewürfelten Verein heissen wir dich herzlich willkommen.



KONTAKTADRESSE

Handballverein Rotweiss Buchs
Christian Bauer
Postfach 75
5033 Buchs

E-Mail marketing@hvrwbuchs.ch
Website www.hvrwbuchs.ch

HISCHIER AUTO AG



Als Grosshändler und Kompetenz-Center kümmern wir uns seit über 50 Jahren um das Klima im Fahrzeug, egal ob PKW, LKW, Camper, Traktor, Schiff oder Spezialfahrzeug.

Gysistrasse 6 · CH-5033 Buchs/Aarau · Tel. 062 824 50 50 · 062 824 06 46
Internet: www.hischer-auto.ch · E-Mail: info@hischer-auto.ch

- Reparatur und Wartung aller Fahrzeugmarken
- Inspektion und MFK-Bereitstellung
- Neueinbauten von Klimaanlage und Standheizungen für sämtliche Fahrzeuge, Oldtimer oder Neuwagen
- Revision von AC-Kompressoren und Heizungen jeder Marke

Ihr kompetenter Ansprechpartner für; Reifenservice, Chiptuning, Komfortelektronik, Fahrzeugdiagnose, Multimedia und vielem mehr...

Besuchen Sie unsere neue Homepage; www.hischer-auto.ch und erfahren Sie mehr.



Vorstellung des Natur- und Vogelschutzvereins

Der Natur- und Vogelschutzverein Buchs engagiert sich für die einheimischen Vögel und deren Lebensräume. Davon profitieren nicht nur Vögel, sondern auch Amphibien, Kleinsäuger und Insekten. Mit der neuen Kampagne Natur vor der Haustüre will der Verein Gartenbesitzern und Besitzerinnen dazu anregen, einen Teil ihres Gartens der Natur zu überlassen. So erhalten Igel, Blind-schleichen, Schmetterlinge und Libellen eine Lebensgrundlage.

Natur vor der Haustüre – eine mehrjäh-rige Kampagne

Mit dem Vortrag «Naturschutz fängt im Garten an!» startete der Verein diese Kam-pagne. Die beiden Fachreferenten führten in die naturnahe Gestaltung eines Gartens ein. Dabei wurde schnell klar, dass ein öko-logischer Garten nicht zwingend ein unge-pflegter Garten sein muss. Denn er beinhal-tet Nischen, die für uns Menschen Inseln der Entspannung sind und für Vögel und Insekten sowie für Amphibien und Igel wichtig für ihr Überleben. Einheimische Sträucher strukturieren einen Garten als natürliche Begrenzung und ihre Beeren sind Nahrung für Amseln, Drosseln und Rotkehlchen.

Nisthilfe für verschiedene Tiere und Vögel

Unter einer Hecke lässt sich ein Asthaufen herrichten, in dem sich ein Igel wohl fühlt und gut geschützt seinen Winterschlaf hal-ten kann. Ein besonderes Erlebnis für gross und klein ist es, wenn er an einem lauen Sommerabend mit seinen Jungen über die Wiese spaziert.



Eine überraschende Entdeckung im Naturgarten

Hummeln und Wildbienen sind wichtig für die Bestäubung vieler Pflanzen und sie nisten gerne in Wildbienenhäusern. Diese lassen sich einfach herstellen mit Holzblöcken, in welche Löcher gebohrt werden, oder mit Bündeln von hohlen Stängeln. Wildbienen-häuser sollten an trockenen Standorten auf-gestellt werden. Eine Blumenwiese oder ein Staudenbeet lockt diese nützlichen Insekten an und bietet ihnen Unterschlupf.

Blumenwiese oder Blumenrasen statt Rasenteppich

Rasenflächen bedecken heute den grössten Teil der Gebäudeumgebung. Sie werden wö-chentlich gemäht und bilden einen grünen, jedoch artenarmen und eintönigen Teppich. Wieviel spannender ist da eine Blumen-wiese oder ein Blumenrasen! Ob feucht oder trocken, hell oder schattig, an fast allen Standorten wächst eine Wiese mit speziell angepassten Blumenarten. Eines ist allen Blumenwiesen jedoch gemeinsam: Sie ge-deihen am besten auf mageren Böden und brauchen wenig Pflege.

Weniger Arbeit = mehr Entspannung für Sie!

Ein naturnah gestalteter Garten hat den schönen Nebeneffekt, dass er wenig Zeit zur Pflege benötigt. Sie können darin wunder-bar entspannen und erst noch viele, interes-sante Naturbeobachtungen machen.

Sie wollen Ihren Garten als Naturoase ge-stalten. Wir beraten Sie gerne. Auskunft erteilt die Präsidentin Marianne Wyler unter Telefon 062 822 31 50 oder E-Mail: info@nvvbuchs.ch

KONTAKTADRESSE

Natur- und Vogelschutzverein Buchs
Marianne Wyler
Pilatusstrasse 2
5033 Buchs
Telefon 062 822 31 50
E-Mail info@nvvbuchs.ch
Website www.nvvbuchs.ch

helvetia

Ihre Schweizer Versicherung.

Kaspar Hartmann, Generalagent

Helvetia Versicherungen
Generalagentur Aarau
T 058 280 33 11, M 079 639 50 24
kaspar.hartmann@helvetia.ch

Möchten auch Sie Ihren
Verein in der Region bekannt
machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles
Vereinsportrait bis zum
30. 10. 2015 an vereins-info@miplan.ch



SCHÜTZENBUND BUCHS

Der Schützenbund Buchs wurde im Jahr 1875 gegründet und konnte im Jahr 2000 bereits auf eine 125-jährige Vereinsgeschichte zurückschauen. Ziel unseres Vereins ist die Förderung der Kameradschaft und des sportlichen Schiessens. Seit 1971 findet alljährlich das Bresteneggschiessen mit rund 1000 Teilnehmern statt. Die Schiess-Saison beginnt bereits Mitte März mit dem Training und Vorbereitung für die diversen Schiessanlässe, wie Einzelwett-schiessen, Gruppenmeisterschaft, Aarg. Mannschaftsmeisterschaft und Schweizermeisterschaften. Am Montag und hauptsächlich am Donnerstag findet auf der Regional-Schiessanlage in Buchs ein Training statt. Unser Verein nimmt jährlich an rund 40-60 auswärtigen Schiessanlässen teil, wo er sich im sportlichen Wettkampf mit anderen Vereinen misst. In der Zeit von Mitte April bis Ende August kann auf der RSA Buchs das Oblig. Bundesprogramm geschossen werden, welches für Angehörige der Armee obligatorisch ist. Jeweils im Mai/Juni findet der grösste Schiessanlass der Welt, das Eidgenössische Feldschiessen



SSM-Final 2009 Gewinner der Goldmedaille Am Final der Schweizer Sektionsmeisterschaft 2009 gewinnt der Schützenbund Buchs in der Kat. 2 (300 m) die Goldmedaille und kann sich nun als Schweizermeister im Sektionswettkampf feiern lassen.

statt. Ab dem 17. Altersjahr bis zur Vollendung der Rekrutenschule können alle Mädchen und Burschen mit Schweizer Bürgerrecht den Jungschützenkurs besuchen. Weiter Informationen über unseren Tätigkeiten und unserm Jahresprogramm finden Sie auf unserer Website www.sb-buchs.ch



Jungschütztisch mit Leiter am Kantonalen Schützenfest Solothurn



Trainingstag in der Regionalen Schiessanlage «im Lostorf» in Buchs AG



Stand 2011, links Präsident Beat Schertenleib, rechts Ehrenpräsident Hans Peter Bani

KONTAKTADRESSE

Schützenbund Buchs
Beat Schertenleib
Lenzburgerstrasse 11
5033 Buchs
Telefon 062 822 99 06
beat.schertenleib@elektromueller.ch
Website www.sb-buchs.ch

ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in der Region Aarau?

Müller AG

Elektroinstallation - Kommunikation - Haushaltgeräte - Beleuchtung



- Elektroinstallationen
- Um- und Neubauten
- Photovoltaik/Solar-Anlagen
- Telefoninstallationen
- Servicearbeiten
- Haushaltgeräte-Verkauf
- Telefon/EDV-Anlagen
- Reparaturarbeiten
- Geräte-Service
- TV/SAT-Installationen
- 24 Stunden-Service
- Ausstellungsfläche

Müller AG, Lenzburgerstrasse 11, 5033 Buchs AG
T 062 832 94 88 www.elektromueller.ch





Wirtschaft

Erlinsbach ist als Vorortsgemeinde der Stadt Aarau eine bevorzugte und ausgesprochene Wohngemeinde. Industrie ist nicht angesiedelt. Der Bevölkerung steht ein leistungsfähiges, breit gefächertes Angebot an Handwerks-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben zur Verfügung. Das zum Waffenplatz Aarau gehörende Militärschiessgelände Gehren zwischen Küttigen und Erlinsbach bringt viel Abwechslung in das Dorfleben

Geografi

Die Talschaft Erlinsbach besteht aus zwei politischen Gemeinden, der Gemeinde Erlinsbach AG und der Gemeinde Erlinsbach SO. Die verschiedenen Bezeichnungen führen oft zu Verwirrungen. Hier lernen Sie die Gemeinde Erlinsbach AG etwas näher kennen.

Westlich des Erzbaches liegt der Kanton Solothurn. Die Talschaft ist durch den Bach der gleichzeitig die Kantongrenze bildet, getrennt.

Das aargauische Erlinsbach grenzt an die Stadt Aarau, aber nicht an den Aarekanal. Auch Erlinsbach SO reicht bis an die Aarauer Stadtgrenze. Auf der anderen Seite hat Erlinsbach eine Landzunge bis auf den höchsten Punkt des Kantons Aargau, der Geissfluhgrat auf 90 m.ü.M.

Geschichte

Über die Ursprünge der Talschaft Erlinsbach liegen lediglich einige Funde aus der Bronze- und der Römerzeit vor, die beweisen, dass

die Gegend schon damals bewohnt war. Als sich im Jahre 1173 der deutsche Kaiser Friedrich Barbarossa in Basel aufhielt, bestätigte er dem Stift Beromünster in einer feierlichen Schutzurkunde seine Besitzungen, darunter Abgaben, die die freien Leute in Arnlesbach nach Suhr zu entrichten hatten. Dies ist die älteste erhaltene urkundliche Erwähnung des Dorfes Erlinsbach.

Mehrmals wechselte die Talschaft in der Folge ihre Besitzer, letztlich war das Kloster Königsfelden der grösste Landbesitzer in Erlinsbach. Nach der Eroberung des heutigen Aargaus durch Bern, brachte sich dieses 1528 auch in den Besitz der Güter des Klosters. Bern trat zur Reformation über und teilte die Leute links des Erzbaches der Kirchgemeinde Kirchberg zu. Der damals schon solothurnische Teil des Tals blieb beim katholischen Glauben. Da sich die einzige Erlinsbacher Kirche auf solothurnischem Boden befand, blieben Streitigkeiten zwischen Bern und Solothurn um die Benützung der Kirche Erlinsbach SO nicht aus. Letztlich wurde 1565 auf der heutigen Aargauer Seite für die reformierten Erlinsbacher eine eigene Kirche gebaut. Notabene die erste chorlose im Kanton Aargau. Eine Bereinigung der sich überschneidenden Rechte von Bern und Solothurn brachte 1665 der sogenannte Wynigervertrag, in welchem auch die Grenzfunktion des Erzbaches «uff ewige Zytte» festgelegt wurde. Dies schloss aber nicht aus, dass Bern weiterhin auch auf der rechten Erzbachseite von seinem Grundbesitz profitierte

Auch die Besetzung der Schweiz durch die Franzosen hinterliessen im Erzbachtal ihre Spuren. So litt die Bevölkerung unter den anmassenden Forderungen der einquartierten Truppen und junge Leute, die den Eid auf die helvetische Verfassung nicht hatten leisten wollen, mussten über die Schweizer Grenze ins Fricktal fliehen. 1803 fiel Erlinsbach in den Besitz des neuen Kantons Aargau. Natürlich sind damit nur die allergrössten Umrisse der Erlinsbacher Geschichte skizziert. Der genaue Ablauf der Dinge ist ungemein viel komplizierter.

Heute kann gesagt werden, dass die Erlinsbacher durch ihre beispielhafte Zusammenarbeit über die Grenzen hinweg ihre Lage an der Nahtstelle zweier Kantone zu Ihrem Vorteil ausgenützt haben. Nach einem Beginn in Trennung und Zerrissenheit bewegt sich die Erlinsbacher Geschichte gegenwärtig in einer Zeit intensiver Zusammenarbeit zum gemeinsamen Wohl und zur infrastrukturellen Autonomie des Erzbachtals.



GEMEINDE ERLINSBACH AG

Zentrum Rössli
5018 Erlinsbach

Telefon 062 857 40 10
Fax 062 857 40 11

E-Mail gemeinde@erlinsbach.ch
Website www.erlinsbach-ag.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.00 / 14.00 – 18.00 Uhr
Di – Do 08.00 – 11.00 / 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag 07.00 – 14.00 Uhr durchgehend
Samstag 09.00 – 11.00 Uhr
(nur Gemeindebüro und Postagentur)



Ihr Spezialist rund ums Haushaltgerät

Reparaturen, Service, Beratung und Verkauf von ALLEN Marken.
Fragen Sie nach, wir beraten Sie gerne!



J. Meier Elektro AG
Küttigerstrasse 45
5018 Erlinsbach
062 844 37 37



Unbesiegt durch die 1.Stärkeklasse

Wer hätte gedacht, dass uns eine solche Vorrunde gelingt!?

Natürlich niemand! Dass so etwas möglich ist für einen kleinen Verein wie den FC Erlinsbach, in der besten Stärkeklasse Teams wie den FC Aarau U11 und den FC Wohlen U11 zu besiegen, ist natürlich keine Selbstverständlichkeit und passiert nicht alle Jahre!

So etwas kann nur gelingen, wenn man als Mannschaft auftritt, sich jeder für jeden einsetzt und immer an sich und das Team glaubt. So ist es uns auch immer wieder gelungen, in den letzten 5 Min des Spiels, Rückstände aufzuholen und in Siege umzuwandeln.

Mit wieviel Begeisterung und Freude die Jungs und Mädchen ans Werk gingen, zeigte sich schon im Trainingsbesuch. Praktisch in jedem Training war die Mannschaft komplett, nur sehr selten fehlte ein Kind. So konnten wir intensiv trainieren und uns bestens auf die Spiele vorbereiten.

Die Spieler die die Jahrgänge 2003 Mädchen, 2004 und 2005 Buben, haben nahmen auch unsere Vorgaben betreffend Spielanlage und Taktik hervorragend auf, und konnten sie meistens umsetzen. Dies machte natürlich die Spiele für uns und die immer zahlreichen Eltern noch interessanter!



Gerri von Felten (Trainer) Mike von Felten, Rouven Poffa, Sander Kalan, Yannis Hauenstein, Daniss Mujanovic, Carola Notter, Anna Oppliger, Toni Di Nunzio (Trainer), Melvin Sinniger, Luca Keller, Gianni Di Nunzio, Tim Hofmann, Luca Boppart, es fehlt: Silvan Riesen

So «überraschten» wir z.Bsp. den FC Aarau mit einer sehr offensiven Variante, einem sogenannten Angriffsspressing. Die Aarauer hatten so auf ihrem kleinen Platz keine Zeit und keinen Raum, um sich nach vorne zu kombinieren. So konnten wir in Aarau mit 4:0 in Führung gehen und schliesslich mit einem enormen läuferischen und kämpferischen Aufwand einen 4:2 Auswärtssieg mit nach Hause nehmen.

Vom Jäger zum Gejagten

Interessant waren auch die letzten 3 Spiele gegen die 3 auf dem Papier eher schwächeren Mannschaften. Die Trainer hatten alle Spieler eindrücklich gewarnt. Wir sagten immer und immer wieder: Wenn nur 1% von Vorbereitung, Laufbereitschaft, Organisation, Spielfreude, Kampf und Siegeswille fehlen wird's eng. Nicht zu vergessen, dass die Gegner nach unseren erfolgreichen Spielen alle «vorgewarnt» und bis in die Zehenspitzen motiviert waren.

So wurden die 3 Spiele die «Schwersten»

und Anstrengendsten der ganzen Runde! In jedem Spiel mussten wir einem Rückstand nachrennen. Dass wir aber schlussendlich auch diese 3 Spiele noch gewonnen macht einfach die für uns tolle Herbstrunde in der 1.Stärkeklasse zum unvergesslichen Erlebnis und zeigt nochmals den tollen Teamgeist der Speuzer Ea Juniors!

Gerri von Felten

KONTAKTADRESSE

FC Erlinsbach
Postfach 129
5015 Erlinsbach

E-Mail info@fcerlinsbach.ch
Website www.fcerlinsbach.ch



Denner-Satellit in Erlinsbach Aarauerstrasse 24

Eveline und Hansueli Aebi
Tel. 062 844 11 88, Fax 062 844 06 51
Genügend Parkplätze vor dem Geschäft



«Bruchsch es guets Fleisch
für ufe Grill oder id Pfanne,
lod dech de Aebi ned lo hange!»

ENG HAUSTECHNIK AG

- SANITÄR, HEIZUNGEN
- WÄRMEPUMPENANLAGEN
- ÖL-/GASFEUERUNGEN
- HAUSHALTAPPARATE
- SOLARANLAGEN
- UMBAUTEN, SANIERUNGEN
- REPARATUREN, SERVICE
- BOILERENTKALKUNGEN
- ENERGIEBERATUNGEN
- PLANUNGEN

Tel. 062 844 11 89

René, Beat und Andreas Eng
5018 Erlinsbach



- wir gestalten gemeinsam an einer familienfreundlichen Umwelt mit.
- wir bieten Gesprächsmöglichkeiten zwischen Eltern, Lehrerschaft und Behörden.
- wir setzen uns für ein familienfreundliches Erlinsbach ein.

Dienstleistungen des Elternvereins:

- Familienmittagstisch
- Babysitter-Vermittlung
- Sackgeld-Jobbörse
- Hausaufgabenhilfe
- Ferienpass
- Chind aktiv
- Kulturlegi

Angebote im ELKi-Zentrum:

- Eltern-Kind-Singen
- Speuzer Kinderkafi
- Frauen «Zmorge»
- Basteln mit Kindern ab 5 Jahren
- «Lüüt us em Dorf - im Gespräch mit Erlinsbacher»

- Mütter-/Väterberatung Erlinsbach AG
- Kurse und Vorträge
- Infothek
- Büchertauschcke
- Spiel- und Sachbuchausleihe
- Raumvermietung

Familienpower in Erlinsbach – ein Engagement für alle

Wir als Elternverein Erlinsbach engagieren uns seit 10 Jahren ehrenamtlich, politisch und konfessionell neutral, im Bereich Familie und bieten neben diversen Anlässen auch verschiedene Dienstleistungen an.

Unsere Ziele...

- wir vertreten die Interessen von Kindern und Eltern in Erlinsbach AG & SO.
- wir unterstützen einander im Elternsein.
- wir sind ein Ansprechpartner für Anliegen und Ideen der Eltern und Kinder.

Öffnungszeiten des ELKi-Zentrums:

Di: Kinderkafi
15.30–17.00 Uhr
Mi: Frauen «Zmorge»
(jeweils 2. und 4. im Monat)
9.00–11.30 Uhr
Do: Kinderkafi
9.30–11.00 Uhr
Fr: Mütterberatung
(jeweils 1. und 3. im Monat)
nach Vereinbarung

Das Büro ist am Di 9.00–11.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr und Fr von 9.00–11.00 Uhr besetzt. Das ELKi-Zentrum sowie das Büro bleiben während den Schulferien und an schulfreien Tagen geschlossen.



Weitere Informationen wie Daten und Anmeldung finden Sie auf unserer Homepage.

KONTAKTADRESSE

Elternverein Erlinsbach
Pfrundweg 2
5018 Erlinsbach

Telefon 062 544 22 47
E-Mail info@elternverein-erlinsbach.ch
Website www.elternverein-erlinsbach.ch

swissportrait

BEST OF

KANTON AARGAU

www.bestofaargau.ch



GEMEINDE GRÄNICHEN



Gränichen, ein Dorf zum Daheimsein

Unsere sympathische Gemeinde mit den Weilern Rütihof und Refental liegt geografisch im untersten Zipfel des Wynentals und gehört bereits zum Bezirk Aarau.

Gränichen ist in den letzten Jahren nicht nur baulich sondern auch bei den Einwohnerzahlen stetig gewachsen und zählt nun 7347 Einwohnerinnen und Einwohner. Da Gränichen nach wie vor über Baulandreserven verfügt, wird ein massvolles Wachstum angestrebt. Dieser Boom liegt sicherlich daran, dass unser ländliches Dorf zum Verweilen einlädt. Die schönen Wohnlagen, das nahe Erholungsgebiet mit den vielen kleinen Nebentälern durchsetzten Hügelizege links und rechts der Wyna, die gute Erreichbarkeit der wirtschaftlichen Zentren und die optimale Infrastruktur zeichnet Gränichen aus. Im Weiteren verfügt unser Dorf über ein breites Bildungsangebot und bietet viele Möglichkeiten zum Einkauf an.

Das aktive Vereinsleben im Dorf, zeichnet sich in den vielseitigen Angeboten an sportlicher, kultureller und musischer Betätigung wieder. Zurzeit gibt es 64 aktive Vereine.

Dank guter verkehrstechnischer Erschliessung auch mit den öffentlichen Verkehrsmitteln ist Gränichen ein attraktiver Arbeitsort. 2369 Arbeitsplätze wurden anlässlich der Betriebszählung 2008 registriert. Diese grosse Anzahl verdankt Gränichen vor allem den zwei Grossarbeitgebern Jowa AG und Zehnder Group Schweiz AG sowie den vielen KMUs und Gewerbebetrieben.

Ich wünsche Ihnen viel Freude bei der Entdeckung unseres charmanten Dorfes mit den vielen Sehenswürdigkeiten und würde mich freuen, Sie persönlich als Einwohnerin oder Einwohner begrüßen zu können.

Rolf Arber, Gemeindeammann



GEMEINDE GRÄNICHEN

Lindenplatz 1
5722 Gränichen

Telefon 062 855 88 11
Fax 062 855 88 36

E-Mail info@graenichen.ch
Website www.graenichen.ch

Öffnungszeiten

Mo	08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.30 Uhr
Di	08.00 – 11.30 / 13.30 – 18.00 Uhr
Mi	08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.30 Uhr
Do	08.00 – 11.30 / 13.30 – 16.30 Uhr
Fr	07.00 – 15.00 Uhr (durchgehend)

Ausserhalb dieser Zeiten nach telefonischer Vereinbarung.

Metzgerei

Partyservice



André Wolf

Tel. / Fax. 062 842 13 77
Natel 079 792 73 43

Metzgerei Wolf
Oberdorfstrasse 3
5722 Gränichen

DER WOLF IST DA

ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht in der Region Aarau?

THEATERGRUPPE IMPROVISORISCH GRÄNICHEN



Viel Spass mit Hamlet

Seit Jahrzehnten bringt die Gränicher Theatergruppe jährlich ein humorvolles Stück auf die Bühne. Als 2007 gegründeter, eigenständiger Verein hat sich die Theatergruppe Improvisorisch stetig weiterentwickelt und einen für Laienbühnen beachtlichen Standard erreicht.

Im Herbst 2014 haben die Proben für die Produktion begonnen, welche Ende April 2015 zur Aufführung kommen wird. Wer aufgrund des Titels «Mir spieled Hamlet» die Originaltragedie erwartet, wird sich verwundert die Augen reiben. Aber die Improvisorischen sind sich sicher, dass William Shakespeare und die Zuschauer mit der Komödie der Theatergruppe Improvisorisch ihren Spass haben werden.

Zum Inhalt: Eine etwas ramponierte Wanderbühne will am neuen Spielort «Hamlet» aufzuführen. Doch die örtliche Kulturinspektorin hat etwas dagegen. Der ewige Kampf zwischen Bürokratie und Kunst, zwischen Kleinkariert-



Das Team der Theatergruppe Improvisorisch will mit der Komödie «Mir spieled Hamlet» auch 2015 wieder für viele Lacher sorgen.

heit und kreativer Freiheit entbrennt – aber die Künstler werden mit ihrer Phantasie und ihrem komödiantischen Scharfsinn den Sieg davontragen ...

Spass steht für die Mitglieder der Theatergruppe Improvisorisch stets im Vordergrund. Man will die Zuschauer unterhalten – und natürlich schon während der intensiven Probenzeit auch selber viel zu lachen haben. In den letzten Jahren hat sich die Gränicher Theater-

gruppe zu einer festen Grösse in der Aargauer Theaterlandschaft entwickelt und von Jahr zu Jahr sind klare Fortschritte zu erkennen. Nicht nur auf der Bühne, auch an der Ambiance in der Aula mit ihren rund 150 Plätzen haben die Improvisorischen gefeilt. Offensichtlich mit Erfolg. So sind nach drei ausverkauften Vorstellungen 2014 fürs kommende Jahr bereits fünf Auftritte geplant. Ein Tribut an die stetig wachsende Fangemeinde.



Sie sagen, was lang geht: Präsidentin Therese Hediger und die beiden Co-Regisseurinnen Susanna Nyfeler und Barbara Marti (v.l.).



Feste Grössen: Heinz Marti (links) gehört seit über 10 Jahren zum Ensemble, sein Bruder Roli seit fast 30 Jahren.

KONTAKTADRESSE

Theatergruppe Improvisorisch Gränichen
Therese Hediger
Kirchhübelweg 3
5722 Gränichen
Telefon 062 842 01 39
E-Mail vorhangauf@improvisorisch.ch
Website www.improvisorisch.ch

make up nageldesign schöne Frisuren

coiffeur PUNKT

DAMEN UND HERREN COIFFEUR

mitteldorfstrasse 35 5722 gränichen
telefon 062 842 71 36
www.coiffeur-punkt.ch



1923 wurde der Handwerker- und Gewerbeverein gegründet, der sich seit 2007 in einem neuen Kleid präsentiert. Der Verein bekam den neuen Namen «Gränicher Gwärb» und widerspiegelt mit seinem modernen Logo die Vielfältigkeit von Handel, Gewerbe und Dienstleistung in unserem Dorf. Wir zählen heute rund 115 aktive Mitglieder und sind selber offizielles Mitglied beim Aargauischen Gewerbeverband aargau kmu und beim Schweizerischen Gewerbeverband.

Der Gränicher Gwärb Verein (kurz: GGV) wurde nicht nur zur Wahrung der geschäftlichen Anliegen und Probleme gegründet – nach dem Motto: «Einigkeit macht stark» –, sondern auch zur Förderung des Gemeinschaftssinns, zur Bekämpfung unlauterer Geschäftsgebaren und vor allem zur Pflege der geschäftlichen und privaten Beziehungen.

An regelmässigen Anlässen bedanken wir uns bei der Bevölkerung für deren Unterstützung. Sie kaufen bei den Mitgliedern des Gränicher Gwärbs ein oder tätigen bei ihnen Investitionen. Für die Mitglieder sind die Anlässe eine wertvolle Möglichkeit um Kontakte zu Geschäftspartner zu knüpfen und Einblick in andere Branchen zu erhalten.



Vorstand Gränicher Gwärb 2014

v. l. n. r.: Beatrix Schibli, Aktuarin (SCHIBLI & PARTNER Advokatur und Notariat); Urs Knoblauch, Präsident (Widmer Bau AG); René Fasler, Jugendausbildung (Fasler AG); Matthias Signer, Vizepräsident, Gemeindepolitik, Kultur, Anlässe (Signer Gartenpflege) Philip Moser, Werbung, Homepage (marc-jean Werbeagentur); Carmela Füchslin, Kassierin (CF Treuhand)

Detaillierte Informationen über unsere Mitglieder finden Sie auf unserer Webseite: www.graenichergwaerb.ch

unter der Rubrik «Mitglieder». Dort stellen sich die einzelnen Unternehmen mit individuelle Kurzportraits vor und leiten Sie – wenn vorhanden – auf eigene Websites weiter.

KONTAKTADRESSE

Gränicher Gwärb
Urs Knoblauch, c/o Widmer Bau AG
Zopfweg 4
5722 Gränichen
Telefon 062 855 04 04
E-Mail praesident@graenichergwaerb.ch
Website www.graenichergwaerb.ch



Motorrad-Technik-Wyss



Oldtimer-Fachwerkstatt seit 1991
Restaurationen, Service, Elektrik
Norton-Spezialist + -Ersatzteillager

Dorfweg 61
CH-4718 Holderbank SO

Telefon 0041 (0)62 842 83 11
www.motorrad-technik-wyss.ch

Daniel Hüssy Plattenbeläge

Mitteldorfstrasse 11 - 5722 Gränichen

Natel: 079 227 45 33

MUSIKGESELLSCHAFT GRÄNICHEN



Heute spielen in unserem Verein ca. 35 Musikantinnen und Musikanten aller Altersklassen aktiv mit. Unsere äusserst dynamische Dirigentin Rita Ékes nützt unsere Harmoniebesetzung, zusammen mit der Musikkommission, in der Wahl der musikalischen Spannweite sehr geschickt aus. In unserem reich befrachteten Jahresprogramm finde daher Werke aus allen Sparten der breiten Musikalette Platz.

Mehrere Anlässe sind in unserem jährlichen Veranstaltungskalender seit vielen Jahren ein «Muss».

- Im März findet das Jahreskonzert der MGG statt. Dabei gelangt vorwiegend Literatur aus dem breitgefächerten Angebot der Unterhaltungsmusik zur Aufführung.
- Im Frühjahr nimmt unser Verein regelmässig an Kant. Musiktagen teil. Wenn immer möglich stellen wir uns auch an Kantonalen und Eidgenössischen Musikfesten im friedlichen musikalischen Wettkampf der strengen Bewertung durch eine Fachjury.
- In der 1. Adventswoche treffen wir uns zu den beiden Kirchenkonzerten in der Kirche Gränichen. Die am Freitagabend und späte-

ren Sonntagnachmittag stattfindenden Konzerte mit überwiegend konzertanter Blasmusik sind bei unseren Gästen beliebt und immer sehr gut besucht.

- Zum alljährlichen Sponsorenapéro laden wir alle unsere Sponsoren zu einem kleinen Nachtessen ein. Natürlich findet dabei auch ein kurzes Ständchen seinen Platz im Programm.
- Die traditionelle «Musig-Metzgete» Ende Oktober ist in der weiteren Umgebung für ihre hausgemachten feinen Wurstspezialitäten sehr bekannt und äusserst beliebt.
- Natürlich treffen wir uns immer wieder zu besonderen Anlässen wie Geburtstagen, Firmenanlässen oder Platzkonzerten in der Gemeinde. Zudem umrahmen wir jeweils die örtliche Bundesfeier sowie den oekumenischen Betttagsgottesdienst im Schloss Liebegg mit unserem Spiel.

Insgesamt treffen wir uns jährlich dafür rund 80 Mal zu Proben und Anlässen.

Wir pflegen neben dem Musizieren natürlich auch die Kameradschaft und Geselligkeit. So wird unregelmässig eine Musikreise, ein Skiweekend, ein lockerer «Grill»-Abend oder ein gemütlicher Jahresausklang mit Spiel und Spass organisiert.

Viel Wert legt die MGG in die Förderung und Pflege der Jugend. Der Verein bemüht sich vermehrt, Schüler aus der Musikschule in den Verein einzubinden und diese an den Konzerten mitspielen zu lassen. So können wir auf unseren Nachwuchs recht stolz sein und mit berechtigten Hoffnungen in die Zukunft sehen. Trotzdem haben auch wir vermehrt Mühe, entstehende Lücken in den Registern wieder aufzufüllen. Wir freuen uns daher auf jede

neue Musikantin oder Musikanten. Alle Register bieten Interessenten einen Platz. Spielst Du ein Blasinstrument oder möchtest Du im Schlagwerk mitmachen – dann melde Dich umgehend bei uns.

Dringend gesucht: Schlagzeuger (Drumset und/oder übrige Percussionsinstrumente)!

Wir proben jeden Donnerstag von 20.00 – 22.00 Uhr (Spezialproben nach Ansage: jeweils am Montag von 20.00 – 22.00 Uhr)



Marschparade Gränichen



Sponsorenständchen



KONTAKTADRESSE

Musikgesellschaft Gränichen
Silvia Hunn
Katzenbühl 19
5742 Kölliken
Telefon 062 723 18 44
E-Mail info@mggraenichen.ch
Website www.mggraenichen.ch



Käse & Fleischspezialitäten. Weine. Partyservice

5722 Gränichen/AG
Mitteldorfstrasse 41
Tel. 062 842 78 48
gourmettreff.ch

Hauswartungen

Andreas Gautschi
Talbachstrasse 30
5722 Gränichen

079 870 75 37
062 842 23 52
gautschiandreas@gmx.ch



NATUR- UND VOGELSCHUTZVEREIN GRÄNICHEN



Der Natur- und Vogelschutzverein Gränichen setzt sich ein für den Erhalt, die Förderung und Vernetzung einer vielfältigen Natur in der Gemeinde. Durch die Mitgliedschaft in den Verbänden Birdlife Aargau und Birdlife Schweiz ist er aber auch über Grenzen hinweg schweizweit und international vernetzt.

Traditionell kümmert sich der Verein an Arbeitstagen um eine gezielte Platzierung und Pflege von Nisthilfen für Vögel. Dies sind momentan mehr als 250 Meisenkästen, 20 Kästen für Waldkäuze, 7 Schleiereulenkästen, 6 Wasseramselkästen, 7 Mauerseglerstandorte und 2 Mehlschwalbenstandorte u. a. Auch die Weiherpflege gehört zu den jährlich wiederkehrenden Basistätigkeiten. Dabei darf der Verein seit Jahren auf die aktive Unterstützung der Jägerschaft zählen. Viel Aufklärungs- und Bekämpfungsarbeit erfordern momentan die invasiven Neophyten wie Drüsiges Springkraut und Kanadische Goldrute.

Durch die rege Bautätigkeit ist in den letzten Jahren mehr und mehr auch der unter Druck geratene Siedlungsraum in den Fokus gerückt. So ist Biodiversität im Siedlungsraum zu einem wichtigen Arbeitsthema geworden. Hier ist der bewusste Umgang mit den Ressourcen und damit die Zusammenarbeit mit Politik und Behörde enorm wichtig.

Die Trockenmauer im Fuden, Hochstamm-pflanzungen und das Wildbienenhotel im Friedhofareal sind Beispiele für erfolgreiche Aufwertungs- und Vernetzungsmassnahmen. Für mehr Natur im Garten sorgt Ende April der kleine, aber feine Pflanzenmarkt mit der Gärtnerei Dietwyler aus Rüfenach.

Gross geschrieben werden aber auch Naturerlebnisse und Geselligkeit, wie aus den kommenden Anlässen unschwer ersichtlich ist. Details zu den Terminen und weitere Infos finden sich auf der Homepage www.nvgraenichen.ch



- Ab Februar Erstellen Vernetzungstümpel für Gelbbauchunken.
- 06. März 15 Referat über einheimische Schnecken mit Cristina Boschi
- 25. April 15 Pflanzemärt mit einheimischen Stauden und Sträuchern
- 20. Juni Arbeitstag Neophyten



KONTAKTADRESSE

Natur- und Vogelschutzverein Gränichen
Iris Kyburz
Wydenweg 2
5722 Gränichen
Mobile 079 209 44 81
E-Mail iris.kyburz@zik5722.ch
Website www.nvgraenichen.ch

i vereins-info®

...und Sie sind dabei!

Machen Sie Ihre Vereinsanlässe im Internet publik! Einfach und kostenlos eintragen unter www.vereins-info.ch

SPIELINSEL

PURPLEFROG.CH



Ein Spielparadies
mit vielen Attraktionen!



PREISE:

Kinder bis 2 Jahre: gratis
Kinder ab 3 Jahre: CHF 12.-
Geburtskinder: gratis
Erwachsene (ab 16 Jahre): CHF 5.-

Kinder unter 12 Jahren nur in
Begleitung von Erwachsenen

COOLER INDOORSPIELPLATZ FÜR KINDER AB 3-15 JAHREN

- Safari Activcenter
- Hüpfburg Piraten Hindernisbahn
- Hüpfburg Wipe Out Single
- Hüpfburg Stormattack
- Bastel- und Sitzbereich
- Kletterhaus
- Ballmeer
- Trampolin
- Kicker, Tischtennis,
Tischhockey und vieles mehr...



Warme Küche

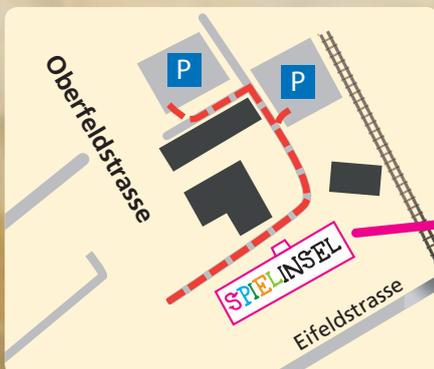


Auch für deinen
Geburtstag!

ÖFFNUNGSZEITEN

Aktuelle Öffnungs-
zeiten finden Sie auf
der Website:

www.purplefrog.ch



SPIELINSEL PURPLEFROG

Oberfeldstrasse 23
CH-5722 Gränichen
www.purplefrog.ch

WWW.PURPLEFROG.CH



Die Stiftung Lebensschritt bietet verschiedene Kombinationsmöglichkeiten von Wohnformen sowie Tagesstrukturen für Jugendliche und Erwachsene mit psychosozialen Herausforderungen.



Pädagogische Wohngemeinschaften

Jugendliche und junge Erwachsene beiderlei Geschlechts wohnen in Pädagogischen Wohngemeinschaften, in welchen sie von den Betreuungspersonen angeleitet und begleitet werden.

Die Jugendlichen und Erwachsenen haben innerhalb der Wohngemeinschaft ein Einzelzimmer, welches sie weitgehend nach ihrem Geschmack und ihren Bedürfnissen einrichten können.



Betreutes Wohnen

Das betreute Wohnen in einer von der Stiftung Lebensschritt gemieteten Wohnung bietet der Klientel ein hohes Mass an Autonomie und unterstützt die Integration von Menschen in das Gemeinwesen.

Die Jugendlichen (mindestens 17 Jahre) und Erwachsenen werden durch die Betreuungspersonen regelmässig besucht und haben einen Pikettdienst zur Verfügung. Sie verpflichten sich zu einer internen oder externen Tagesstruktur.



Tages- und Beschäftigungsstätte

Das Hauptziel der Tages- und Beschäftigungsstätte ist die Integration von Menschen ab ca. 16 Jahren in ein Arbeitsumfeld. Hierfür besteht in diversen Nachbarfirmen die Möglichkeit, Stunden- bis hin zu Wocheneinsätzen wahrzunehmen.



Faustlos, das individuelle und flexible Anti-Gewalt-Programm, ist ein neu entwickeltes Angebot der Stiftung Lebensschritt, das sowohl für internes Klientel wie auch externe Hilfesuchende genutzt werden kann. Es wurde aus der Notwendigkeit heraus konzipiert, dass gewaltbereite Jugendliche und junge Erwachsene einer differenzierten Betreuung bedürfen.

Ziel ist es die Teilnehmer des Programms in ihren individuellen Ressourcen zu stärken und ihre Selbst- und Sozialkompetenz als wesentliche «Schutzfaktoren» (Eisner 2006) vor weiteren Gewaltnwendungen zu erweitern. Der lösungsorientierte Ansatz bildet auch hier die Grundlage des Programms, erweitert durch die Fachkompetenzen der jeweiligen Trainer und Kursleiterinnen.

KONTAKTADRESSE

Stiftung Lebensschritt
Oberfeldstrasse 11
5722 Gränichen

Telefon 062 842 70 00
E-Mail info@lebensschritt.ch
Website www.lebensschritt.ch



SPIELINSEL
PURPLEFROG.CH

**! bei warmem Wetter draussen
und drinnen!**

Spielinsel/Purplefrog GmbH
Postfach 55/Oberfeldstrasse 13
5722 Gränichen
spielinsel@purplefrog.ch/076 44 040 44



GEMEINDE KÜTTIGEN



Wirtschaft

Küttigen hat sich im Verlaufe des letzten Jahrhunderts von einem Bauerndorf zu einer der grössten Vorortsgemeinden der Stadt Aarau entwickelt. Heute gilt Küttigen als attraktive und bevorzugte Wohngemeinde in der Region. Der Bevölkerung steht ein leistungsfähiges, breit gefächertes Angebot an Handwerk-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben zur Verfügung. Die wenigen verbliebenen Bauernbetriebe sorgen für die Bewirtschaftung und Pflege der Landschaft.

Besonderheiten

Am Südhang des Achenberges liegt an sonniger Lage der Küttiger Rebberg. Dieser ist vor allem mit Blauburgunder- und Riesling-Sylvaner-Reben bestockt. Aber auch Spezialitäten wie Gewürztraminer, Pinot-Gris und Tannats Malbec gedeihen und ergeben ebenfalls einen ausgezeichneten Wein.

Neben der Küttiger-Chaise geniesst auch das Küttiger-Rüebli Bekanntheit weit über die Gemeindegrenzen hinaus. Das Rüebli hat

eine Urform, die sich deutlich von den anderen Karotten unterscheidet. Es ist leicht gelblich-elfenbeinfarbig und nach unten konisch.

Küttigen verfügt über eine grosse und aktive Vereinstätigkeit. Über 40 Vereine der verschiedenen Interessengebiete beleben das Dorfgeschehen und bieten vielfältige Freizeitbeschäftigungen an.

Traditionelle Anlässe sind der Seniorenausflug sowie das alle zwei Jahre stattfindende Jugendfest, der Waldumgang und der Neuzuzügerempfang.

Küttigen hat zwei Schulzentren, eines im Dorfzentrum und das andere auf Stock. In der Schulanlage Dorf wird die Unter- und Mittelstufe unterrichtet, auf Stock sind zusätzlich auch die Real- und Sekundarschule untergebracht. Die Bezirksschüler besuchen die Schule in Aarau.

In sechs Kindergartenabteilungen werden die fünf- und sechsjährigen Kinder betreut.



GEMEINDE KÜTTIGEN

Neue Stockstrasse 23
5024 Küttigen

E-Mail gemeindekanzlei@kuettigen.ch
Website www.kuettigen.ch

Öffnungszeiten

Mo – Mi und Fr 08.00 – 11.30 Uhr
13.30 – 16.30 Uhr
Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr

Der Empfangsschalter ist zusätzlich jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 9.30 bis 11.30 Uhr geöffnet.

Für Sprechstunden ausserhalb der Öffnungszeiten vereinbaren Sie bitte einen Termin.



... baut

Merz AG Bauunternehmung, Giebelweg 12, 5024 Küttigen
T 062 839 8040, F 062 839 8045, E-Mail info@merz-ag.ch
www.merz-ag.ch



Stille Örtchen zum Mieten.

00-Kabinett AG, Giebelweg 12, 5024 Küttigen
Telefon 0848 008 848 | Fax 0848 008 849
E-Mail: info@00-kabinett.ch | 00-kabinett.ch

ELTERNVEREIN KÜTTIGEN ROMBACH



Elternverein Küttigen-Rombach: Von der PionierInnen-Idee zur Institution

Der Elternverein Küttigen-Rombach (EVK) wurde vor bald 17 Jahren von Pionierinnen ihrer Zeit mit den Zielen gegründet, eine Trägerschaft für die bislang fehlende Spielgruppe zu sein und den Eltern und ihren Kindern im Dorf eine Plattform und eine Stimme zu geben. Diese Ziele wurden erreicht und sie werden nach wie vor gelebt und gepflegt. Dank engagierter Arbeitsgruppen ist der Verein in der Gemeinde heute fest verankert und das breite und vielfältige Angebot wäre heute nicht mehr wegzudenken.

Vielfältige Bereicherung des Freizeit-Angebots für die ganze Familie
Angebote wie die Kinderfasnacht, der alljährliche Schwimmkurs, der FerienSpaß in den Sommerferien, das wöchentliche KinderKafi, die Kinderkleider- und Spielzeug-Börse oder das Musik-Erlebnis stellen bei Eltern und Kindern beliebte Angebote dar. Alle diese Aktivitäten werden durch engagierte, ehrenamtliche Arbeit erst möglich gemacht und bereichern das Freizeit-Angebot im Dorf wesentlich.

Mittagstisch als Vorreiter
Der Mittagstisch, welcher im Familienzentrum in der Alten Mühle untergebracht ist, ermöglicht die zu den Schul-Blockzeiten ergänzende Kinder-Betreuung über die

Mittagszeit. Diese bewährte und willkommene Einrichtung stellt ein Vorreiter der umfassenden Tagesstrukturen dar, welche Küttigen-Rombach in den nächsten Jahren einführen möchte. Der EVK kann sich dank den Erfahrungen und dem direkten Draht zu den Eltern als wichtiger Partner in der Planung der Tagesstrukturen einbringen.

Spielgruppen

Die Spiel- und Waldspielgruppen, welche von ausgebildeten und erfahrenen Leiterinnen betreut werden, stellen eine Institution in der Gemeinde dar. Der EVK übernimmt dabei die Rolle in der vorschulischen Bildung der Kindern indem diese lernen sich in einer Gruppe zurecht zu finden, sich an Strukturen und Regeln zu gewöhnen und sich mit neuen Bezugspersonen auseinandersetzen. Die Spielgruppe findet jeden Vormittag statt und ist ebenfalls im Familienzentrum untergebracht. Die Waldspielgruppe trifft sich momentan an drei Vormittagen im Buechwald.

Familienzentrum in der «Alten Mühle»

Der EVK hat seit einigen Jahren die Möglichkeit, die idealen Räumlichkeiten in der Alten Mühle als Familienzentrum für verschiedene Aktivitäten nutzen zu dürfen. Der Raum steht nach Möglichkeit allen Mitgliedern zur Miete offen und so stiegen schon verschiedene Kinder-Geburtstagsfeste unter dem Dach dieser schönen «Alten Mühle».

Wichtiger Partner in der Gemeinde

Der EVK versteht sich neben dem Alltagsgeschäft als wichtiger Player im Netzwerk Eltern-Schule-Gemeinde. Diese Rolle manifestiert sich durch Mitarbeit in verschiedenen kommunalen Behörden, Kommissionen und OK's wie auch als Co-Organisator von Anlässen mit der Schule. So wird seit einigen Jahren der Räbeliechtli-Umzug für die Spielgruppen- und Kindergarten-Kinder gemeinsam mit der Lehrerschaft organisiert. Ein bis zweimal jährlich veranstaltet der EVK zusammen mit der Schule so-



Kinderfasnacht

nannte Eltern-Informationen zu aktuellen Themen. Zu dieser Rolle können auch die spannenden Partnerschaften mit der Jugendarbeit und der Integrationskommission gezählt werden.

Neben all diesen Tätigkeiten dürfen Einrichtungen wie die Babysitterbörse, das Adventsfenster, die Mithilfe bei Dorfanlässen, der alljährliche Eltern-Plausch oder die Unterstützung der Papiersammlung nicht fehlen.

Der EVK ist stolz auf sein breites Angebotspektrum, welches ohne engagierte, ehrenamtliche Arbeit dutzender Eltern und weiteren Freunden des Vereins so nicht möglich wäre!

Text: Oliver Grimm, Daniela Leutwiler

KONTAKTADRESSE

Elternverein Küttigen-Rombach
Postfach
5024 Küttigen

E-Mail info@evk-faz.ch
Website www.evk-faz.ch

**GARTENSERVICE
KÜTTIGEN**

Jak. Hauenstein AG
Tel. 062 827 20 15

www.gartenservice-ag.ch

p s m haustechnik GmbH
Sanitär Heizung

Planungen
Installationen
Reparaturen

Um- und Neubauten
Boiler-Entkalkungen
Bad- und Heizungs-
Sanierungen

Alte Stockstrasse 7
5022 Rombach
062 824 55 22
psmaarau@bluewin.ch

Haustechnik für Mensch und Umwelt!

VEREINIGTE HARMONIKASPIELER-KÜTTIGEN



Die Vereinigten Harmonikaspieler Küttigen (VHS Küttigen) sind ein Verein mit Sitz in Küttigen, der die Förderung und Pflege der Akkordeonmusik zum Ziel hat.

Gegründet wurde der Verein im Jahr 1938 und durfte in seiner Geschichte auf zahlreiche Höhepunkte zurückblicken. Im Jahr 1973 führten die VHS das Nordwestschweizerische Akkordeonmusikfest durch und 1992 half man bei der Organisation des Eidgenössischen Akkordeonmusikfestes mit.

In der jüngeren Vergangenheit legten die VHS den spielerischen Schwerpunkt auf moderne Unterhaltungsmusik und durften so zahlreiche Erfolge feiern, wie z.B. die Teilnahme an der Folklore-Kreuzfahrt in die Karibik (1995) oder Konzertreisen nach Italien (2004 und 2010).

Musikalische Fixpunkte im Jahreskalender sind das Jahreskonzert anfangs Mai sowie Begleitungen von Gottesdiensten. Auch bei den regionalen Jugendfesten oder sonstigen Festgelegenheiten das Jahr hindurch bemühen sich die VHS stets um ihr Mitwirken.



Nebst den vielen erfolgreichen Konzerten und Teilnahmen an Wettspielen legen die VHS auch stets grossen Wert auf die Pflege der Kameradschaft. Diese wird mit etlichen Anlässen wie Vereinsreise, Skitag, Brätel-Plausch und Chlaushock aktiv gefördert.

Ausführliche Informationen und Einblicke können auf unserer Homepage entnommen werden: www.vhs-kuettigen.ch



KONTAKTADRESSE

Vereinigte Harmonikaspieler-Küttigen
Marcel Amsler
Bibersteinerstr. 20
5022 Rombach AG
Mobile 079 752 19 76
E-Mail marcel_amsler@bluewin.ch
Website www.vhs-kuettigen.ch

AAREBAU

Aarebau AG, Staffeleggstrasse 16, 5024 Küttigen, Tel. 062 839 00 30, www.aarebau.ch

GEMEINDE OBERENTFELDEN



Oberentfelden hat sich in den letzten Jahrzehnten zu einem Industriedorf mit rund 7800 Einwohnern entwickelt. Der ländliche Charakter konnte aber erhalten werden. Dies ist nicht zuletzt einem regen Vereinsleben zu verdanken. Die Gemeinde unterstützt deshalb die zahlreichen Vereine auf mannigfaltige Weise. Mit einem herzlichen «Grüezi» wünschen wir Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in Oberentfelden.

Geologie und Geschichte

Unser Dorf liegt am Nordrand des ausgedehnten mittelländischen Molassegebietes. Molasseformationen bilden den Höhenzug «Berg», der aus der unteren Süsswasser- und der oberen Meeresmolasse besteht. Die letztere lieferte den harten Muschelsandstein, der während fast 2000 Jahren für Bauten im Dorf verwendet wurde. Die Bodenformen sind weitgehend das Werk der Eiszeiten, die für die Bildung der Talrinne in der Molasseplatte, deren Auffüllung mit heute Grund-

wasser führendem Schotter und für die alte Moränendecke im «Tann» verantwortlich sind. Die mehrere Meter mächtige, hellbraune Lösslehmschicht im «Tann» stammt von verfrachtetem Grundmoränenlehm ab. Die von der geologischen Vergangenheit vorgegebene Topographie führte schon zur Römerzeit zur Anlage eines bedeutenden Gutshofes mit Herrenhaus, die bis ins 4. Jh. bewohnt waren. Im Jahre 965 schenkte Kaiser Otto I. Endiveld dem Kloster Disentis. Entfelden bedeutet also «Ende des Feldes» und nicht Entenfeld, wie fälschlicherweise bei der 1830 erfolgten Schaffung unseres Wappens angenommen wurde. Im Jahre 1330 verkaufte Disentis den Hof mit der dazu gehörenden Kirche an das Kloster Königsfelden, von wo aus Oberentfelden auf Umwegen an das Adelsgeschlecht der von Hallwil gelangte, das bis 1807 Inhaber der Kirchenrechte blieb.

Von 1415 an besass Bern die Oberhoheit über unser Gebiet. Der Verkauf von Oberentfelden an die Stadt Bern im 17. Jh. brachte die Un-

terstellung der Dorfbehörde unter die Landvogtei Lenzburg bis zum Ende der alten Ordnung im Jahre 1798.

Geografi

Der Gemeindebann erstreckt sich von der Höhe des bewaldeten Hügelzugs «Berg» im Osten quer über die fruchtbare Ebene des unteren Suhrentals zur ebenfalls bewaldeten Erhebung «Tann» im Westen. Der Siedlungsraum liegt im wesentlichen inmitten der Talebene. Das nicht überbaute Gebiet wird landwirtschaftlich genutzt. Die bestockten Flussläufe der Suhre und der Uerke sowie einige Biotope bereichern das Landschaftsbild.



GEMEINDE OBERENTFELDEN

Dorfstrasse 7
5036 Oberentfelden

Telefon 062 737 51 51
Fax 062 737 51 15

E-Mail info@oberentfelden.ch
Website www.oberentfelden.ch

Öffnungszeiten

Mo – Fr 08.00 – 11.45 Uhr
13.45 – 17.00 Uhr
Di 08.00 – 11.45 Uhr
13.45 – 18.00 Uhr

Ausserhalb dieser Zeiten nach telefonischer Vereinbarung.

Neu im Ammann-Center in Oberentfelden



...Ihr Café in der Nähe

The Coffee Factory - im Ammann-Center
Muhenstrasse 11 - 5036 Oberentfelden

www.coffee-factory.ch

FRANK BUCHER GmbH
Wand- und Bodenbeläge

Besuchen Sie unsere Ausstellung für Wand- und Bodenbeläge im Innen- und Aussenbereich.
www.frankbucher.ch

Frank Bucher GmbH - im Ammann-Center - Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden - Tel. 062-737 50 20 - info@frankbucher.ch



MGO fleissig im Probeweekend



MGO in concert – Jahreskonzert 2014

Die Musikgesellschaft Oberentfelden, ein Verein für Jung und Alt! Entdecken Sie einen Verein der das Publikum immer wieder mit toller Musik aus einem breiten Repertoire zu begeistern vermag und seinen Mitgliedern viel zu bieten hat.

Musik macht Freu(n)de! Unserem Verein, der MGO, sind das Musikalische, sowie das kameradschaftliche sehr wichtig. Wir wollen gemeinsam etwas erreichen, und unser Hobby mit Gleichgesinnten pflegen. Die MG Oberentfelden spielt in der 3. Stärkeklasse in Harmoniebesetzung. Auf allen Registern haben wir gute Bläserinnen und Bläser quer durch die Generationen. Wir haben aber auch Lücken, welche wir soweit wie möglich mit treuen Aushilfen ergänzen. Wir sind stolz darauf, dass wir trotz der großen

Altersdifferenz einen sehr guten Zusammenhalt haben. Seit Januar 2013 steht der Verein unter neuer, junger und dynamischer Leitung. Michel Byland, unser Dirigent, bringt musikalisch und didaktisch die MGO in Topform. Auch das Präsidium hat mit Martin Lüscher einen innovativen und versierten Präsidenten gewonnen.

Wir freuen uns, Musikanten beim Wiedereinstieg, oder auch bei einer musikalischen Erstausbildung zu unterstützen. Instrumente stellen wir unseren Mitgliedern gratis zur Verfügung. Unser Probetag ist der Dienstag von 20:00 – 22.00 Uhr.

Auf unserer Website www.mgoberentfelden.ch finden Sie alle wichtigen und interessanten MGO-Informationen und Berichte.

Im 2015 hat die MGO Großes vor. Wir kündigen unsere Jubiläumsfeier vom 25.–27. Juni 2015 an. Die Feierlichkeiten beinhalten einen Gala-Abend mit Bankett für unsere Gönner, Sponsoren und geladenen Gäste. Am Búezerfescht lassen wir die Festbänke krachen. Bei Brezel, Bier und Schunkelmusik (www.austria-band.at) machen wir Party, wetteifern beim Sägewettbewerb und bestaunen das Holzschnitzen mit FLUGO (www.flugo.ch). Der dritte Tag beinhaltet die Jubiläumsparade mit bekannten Vereinen und die offizielle Jubiläumsfeier mit Band (www.midnight-special-live.de). Und wie das so ist an einem besonderen Anlass, will man sich auch mit einem neuen, tollen Outfit zeigen. Deshalb nutzen wir diese Gelegenheit für eine Neuuniformierung sowie Neuinstrumentierung. Getreu unserem Vereinsgeist, will sich die MGO künftig zeitgemäß und modern präsentieren. Sie sehen, wir haben viel zu Bieten. Reservieren Sie sich daher unbedingt dieses Datum und feiern Sie mit uns 125 Jahre MGO!



... einfach eine gute Truppe

KONTAKTADRESSE

Musikgesellschaft Oberentfelden
Martin Lüscher
Postfach 276
5036 Oberentfelden

E-Mail info@mgoberentfelden.ch
Website www.mgoberentfelden.ch



WIGET TREUHAND AG

Firmen wie Private schätzen unsere kompetente und persönliche Beratung für **Steuererklärungen** und **Buchhaltungen**

Muhenstrasse 1 5036 Oberentfelden
wigetinfo@wiget-treuhand.ch Tel. 062 737 70 70



Der Sportverein SATUS Oberentfelden setzt sich aus den unterschiedlichsten Riegen zusammen. Im Laufe der Zeit haben sich auch einige auf eine ganz bestimmte Sportart spezialisiert und andere sind ihrer Vielseitigkeit treu geblieben.

- Kinderturnen
- Polysport-Kids
- J+S Kids Geräteturnen
- Geräteturnen
- Kunstturnen
- Unihockey Jugi
- Leichtathletik
- Unihockey Junioren
- Handball
- Unihockey Aktive



Mitglieder der Polysportriege auf ihrer alljährlichen Reise



Leichtathletik Verbandsmeisterschaft
2. Platz im Vereinswettkampf



Trainingslager der Leichtathletikriege in Südfrankreich

- Polysport
- Badminton
- Turnerinnen
- Frauenriege
- Turnen für jedermann

Angebot

Wir sind in der Region der Sportvereine mit dem grössten polysportiven Angebot. Wir bieten eine Mischung aus trendigen, modernen und etablierten Sportarten für alle Altersklassen. Wir stellen die Freude an Sport und Spiel in den Mittelpunkt. Wir fördern zusätzlich den Leistungssport im Bereich Leichtathletik, Handball, Kunst- und Geräteturnen.

Führung

Wir streben eine hohe Qualität in Bezug auf Ausbildung, Training, Sicherheit und Integrität an. Wir führen die Geschäfte des Vereins nach modernen wirtschaftlichen Gesichtspunkten. Wir sind finanziell und politisch unabhängig. Wir erfüllen sämtliche gesetzlichen Vorschriften.

Vereinsleben

Wir stellen die Mitglieder ins Zentrum. Wir pflegen die Geselligkeit mit vielfältigen Anlässen.

Öffentlichkeit

Wir präsentieren uns nach Innen und Aussen mit modernen Informationsmitteln.

Wir pflegen einen fairen Umgang mit unseren Partnern.

Wir wirken durch unsere ehrenamtliche Tätigkeit als Vorbild für die Öffentlichkeit.



«De schnällscht Oberentfelder» 2014

KONTAKTADRESSE

Sportverein SATUS Oberentfelden
Doris Furrer
Waldhofweg 7
5034 Suhr
Telefon 062 842 53 85
E-Mail info@satus-oberentfelden.ch
doris.furrer@ziknet.ch
Website www.satus-oberentfelden.ch



Turnhalleweg 16
5036 Oberentfelden
Telefon 062-723 43 66
Telefax 062-723 46 34
www.luethi-annen.ch

Ihr Spezialist für
Geländer, Treppen, Vordächer, Sitzplatzverglasungen



Heizung • Sanitär

Turnhalleweg 16
Telefon 062 723 43 82

5036 Oberentfelden
Telefax 062 724 92 84

www.hirt-haustechnik-entfelden.ch
hirt@gmx.ch



Unter dem Namen «PRO ENDIVELD» wurde im Jahre 1966, anlässlich eines kulturellen Rahmenprogramms rund um ein grosses Dorffest, eine Vereinigung zur Förderung des kulturellen Lebens in den beiden Gemeinden Ober- und Unterentfelden gegründet. Zweck dieser politisch und konfessionell neutralen Vereinigung ist die Pflege und Förderung des kulturellen Lebens in beiden Dörfern.

Mit 8 bis 12 Veranstaltungen pro Jahr stellt ein Team von Kulturinteressierten einen abwechslungsreichen und spannenden Mix aus den verschiedensten Sparten der Kultur zusammen. Ein frisches und vielseitiges Kunterbunt, welches für Jung und Alt vor allem eines bieten soll: Ungezwungenes Geniessen kultureller Leckerbissen in einer lockeren Atmosphäre, inmitten der beiden Gemeinden Ober- und Unterentfelden als Gegengewicht zu den Grossveranstaltungen in den Metropolen.

Highlights 2015

AMURI:

Kabarett & Musik mit Rosetta Lopardo

Die zwischen zwei Kulturen aufgewachsene



8. Mai 2015: Amuri – Kabarett und Musik von Rosetta Lopardo



Ron Dideldum, Kinderanlass, 30. März 2014

Kabarettistin Rosetta Lopardo hat Fragen über Fragen, auf die sie als Italo-Schweizerin ihre ganz speziellen Antworten findet, bissige und bewegende, komische und überraschende: «Amuri» das ist Neckisches und Nachdenkliches über den Alltag und die Liebe, al-berne Sterbesätze, verpasste Chancen, verunglückte Komplimente und die ganze irrwitzige Magie della vita spumante.

OPENAIRKINO: Verbringen einen aussergewöhnlichen Kinoabend, welcher ganz unter dem Motto «Schweizer Traditionen» stehen soll. Ab 18.30 Uhr können Sie sich bei erfrischenden Getränken, köstlichen Spezialitäten und einem unterhaltsamen



6. November 2015: CELTIC – Multivisions-Show von Corrado Filippini

Vorprogramm mit Überraschungsgästen einstimmen. Anschliessend servieren wir Ihnen einen der unvergesslichsten Schweizer Filme.

CELTIC: IRLAND, SCHOTTLAND & WALES Multivisions-Show von Corrado Filippini Grünes Glück und magisches Schottland. Insgesamt ein Jahr verbrachte Corrado Filippini in den beiden keltischen Ländern. Seine Leidenschaft für diese Regionen vermittelt Filippini stets sehr authentisch, volksnah und mit einer guten Prise Humor, die er gekonnt in seine Reportagen einfließen lässt. Celtic – Irland, Schottland und Wales ist die wundervollste Liebeserklärung an das keltische Volk und deren atemberaubenden Landschaften und Einzigartigkeit.

KONTAKTADRESSE

PRO ENDIVELD
Natalie Bütikofer
Nordweg 8
5035 Unterentfelden
Telefon 062 534 90 14
E-Mail info@proendiveld.ch
Website www.proendiveld.ch



Herbert Müller
Baugeschäft
Unterdorfstrasse 35
5036 Oberentfelden

Tel. 062 723 52 37
Fax 062 723 84 75
Natel 079 407 02 70

Herbert Müller

nutti
bodenbeläge ag

Industriestrasse 10
5036 Oberentfelden
Telefon 062 723 52 23
Fax 062 723 52 30
www.nutti.ch • info@nutti.ch

Hausbesuche und kostenlose Offerte...
**Bodenbeläge • Parkett
Laminat • Kork
Teppiche • Vorhänge**
...weil wir Sie gerne und persönlich beraten

VOK AARAU-ENTFELDEN

Unser Verein besteht aus 33 Aktivmitgliedern und 19 Passivmitgliedern. Wir züchten Vögel, Geflügel und Chüngel.

An unserer Jungtierschau, welche in jedem Jahr stattfindet, zeigen unsere Züchter ihr Können und verwöhnen die Gäste mit Grilladen und dem traditionellen Risotto-plausch im Mai.

Ein weiteres Highlight unseres Vereins findet am 6./7. Dezember 2014 in Unterentfelden statt. Die Talschaftsausstellung, bei der über 1300 Tiere von verschiedenen Vereinen und Clubs aus der Schweiz und Region gerichtet und prämiert werden. «Jung und Alt» vergnügt sich bei feinem Essen und einem Glas Wein, damit auch die Geselligkeit nicht zu kurz kommt.

Zusätzlich bietet unser Verein die Vermietung unseres neurenovierten Vereinslokals für max. 80 Personen an, zu günstigen Bedingungen. Beinhaltet sind Küchenbenutzung, Geschirr, Gläser, Besteck und WC-Anlage. Auskunft unter: 078 905 31 73, Hauswart.



VEREINSHAUS ZU VERMIETEN

*SIE MÖCHTEN IHREN GEBURTSTAG FEIERN?
SIE HEIRATEN? HABEN EINE TAUFE? VEREINSANLASS,
CHLAUSHOCK, WEIHNACHTSFEIER?*

*SIE ERWARTEN VIELE GÄSTE UND HABEN KEINEN PLATZ?
WIR HABEN DEN PLATZ DEN SIE BRAUCHEN
(BIS 80 PERS.) UND WÜRDEN IHNEN GERNE UNSER
VEREINSHAUS VERMIETEN, DAMIT SIE EIN
UNGEZWUNGENES FEST HABEN KÖNNEN.
KÜCHE, GESCHIRR, WC... ALLES VORHANDEN*

*WO?
IM VEREINSHAUS „TELLI“ DES VOK AARAU-ENTFELDEN,
SUIHRENBÜCKLE, 5000 AARAU*

*MIETPREIS FÜR 1 TAG 230.-
MIETPREIS FÜR 2 TAGE 380.-*

*RUFEN SIE UNS AN UNTER:
HAUSWART HR. M. STEFFEN: 078 905 31 73 ODER
STELLV. HAUSWART HR. W. BERNER: 079 340 17 57*



KONTAKTADRESSE

VOK Aarau-Entfelden – Verein für
Ornithologie und Kleintierzucht

Fritz Steffen
Jurastrasse 4
5035 Unterentfelden
Telefon 062 723 65 31

AUS-ZEIT

Industriestrasse 26
5036 Oberentfelden
Tel. 062 721 16 46
www.magicofcolours.ch





Der Samariterverein Entfelden, gegründet 1914, leistet in Notfällen Erste Hilfe. Unser Verein zählt 26 Aktivmitglieder und 5 nicht mehr aktive Ehrenmitglieder. Wir treffen uns jeweils am letzten Mittwoch des Monats zur Übung. An diesen Abenden werden wir in der «Ersten Hilfe» weitergebildet und sind dadurch, gut gerüstet für unsere Einsätze an Sporttagen der Schulen, bei Anlässen der Sportvereine, Festaktivitäten unserer Gemeinden oder auch Firmenveranstaltungen unseres Gewerbes.

Wir sind eine hilfsbereite und buntzusammengewürfelte Gruppe und erfreuen uns auch an unseren eigenen kleinen Festen. Im Sommer findet das traditionelle Bräteln im Wald statt und im Dezember halten wir mit einer kleinen Weihnachtsfeier Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr. Gelegentlich nehmen wir auch an Samariter-Wettkämpfen teil.

Unsere Kurs- und Technischen Leitenden besuchen regelmässig Weiterbildungen und davon dürfen wir alle profitieren

Unsere Alarmgruppe wurde 1947 gegründet. Heute zählt sie 7 Aktivmitglieder und hat ihr eigenes Einsatzfahrzeug. Die Alarmgruppe



Erste Hilfe bei Hitzschlag



Gruppen-Bild Vereinsangehörige

ist der Feuerwehr Entfelden-Muhen angegliedert. Die Mitglieder werden durch die Verantwortlichen der Feuerwehr aufgebildet und rücken bei einem Notruf umgehend aus. Sie leisten «Erste Hilfe» vor Ort und sind eine wichtige Stütze im Ernstfall.

Unser Verein führt jedes Jahr öffentliche Kurse durch. Diese werden von unserer Kursleiterin bestens vorbereitet.

Haben wir Ihre Neugier geweckt?

Schauen Sie ungeniert mal bei uns rein! Für einen unverbindlichen Besuch, melden Sie sich doch bitte bei unserem Präsidenten.



Teilnehmer Jubiläumsanlass in Tenero



Betreuung und versorgen einer Fussverletzung

KONTAKTADRESSE

Samariterverein Entfelden
Peter Dätwyler
Bucheggweg 12
5035 Untere Entfelden
Mobile 079 204 84 17
p.daetwyler@samariter-entfelden.ch
www.samariter-entfelden.ch



PHYSIOTHERAPIE
Z E N T R U M
OBERENTFELDEN

Hans Roza
dipl. Physiotherapeut

Ammann-Center • Schustergässli 2
5036 Oberentfelden
Telefon 062 723 04 43



Praxis für Podologie
propodo
GmbH

*Ihre Fusspflege
ist unsere
Leidenschaft*

Aarauerstrasse 21 ■ 5036 Oberentfelden
Telefon 062 724 98 24 ■ www.propodo.ch



Als 2012 das gesamte Gelände von der Gemeinde Oberentfelden an die Genossenschaft «Alte Bürsti» für 30 Jahre verpachtet wurde, entdeckte man Produkte der Bürstenfabrik Walther AG in einem Estrich wieder. In einer kleinen Gruppe wurde mit diesen Beständen, die von Zahnbürsten bis zu elektrischen Schuhputzmaschinen reichen, eine Ausstellung eingerichtet. Seit letztem Jahr steht auch eine 600 kg schwere Bohr- und Stopfmaschine zur Erläuterung der Arbeitsschritte bereit. Diese werden auch in Filmen erläutert.

Im Frühjahr dieses Jahres wurde der Verein «Industriemuseum Oberentfelden» gegrün-

det. Auf der einen Seite werden die Mitglieder das Museum unterstützen, auf der anderen Seite sollen ehemalige Mitarbeitende hier Kontakt halten können.

Zur Geschichte

Im Jahr 1868 wurde von Samuel Thut aus Oberentfelden eine Bürstenfabrikation von Holziken nach Oberentfelden übernommen. Als er auswanderte, übernahmen seine Schwäger Walther die Fabrik.

Zuerst wurden die verschiedenen Arbeitsschritte in mehreren Gebäuden ausgeführt. Noch vor 1900 wurde die Fabrikation am heutigen Standort an der Köllikerstrasse 32 zusammengeführt. In den folgenden Jahrzehnten verschwanden Gebäude auf diesem Gelände und wurden durch «moderne» Fabrikationsräume ersetzt, bis auch diese den Anforderungen nicht mehr gerecht wurden. 1988 wurde ein grosser Teil der Fabrikation durch die Bürstenfabrik Walther AG eingestellt. Der Rest ging später in anderen Firmen auf.



Ursprüngliche Hängung der Produkte an solchen Wänden

Im Jahr 1919 war das heutige Gebäude B als Fabrikationsstandort für Kunststoffprodukte und mit Platz für die Firmenwerkstatt errichtet worden. Nachdem 1956 die Herstellung von Kunststoffprodukten an die neu gegründete Firma WEZ übertragen worden war, wurde das Gebäude neu genutzt. Im Parterre wurde die Personal-kantine eingerichtet. Der 1. Stock wurde zu einem Präsentationsraum und im Estrich war ein Museum vorgesehen.

Neben der Dauerausstellung werden ein bis zwei Sonderausstellungen pro Jahr eingerichtet. Diese können sich mit der Industrie beschäftigen oder auch einen Einblick in das Leben in Oberentfelden geben. Gerne zeigen wir den Besuchenden während der regulären Öffnungszeiten die Ausstellung oder führen auch Gruppen zu vereinbarten Zeiten durch die Ausstellung.



Der Raum für die Dauerausstellung. Hinten werden Sonderausstellungen präsentiert.

KONTAKTADRESSE

Industriemuseum
Christian Heilmann
Köllikerstrasse 32
5036 Oberentfelden
Mobile 079 532 73 60
Admin@oberentfeldenmuseum.ch
www.oberentfeldenmuseum.ch/index.html

ZUMBA gold

FÜR DIE JUNGGEBLIEBENEN

fitELLE
FITNESS FÜR Sie

Körperliche Aktivität verbessert nicht nur den allgemeinen Gesundheitszustand sondern hilft auch, das Körpergewicht unter Kontrolle zu halten, das Selbstwertgefühl zu verbessern, sich zu entspannen und Stress zu verarbeiten. Regelmässige Bewegung beugt Arthrose und Osteoporose vor, fördert Beweglichkeit und Gleichgewicht und macht gute Laune

fitELLE
FITNESS FÜR Sie
Fitness im Ammann-Center
Muhlenstrasse 11, 5036 Oberentfelden
Tel. 062 / 723 52 00

ALSO BLEIBEN SIE BEWEGLICH UND BRINGEN SIE SCHWUNG IN IHRE SCHRITTE!



Zumba gold mit Fiordaliza
MONTAG 9.00 UHR



Pilates mit Steffi
MITTWOCH 9 UHR



Zirkeltraining mit Eveline
MO-FR 8-13/16-20 UHR



Body Forming mit Moll
FREITAG 9.00 UHR



Der TC Entfelden wurde am 3. Dezember 1976 gegründet, seit Frühjahr 1989 wird auf der clubeigenen Anlage im Schützenrain Tennis gespielt. Direkt am Waldrand zwischen Badeanstalt und Fussballplatz befindet sich unser Clubhaus mit 5 Sand-Tennisplätzen. Unsere Anlage ist jeweils von April bis Oktober geöffnet. Der Tennisclub Entfelden zählt rund 300 Mitglieder. In unserem Verein spielen 8 Interclubmannschaften in den Kategorien Damen Aktive, Herren Aktive, Jungsenioren, Senioren und Veteranen und ein Suranja-Damenteam. Unser Aushängeschild ist die Damenmannschaft Aktive, welche, als eine von vier Aargauer-teams, in der dritthöchsten Liga Nat. C spielt.

Die Juniorenförderung wird gross geschrieben. Aktuell spielen gegen 35 Jugendliche auf unserer Anlage aktiv Tennis unter der Leitung eigener Juniorentrainer. Wir freuen uns jederzeit über neue Mitglieder.

Der Verein setzt sich als Ziel, Kinder und Jugendliche zum Tennis als sinnvolle sportliche Betätigung zu motivieren und allen Clubmitgliedern ein attraktives Clubleben in freundschaftlicher Atmosphäre zu bieten. Gesellschaft und Kameradschaft haben bei uns einen hohen Stellenwert. Neben den sportlichen Aktivitäten soll auch das Clubleben gepflegt werden. Wir bieten Plauschturniere, Spieleabende und Clubmeisterschaften für unsere Mitglieder.

Der Tennisclub Entfelden ist Mitveranstalter des grössten ITF Juniorenturniers Europas, als Partner der Tennisschule Aarau West.



Jährlicher Brunch zur Saisonöffnung im April

Wir freuen uns jederzeit über neue Mitglieder. Weitere Informationen können der Website www.tc-entfelden.ch entnommen werden.

KONTAKTADRESSE

Tennisclub Entfelden
Schützenrainweg
5036 Oberentfelden

Telefon 062 723 82 63
E-Mail service@tc-entfelden.ch
Website www.tc-entfelden.ch

spinner
badezimmer

**Ihr Partner für
Badezimmer-Umbauten**

Hansruedi Spinner
Spinner Badezimmer GmbH
Marchweg 6
5035 Unterentfelden

Telefon 062 737 70 00
Fax 062 737 70 07

info@spinner.badezimmer.ch
www.spinner.badezimmer.ch



KISSLING

Gebäudeplanung ■ Heizung ■ Lüftung ■ Sanitär

Kissling Gebäudeplanung GmbH

Sonnhaldenweg 20, 5035 Unterentfelden
Tel. 062 511 26 99

info@kissling-gmbh.ch

www.kissling-gmbh.ch

GEMEINDE SUHR

Wissenswertes rund um Suhr

Suhr im Kanton Aargau liegt oberhalb des Zusammenflusses der Flüsse Suhre und Wyne auf 400 m über Meer, gebettet am Fusse des Suhrerkopfs, an die Kantons-hauptstadt Aarau grenzend und umgeben von den Nachbargemeinden Buchs, Ruppertschwil, Hunzenschwil, Gränichen, Oberentfelden und Unterentfelden. Das Dorf hat sich im Laufe der letzten Jahrzehnte aus dem einstigen Bauerndorf zu einem industriereichen Vorort der Stadt Aarau entwickelt.

Suhr hat Ihnen einiges zu bieten – eine breite Infrastruktur in den Bereichen Sport, Kultur und Schule zeichnet das Dorf als attraktiven Wohnort für Jung und Alt aus!

Auf Suhrer Boden steht in unmittelbarer Nähe zum Kantonsspital Aarau das Linden-

feld, im Hinderdorf, an der Grenze zur Gemeinde Buchs, das Alters- und Pflegeheim Steinfeld.

Sportanlagen mit Tennisplätzen, Fussballfeldern und einer Dreifach-Trainingshalle sind in den Hofstattmatten konzentriert. Auch das Fussballstadion «Brügglifeld» des FC Aarau und die Kunsteisbahn Aarau KEBA stehen auf Suhrer Boden.

Eine Vielzahl von Vereinen bieten sportliche und kulturelle Betätigungen, verbunden mit viel Geselligkeit. Das Zentrum Bärenmatte verfügt über einen grossen Theatersaal und zahlreiche weitere Räumlichkeiten, in welchen die verschiedenartigsten Anlässe durchgeführt werden können.

Über die Sommermonate lockt das Schwimmbad Suhr-Buchs-Gränichen, am Zusammen-



fluss von Suhre und Wyne gelegen, zahlreiche Besucher zum Sprung ins kühle Nass.

Suhr ist Schulstandort für sämtliche Stufen der Volksschule. So besuchen die Suhrer Schüler und Schülerinnen vom Kindergarten, über die Primarschule sowie auch sämtliche Oberstufentypen (Real-, Sekundar- und Bezirksschule) in ihrer Wohngemeinde. Zahlreiche weiterführende Schulen sind im Nachbartsort Aarau angesiedelt.



GEMEINDE SUHR

Tramstrasse 12/14
Postfach 128
5034 Suhr

Telefon 062 855 56 56
Fax 062 855 56 55

E-Mail gemeindekanzlei@suhr.ch
Website www.suhr.ch

Öffnungszeiten

Mo 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Do 08.30 – 11.30 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr
Fr 07.30 – 15.30 Uhr
(durchgehend)

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis zum 30. 10. 2015 an vereins-info@miplan.ch



schwimmbad

Das Familienbad für Jung und Alt
Schwimmbad Suhr Buchs Gränichen
Neuer Badiweg 1
5034 Suhr

Tel. 062 842 46 69
Fax 062 843 06 91
Mail schwimmbad@suhr.ch
Web www.suhr.ch

suhr
buchs
gränichen



HSC Suhr Aarau – Spitzenhandball in der Region

Der Handball ist unsere Leidenschaft. Wir vom HSC Suhr Aarau möchten die Menschen für diesen faszinierenden Sport begeistern. Als Traditionsverein und führende Handballadresse im Aargau wollen wir zum Profil des Kantons und der Region Suhr/Aarau beitragen.

Vom Breiten- bis zum Leistungssport bieten wir dabei eine grosse Palette an. Neben der SHL-Mannschaft als Flaggschiff gehört auch die Nachwuchsarbeit zum Prunkstück des Vereins. Insgesamt 14 Schweizer Nachwuchs-Meistertitel zählen zu den Highlights der Vereinsgeschichte. Alleine die drei Elite-Teams der Altersstufen U15, U17 und U19 haben seit der Saison 2009/10 acht Schweizer Meister Titel erspielt.

Von dieser erfolgreichen Nachwuchsarbeit, die bereits bei den J+S-Kids (Mädchen und Knaben ab 6 Jahren) sowie später im Minihandball (U9/U11) beginnt, profitiert auch das Fanionteam. Dessen zwanzigköpfiges Kader umfasst dreizehn talentierte Eigengewächse. Sie streben in der Saison 2013/14 die Rückkehr in die Nationalliga A an.

Neben dem Sportlichen besticht der HSC Suhr Aarau zudem als Verein durch einen grossen Zusammenhalt und profitiert dabei von der Verankerung in der Region. Die zahlreichen



Spielgemeinschaften und die Zusammenarbeit mit den Partnernvereinen HV Olten, TV Zofingen und Rotweiss Buchs ist von grosser gegenseitiger Wertschätzung geprägt.

Der Dank gebührt allen Partnern, Helfern und Fans, die es dem HSC Suhr Aarau mit ihrem grossartigen Engagement ermöglichen, den Spitzenhandball in der Region zu fördern.



Vom Kind bis zum Spitzenhandballer – der HSC Suhr Aarau entdeckt und fördert junge, talentierte und leistungswillige Menschen.

Der HSC Suhr Aarau in Kürze

Gründung:	29. Mai 2008 (Zusammenschluss TV Suhr & BTV Aarau)
Anzahl Mitglieder:	450
Anzahl Teams:	15
Anzahl Junioren:	150, Aargau und angrenzende Gebiete (SO/LU)
Anzahl Trainer:	30
Partner:	über 100
Nachwuchs Titel:	14 Schweizer Meister- titel, zahlreiche regio- nale Titel
SHL-Titel:	2 Schweizer Meister- titel

KONTAKTADRESSE

HSC Suhr Aarau
Postfach
5001 Aarau

Telefon 062 855 08 66

E-Mail info@hscsuhaarau.ch

Website www.hscsuhaarau.ch

IHR FASHION-FACHGESCHÄFT



Street One



ANGEBOT:

- Arbeits- / Warnschutzkleider und Sicherheitsschuhe
- Freizeitmode, In- / Outdoor- und Sportkleider
- Nacht- / Unterwäsche

Dienstleistungen:

- Aufdruck und Stickerei
- Hemdenservice, Chemische Reinigung und Rewashing

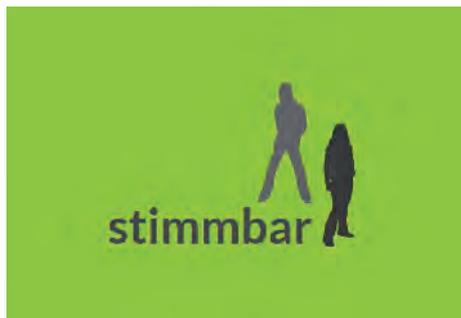
Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 8.00 – 12.00 und 13.30 – 18.30 Uhr | Sa 9.00 – 16.00 Uhr



Tramstrasse 50 | Schweizerhof
5034 Suhr | Tel. 062 855 845 9
schmid.corner@schmid-terewa.ch

SCHMID CORNER
Für Freizeit und Arbeit

STIMMBAR – DER BESONDERE CHOR



Vor fast 8 Jahren wurde unser Chor, die Stimmbar, aus einer spontanen Idee geboren: in einem kleinen Chor das Potenzial der eigenen Stimme zu entfalten. Unter der kompetenten Leitung von Mark B. Lay (www.stimmsitz.ch), der Vocalcoach des SRF für die Sendungen Happy Day und the Voice of Switzerland, wird jede einzelne Stimme von dem aktuell 18-köpfigen Chor gefördert und geschult.

Mark's Lebensmotto ist das Leben musikalisch, also mit Rhythmus und Harmonie zu gestalten, und damit begeistert er unseren Chor immer wieder aufs Neue.

Jeweils am Mittwochabend, treffen wir uns top motiviert in der Aula Feld, in Suhr. Jeden Chorabend fangen wir mit einem intensiven Stimmtraining an, um danach das Erlernte in den verschiedenen Songs einzusetzen. Unser grosses und vielfältiges Repertoire erstreckt sich von Gospels, über Musicals bis zu modernen Popsongs.

Die Freude, die uns die Stimmbar macht, bringen wir immer wieder im Chor und an unseren Konzerten zum Ausdruck. So ist es nicht erstaunlich, dass sich immer mehr Leute von unseren Konzerten in der Aula Feld mitreissen lassen. Den Spass können wir auch immer in neuen musikalischen Anlässen entfalten. Das Datum für unser nächstes Konzert steht schon fest: **Mittwoch 27. Mai 2015, 20.00 Uhr, in der Aula Feld, Suhr. Freier Eintritt. Kollekte.**

Um unsere gute Stimmbildung auch öffentlich zugänglich zu machen, haben wir dieses Jahr eine neue Idee umgesetzt. Im Januar und August haben 3 öffentliche Vocal Coaching Abende stattgefunden, die auf grosse Begeisterung gestossen sind. So haben wir



Unsere tollen Musiker beim Konzert am 11.6.2014: ganz links der Stimmbar-Direktor Mark B. Lay.

für das Jahr 2015, 2 neue Vocal Coaching Abende eingeplant. Diese sind: Mittwoch, 14. Januar und 12. August 2015, 19.30-21.30 Uhr

Weitere Informationen über die Vocal Coaching Abende und den Chor finden Sie unter: www.stimmbar.ch

Zusätzliche Konzerte sind für 2015 geplant, die Daten diesbezüglich können Sie demnächst unserer Website entnehmen.

Wir würden uns freuen Sie persönlich bei unseren Anlässen begrüßen zu dürfen, herzlich willkommen!



Bunt war nicht nur unser Chor beim letzten Stimmbar-Konzert am 11.6.2014 in der Aula Feld in Suhr. Spanische Renaissance-Musik, Film- und Disco-Musik, Musicals und moderne Hits standen auf dem Programm.

KONTAKTADRESSE

Stimmbar
Barbara Herzog
Quellmattstrasse 46
5035 Unterentfelden
Telefon 062 824 45 04
E-Mail info@stimmbar.ch
Website www.stimmbar.ch



« Alli elektrische Sache lönd mer bim Eckert mache »

Elektro- und Telefoninstallationen

Telefon 062 842 47 47
www.eckertag.ch

Tramstrasse 2, 5034 Suhr
info@eckertag.ch

JUGENDFEUERWEHR SUHR



Wer wir sind, was wir machen

Die JFW Suhr ist eine aufgestellte Truppe im Alter von 12-18 Jahren aus Suhr und Umgebung. Gegründet wurde die Jugendfeuerwehr Suhr am 02. Oktober 1993 im Rahmen eines grossen Feuerwehreffestes.

In 12 Übungen pro Jahr, die jeweils am Mittwochabend von 18.30 bis 20.30 stattfinden, erlernen die Jugendlichen die vielfältigen Arbeiten der Feuerwehr. Was eine Jugendfeuerwehr nie machen wird, sind

Ernstfalleinsätze. Aber die Jugendfeuerwehr Suhr ist in der Region häufig bei Parkplatz-einweisungen zu sehen. Die Betreuer alle ehrenamtlich tätig – sind mittlerweile grösstenteils ehemalige Mitglieder der Jugendfeuerwehr.

Es werden Jährlich Übungen im Lösch- und Rettungsdienst sowie im Pionier- und Sanitätsdienst durchgeführt. An der Hauptübung im Herbst zeigen wir unser Können jeweils der Bevölkerung. Gerne dürfen in der Jugendfeuerwehr Suhr auch Kinder und Jugendliche aus unseren Nachbardörfern mitmachen.

Wir suchen Verstärkung

- Du willst die Feuerwehr aus der Nähe erleben
- Du hast Spass an Technik, Wasser und Feuer
- Du bist teamfähig und hast Freude am Helfen
- Du willst Action, Spass und Kameradschaft

...dann bist du bei der Jugendfeuerwehr genau richtig!

Wir bieten...

- Ausbildung an den Fahrzeugen und Geräten der Feuerwehr Suhr
- Wettkämpfe mit anderen Jugendfeuerwehren
- Du bekommst interessante Einblicke in die Arbeit einer Feuerwehr
- Du bedienst interessante technische Geräte
- Du erlebst Momente, die andere nie sehen werden

Hast du Lust in der Jugendfeuerwehr Suhr mitzumachen?

Melde dich auf dem Kontaktformular, via Facebook oder E-Mail.



Spezial Übung zum 20. Jährigen Jubiläum bei der Firma Bilfinger in Zofinge



Übung mit der Motorspritze Typ 2

KONTAKTADRESSE

Jugendfeuerwehr Suhr
Postfach 100
5034 Suhr

E-Mail jfw@feuerwehrsuhr.ch
Website www.feuerwehrsuhr.ch/jugend

Friendly & Clever®

Friendly & Clever Busreisen

Inhaber Freddy Schanz
Waldeggstr. 84
Postfach 327
3800 Interlaken

Telefon 033 821 61 61
Mobile 079 734 81 13
E-Mail info@friendly-clever.ch
Website www.friendly-clever.ch

Günstig
bequem
erfahren

Gute Aussichten!



Mehr
Infos:

Friendly & Clever®

www.friendly-clever.ch, 033 821 61 61

sportverein
suhr

Der Sportverein Suhr hat seinen Ursprung im 1882 gegründeten Turnverein Suhr. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 2004 wurde die Namens- und Statutenänderung beschlossen. Der Sportverein Suhr hat sich zum Ziel gesetzt, seinen Mitgliedern die Gelegenheit zu geben, sich sportlich zu betätigen, unabhängig von Alter, Geschlecht und Leistungsvermögen. Wir möchten die Freude an der Bewegung fördern und Wettkampf- und Spielmöglichkeiten bieten. Wir sind bestrebt, für jedes Alter ein entsprechendes Angebot bieten zu können:

Muki

Jeweils während des Winterhalbjahres (ca. Ende Herbstferien bis zu den Frühlingsferien) Turnen für Mutter (oder Vater, Grossmutter usw.) mit Kind im Alter von 3-5 Jahren. Die genauen Zeiten, Anmeldung usw. können auf der Website www.sportverein-suhr.ch eingesehen werden.

J+S-Kinderturnen

Bewegung in der Turnhalle und draussen, für Buben und Mädchen im Kindergartenalter. Freitag, 17.15-18.15 Uhr, Turnhalle Schulhaus Ost 1, Suhr

Jugendsportgruppe Mädchen

Für Mädchen ab der 1. Klasse bis zur Oberstufe. Teilnahme an Turnfesten, Jugitag usw. sowie auch gesellige Anlässe wie Weihnachtshock usw.



Auffahrtswanderung der Gruppe Fit&Fun mit Familien

- Gruppe 1 (Unter- und Mittelstufe): Freitag, 18.15-19.15 Uhr, Turnhalle Ost 1, Suhr
- Gruppe 2 (Oberstufe): Freitag, 19.15-20.15 Uhr, Turnhalle Ost 1, Suhr

Jugendsportgruppe Knaben

Leider können wir zur Zeit keine Jugendsportgruppe Knaben anbieten, da uns die entsprechenden Leiter fehlen - doch wir sind dran!

Polysport

Fitness, Kondition, Spiel und Spass für Junge (ab 17 - ca. 35 Jahren) Montag, 20.00-21.15 Uhr, Turnhalle Ost 1, Suhr



Jugi-Mädchen am Jugitag 2013



J+S-Kinderturnen

Fit & Fun

unser vielseitiges Sportangebot für «Sie». Nebst den «üblichen» Turnlektionen in der Turnhalle gehören zum Beispiel auch Mini-golf, Kegeln, Baden in Schinznach, Walking usw. zum Turnprogramm. Dienstag, 20.15-21.45 Uhr, Doppelturnhalle, Suhr

Step-Aerobic

(ohne Vereinsmitgliedschaft möglich)
Montag, 19.00-20.00 Uhr, Turnhalle Ost 1, Suhr

FitGym+

(ohne Vereinsmitgliedschaft möglich)
Attraktives Bewegungsprogramm für jede Fitnessstufe (ab ca. 55 Jahren) Mittwoch, 19.00-20.00 Uhr, Turnhalle Ost 2, Suhr

KONTAKTADRESSE

Sportverein Suhr
Myrta Schneider
Spatzenweg 1
5034 Suhr
Telefon 062 842 49 82
E-Mail myrta.schneider@ziksuhr.ch
Website www.sportverein-suhr.ch

ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht in
der Region Aarau?





Lage

Unterentfelden liegt angrenzend an die Kantonshauptstadt Aarau im Suhrental. Die ruhige Lage macht Unterentfelden zu einer attraktiven Wohngemeinde.

Gewerbe

Unterentfelden vermag heute alle Bedürfnisse abzudecken, welche an eine moderne Wohngemeinde gestellt werden. Neben den Grossverteilern Migros und Coop mit grossem Bau- und Hobby-Markt befindet sich mitten im Dorf ein Dennerladen. Dazu kommen weit über das Dorf hinaus bekannte Fachgeschäfte und Gewerbebetriebe. Sollte dieses reichhaltige Angebot nicht ausreichen, ist die Stadt Aarau in wenigen Minuten mit der Wynen- und Suhrentalbahn erreichbar.

Verkehr

Verkehrsmässig ist die Gemeinde mit dem nahe gelegenen Autobahnanschluss (A1) und dem öffentlichen Verkehr bestens erschlossen.

Bildung

Seit dem Schuljahr 2003/2004 werden der Kindergarten und die Volksschule durch die Kreisschule Entfelden geführt. Neben der ordentlichen Volksschule betreut der Landenhof, als Schweizerische Schule für Hörbehinderte, schwerhörige Kinder und Jugendliche vom Kindergarten bis zum 10. Schuljahr. Weitere gewichtige Bildungsinstitutionen sind die Schweizerische Bauschule sowie die Wirtfachscheule, welche ebenfalls in Unterentfelden ansässig sind.

Alter

Die Seniorenwohnungen «Chreesegge» bieten Wohnungen für ältere Personen, die noch selbstständig einen Haushalt führen können.

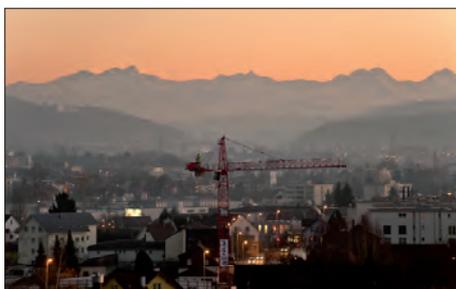
Natur

Der nahe gelegene Wald oder der Suhre entlang vorbei an der Naturschutzzone «untere Quellmatten» bieten hervorragende Möglichkeiten die wunderschöne Natur zu geniessen.

Freizeit

Viele Vereine bieten die Möglichkeit sich kulturell, sportlich oder politisch zu engagieren. Das übrige Freizeitangebot erstreckt sich vom aktiven Vita-Parcours gleich neben dem Frei- und Hallenbad über einen ruhigen Aufenthalt in der Sauna bis zum familiären Besuch des Wildparks «Roggenhausen».

Freuen Sie sich auf Ihren Aufenthalt in Unterentfelden. Wir heissen Sie herzlich willkommen.



GEMEINDE UNTERENTFELDEN

Hauptstrasse 15
5035 Unterentfelden

Telefon 062 737 03 00
Fax 062 737 03 35

E-Mail info@unterentfelden.ch
Website www.unterentfelden.ch

Öffnungszeiten

Montag 08.00 – 11.45 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Di – Fr 08.00 – 11.45 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr



Bürobedarf • Papeterie • Ballonshop

Wir führen:

- Ballone für Hochzeits-Dekorationen
- Latex und Folienballone
- Helium-Miete und Ballonzubehör
- gefüllte Geschenkballone
- Diverse Geschenkartikel
- Glückwunschkarten, u.v.m.

geöffnet: Montag - Freitag 08.00 - 12.00 / 13.00 - 18.00
Samstag 09.00 - 13.00

Gratis
Parkplätze
**Papeterie
Buromateria**
Otto Mathys
Büroshop GmbH
Marchweg 6
5035 Unterentfelden
Tel. 062 723 90 30
Fax 062 737 74 02
shop@mathys.ch
www.mathys-bueroshop.ch

CANTANTEN UNTERENTFELDEN



Wir sind die canTanten Unterentfelden, ein Frauenchor mit 28 singbegeisterten und aufgestellten Sängerinnen und einem mitreissenden Dirigenten. Unser Repertoire ist vielseitig und umfasst Musicals, Blues, Swing, Gospel, Jazz, Pop, Rock, Schlager und klassische Lieder in verschiedenen Sprachen, vor allem aber in Englisch. Wir singen aus Freude am Singen, stellen uns aber auch regelmässig den Expertinnen und Experten bei kantonalen und schweizerischen Gesangsfesten.

Zum festen Bestandteil unseres Jahresprogramms gehört natürlich ein Konzert. Das nächste findet am Muttertag, 10. Mai 2015,

17 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus in Unterentfelden statt. Wir singen zudem regelmässig im Alterszentrum Chreesegge in Unterentfelden und gelegentlich an einem Gottesdienst der reformierten Kirchgemeinde Unterentfelden oder dem ökumenischen Gottesdienst im Rahmen des Entfelder Weihnachtsmarktes AdvEntfelden.

Dieses Jahr durfte unser Chor seinen 60. Geburtstag feiern. Zu Anfang hiess er Frauen- und Töchterchor Unterentfelden, verkürzte dann seinen Namen zu Frauenchor Unterentfelden und seit 2006 kennt man uns als canTanten Unterentfelden – wir singen mit viel Freude, Begeisterung und mit einem kleinen Augenzwinkern!

Ein besonderes Geburtstagsgeschenk machten wir uns, als wir am diesjährigen kantonalen Gesangsfest in Frick die Bestnote «vorzüglich» für unsere drei Lieder Fly Me To The Moon, Der Gondelfahrer und I'm A Believer erhielten. Auf diese Leistung sind wir sehr stolz.



Urkunde GF Frick

Wenn Sie auch Lust auf Singen verspüren, dann kommen Sie doch zu uns. Wir freuen uns über jede neue Sängerin! Wenn Sie mehr über uns erfahren möchten, können Sie sich auf unserer Webseite www.cantanten.ch informieren oder direkt unsere Präsidentin Marie-Therese Müller Urech kontaktieren. Sie sind auch herzlich eingeladen, direkt eine unserer Proben zu besuchen. Wir singen jeden Dienstagabend von 20.15 bis 22.15 Uhr im Singsaal des Gemeindehauses Unterentfelden. Wir freuen uns auf Sie!



canTanten Unterentfelden 2014

KONTAKTADRESSE

canTanten Unterentfelden
Marie-Therese Müller Urech
Brühlstrasse 36
5018 Erlinsbach
Telefon 062 844 30 12
marie-therese.mueller@bluewin.ch
Website www.cantanten.ch

23 Jahre Coiffeur Trend Line & 5 Jahre Nailstudio

Damen - Herren - Kinder

Coiffeur Trend Line & Nails
Remo Hunziker & Jeannette Gut
Hauptstrasse 3
5035 Unterentfelden

www.trend-line.ch
Coiffeur 062 723 30 30
Nailstudio & Fusspflege 076 721 25 26

BOLZHAUSER

- PARKETT
- TEPPICHE
- KORK
- PVC-BELÄGE

Thomas Bolzhauser
Neufeldstrasse 15
5035 Unterentfelden
062 723 37 39

www.bolzhauser.ch
info@bolzhauser.ch

NOTFALLNUMMERN / WICHTIGE NUMMERN



Internationale Notrufnummer	112	Elternnotruf	044 261 88 66
Polizei	117	Tropeninstitut	061 284 81 11
Feuerwehr	118	Tierrettungsdienst	044 211 22 22
Strassen-Pannenhilfe	140	Schulpsychologischer Dienst (SPD)	080000 2727
Tel-Seelsorge, Die Dargebotene Hand	143	Notfallstation	062 838 41 41
Sanität, Ambulanz	144	Kantonsspital Aarau	
Vergiftungsnotfälle	145	Notfallstation Hirslanden	062 836 76 76
Kinder-/Jugendnotruf	147	Klinik Aarau	
Strassenzustand	163	Ärztlicher Notfalldienst	0900 114 114
Lawinenbulletin	187	(wenn Hausarzt nicht erreichbar)	
Rega, Rettungsflugwacht	1414	Notfalldienst für Kinder	0900 000 480
Air-Glacier	1415	von 0 – 16 Jahren	
		Dienstapotheke	0800 300 001

 **arztHaus**
 offen **365** Tage
Hausärzte • Dermatologie • Gynäkologie
Notfälle ohne Voranmeldung
 Bahnhofstrasse 29, 5000 Aarau, Tel. 062 836 50 00
www.arzthaus.ch

rega 
 Weil Sie wissen,
 was wir tun.
 Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!

Worauf haben Sie Lust? Darf es ein romantisches Dinner in einem eleganten Feinschmecker-Lokal sein? Oder suchen Sie einen gemütlichen Landgasthof für Ihren Ausflug? Eine lauschige Gartenwirtschaft mit Sicht aufs Wasser? Oder lieber etwas Exotisches? Lassen Sie sich inspirieren, blättern Sie durch die vielfältige Gastronomie, probieren Sie Neues oder finden Sie Altbekanntes wieder. Freizeit ist Erholung und Spass, deshalb haben wir für Sie auf den folgenden Seiten über 140 Adressen für kulinarische Erlebnisse zusammengefasst.



*En Guete
und viel Spass!*

www.getraenkeland.ch



Ihr Durst ist uns nicht egal

- Getränkefachmarkt
- Eventorganisation von A - Z
- Hauslieferdienst
- Gastro Service

Tel: 062 737 44 20
Piket Nr. : 079 275 02 33

Industriestrasse 17
5036 Oberentfelden

Getränkeland

AARAU

Restaurant/HotelAarauerhof

Bahnhofplatz 2, 5000 Aarau
062 837 83 00, info@aarauerhof.ch
Mo - Fr 06.00 - 22.00, Sa/So 07.00 - 22.00

Restaurant Aarauerstube

Bahnhofstrasse 78, 5000 Aarau
062 822 13 52, info@aarauerstube.ch
Mo - Fr 06.00 - 23.00, Sa 07.00 - 23.00
So 07.00 - 22.00

Restaurant Adonis

Rain 41, 5000 Aarau, 062 823 70 71
Mo - Do 12.00 - 24.00, Fr/Sa 12.00 - 02.00
So 14.00 - 24.00

Restaurant Altstadt

Rathausgasse 16, 5000 Aarau, 062 822 13 04

Hotel Argovia

Kasernenstrasse 24, 5000 Aarau
062 823 21 21, www.hotelargovia.ch

Restaurant Bahnhofbuffet

Hintere Bahnhofstrasse, 5000 Aarau
062 822 56 21, bahnhofbuffet.aarau@tic.ch

Restaurant, Bistro la baguette

Tellstrasse 67, 5000 Aarau, 062 823 13 33

Restaurant Café Ccino

Rain 14, 5000 Aarau
062 822 59 73, info@ccino.ch
Mo 13.30 - 18.30, Di - Fr 09.00 - 18.30
Sa 09.00 - 17.00, So geschlossen

Restaurant Café Flora

Buchserstrasse 30, 5000 Aarau
062 823 92 55, info@cafe flora.ch
Mo - Fr 06.00 - 19.00, Sa 08.00 - 13.00
So geschlossen

Restaurant Café Maier

Rain 12, 5000 Aarau
062 822 12 10, info@beck-maier.ch
Mo - Fr 07.00 - 18.30, Sa 07.00 - 18.00
So 08.00 - 18.00

Restaurant Café Rohrspatz

Hauptstrasse 42, 5032 Aarau-Rohr
062 822 74 80

Restaurant Cafeteria Auf Walthersburg

Walthersburgstrasse 3, 5000 Aarau
062 832 02 02, info@seniorenzentrum.ch
Mo - Sa 08.00 - 18.30, So 08.00 - 16.00

Restaurant/Pizzeria Capri

Vordere Vorstadt 31, 5000 Aarau
062 822 15 31, info@ristorante-capri-aarau.ch
Mo - Fr 11.00 - 14.00 und 18.00 - 24.00
Sa/So 18.00 - 24.00

Restaurant Chili-Mex Frohsinn

Hintere Bahnhofstrasse 68, 5000 Aarau
062 823 77 88

Restaurant/Take Away China House

Bahnhofstrasse 21, 5000 Aarau
062 822 55 92, chinahouseaarau@gmail.com
Mo - Fr 11.00 - 19.00, Sa 11.00 - 18.00

Restaurant/Take Away Tsing-Tao

Hauptstrasse 31, 5032 Aarau-Rohr
062 822 22 51, www.tsing-tao.ch
Mo, Di, Fr, Sa 11.30 - 14.30 und 17.30 - 00.15
Mi geschlossen, Do ab 18.00, So 11.30 - 14.30
und 17.00 - 23.00

Restaurant Chinatown Freihof

Laurenzenvorstadt 59, 5000 Aarau
062 824 73 30, chinatownfreihof@gmail.com
Mo - So 11.00 - 14.00 und 17.30 - 23.00

Restaurant Crêperie

Pelzgasse 23, 5000 Aarau
062 822 43 00, info@lacreperie.ch
Mo - Do 09.00 - 23.00, Fr und Sa 09.00 - 24.00
So 12.00 - 19.00

Restaurant/Bar Einstein

Bahnhofstrasse 43, 5000 Aarau
062 834 40 34, info@restaurantenstein.ch
Mo 09.00 - 23.00, Di - Do 09.00 - 24.00
Fr/Sa 09.00 - 01.00, So geschlossen

Restaurant Eisbahn

Brügglifeld, 5000 Aarau, 062 834 30 02

Restaurant El Camino Zunftstube

Pelzgasse 19, 5000 Aarau, 062 822 48 29
www.elcamino-aarau.ch
Mo - Fr 11.00 - 24.00, Sa 08.00 - 24.00

Restaurant Falken

Pelzgasse 12, 5000 Aarau, 062 822 30 72

Restaurant/Take Away FM Food Center

Bahnhofstrasse 96, 5000 Aarau
062 823 06 18
Mo - Mi 09.00 - 18.30, Do 09.00 - 20.00
Fr 09.00 - 18.30, Sa 09.00 - 17.00
So geschlossen

Bar Garage

Kirchgasse 6, 5000 Aarau
062 823 56 14, contact@garasche.ch
Di/Mi 16.00 - 24.00, Do 11.30 - 14.00 und
16.00 - 24.00, Fr 11.30 - 02.00, Sa 09.00 - 02.00

Restaurant/Hotel Gasthof zum Schützen

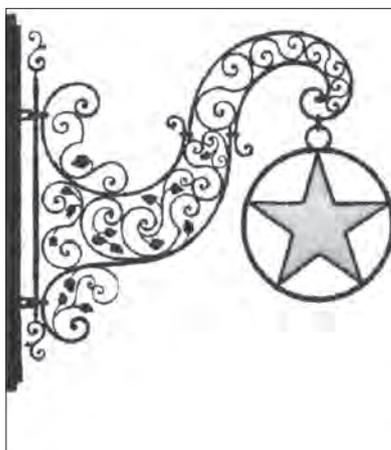
Schachenallee 39, 5000 Aarau
062 823 01 24, info@gasthofschuetzen.ch
Restaurant: Mo - Sa 06.30 - 24.00
So 06.30 - 23.00, Weinlounge: Mo - So ab 17.00

Bar Giusi Vineria Paninoteca Bruschetteria

Ziegelrain 8, 5000 Aarau
062 822 02 90, www.giusibar.ch
Mo - Fr 07.00 - 17.00, Sa 08.00 - 17.00
So geschlossen

Restaurant GO WEST

Weihermattstrasse 80, 5000 Aarau
062 849 08 08, gowest@thommen-gastro.ch
Mo - Do 11.30 - 14.00 und 17.30 - 24.00
Fr 11.30 - 14.00 und 17.30 - 00.30
Sa 17.30 - 00.00, So 10.00 - 23.00



**Restaurant
Sternen**

Markus Erdin
Hauptstrasse 68
5032 Aarau Rohr
Telefon 062 834 08 00

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 8.30 bis 24 Uhr
Samstag von 17 bis 24 Uhr
Sonntag von 10 bis 22 Uhr

Bei uns essen Sie gut bürgerliche,
schweizerische Küche mit saisonaler
Abwechslung.
Besuchen Sie uns und geniessen Sie.

Liebe Leserinnen und Leser
Sie haben die Möglichkeit,
Ihre Meinung zu sagen.



E-Mail an:
feedback@miplan.ch

DER REGIONALE GASTROFÜHRER

Restaurant Golatti-Kafi

Golattenmattgasse 37, 5000 Aarau
062 838 26 19

Restaurant Goldige Oepfel

Kaserenenstrasse 24, 5000 Aarau
062 823 21 21, www.hotelargovia.ch
Mo-Fr 06.00-22.00, Sa und So geschlossen

Restaurant/Bar Gossip

Rathausgasse 24, 5000 Aarau
062 823 89 54, www.bargossip.ch
Mo-Do 11.00-23.00, Fr 11.00-24.00
Sa 08.30-18.00, So geschlossen

Restaurant Halde 20

Halden 20, 5000 Aarau
062 823 45 65, restaurant@halde20.ch
Mo 10.00-14.00, Di-Fr 10.00-14.00 und
17.30-23.00, Sa ab 17.00, So geschlossen

Restaurant Halle 11A Greenpartner GmbH

Rohrerstrasse 78, 5000 Aarau
062 823 59 50, info@halle11a.ch

Restaurant/Hotel Rebe Schnäggli Bar

Obere Vorstadt 18, 5000 Aarau
062 777 66 69, info@schnaegglibar.ch
Bar: So-Do 14.00-02.00, Fr/Sa 14.00-04.00

Restaurant Imada Japanische Küche

Laurententorgasse 12, 5000 Aarau
062 558 69 91, www.imada.info
Di-Sa 11.45-14.00 und ab 18.30
Mo und So geschlossen

Restaurant Indisches Restaurant Kormasutra

Bahnhofstrasse 57, 5000 Aarau
062 824 04 00, info@kormasutra.ch
Mo-Fr 11.00-14.00 und 17.30-24.00
Sa 17.30-23.00, So geschlossen

Restaurant/Pizzeria Kreuz

Küttigerstrasse 16, 5000 Aarau, 062 822 31 05

Restaurant Krone

Kronengasse 5, 5000 Aarau
062 824 32 32, info@krone-aarau.ch

Restaurant La Spezia

Bahnhofstrasse 88, 5000 Aarau
062 823 64 40, ristorante@laspezia.ch
Mo-Fr 09.00-23.00

Restaurant Laterne

Rathausgasse 15, 5000 Aarau
062 822 35 76, www.laterne-aarau.ch
Di-Do 08.30-17.00, Fr/Sa 08.30-23.00
So und Mo geschlossen

Restaurant Liz + Chrege

Zollrain 4, 5000 Aarau, 062 822 25 74

McDonald's® Restaurant mit McCafé®

Bahnhofstrasse 5+7, 5000 Aarau
062 824 18 18
Restaurant: Mo-Do 09.00-00.00
Fr/Sa 09.00-02.00, So 10.00-23.00
McCafé: Mo-Fr 08.00-20.00
Sa 09.00-20.00, So 10.00-20.00

Restaurant MEAT's Steakhouse AG

Bahnhofstrasse 4, 5000 Aarau
062 822 52 23, info@meats.ch
Mo-Fr 9.00-23.30, Sa 11.00-23.30
So 11.00-22.00

Restaurant Mr. Pickwick-Pub

Graben 6, 5000 Aarau
062 822 14 05, www.piwi-aarau.ch
Mo-Do 11.30-24.00, Fr/Sa 11.30-02.00
So 15.00-24.00

Restaurant Mulia GmbH

Rathausgasse 14, 5000 Aarau
062 823 51 51

Pub No. 6 Butcher Street Pub

Metzgergasse 6, 5000 Aarau
062 822 80 72, www.butcherstreetpub.ch
Mo-Do 16.00-24.00, Fr/Sa 16.00-02.00
Sonntag geschlossen

Restaurant/Pizzeria Oliv

Kronengasse 8, 5000 Aarau, 062 823 18 80
Mo-Fr 11.00-14.00 und 17.30-24.00
Sa 10.30-24.00, So 12.00-22.00

Restaurant/Bar PANINI Cultura Caffè

Laurententorgasse 14, 5000 Aarau
062 822 22 20, panini@culturacaffe.ch
Mo geschlossen, Di-Do 11.00-23.00
Fr 11.00-24.00, Sa 09.00-24.00
So 14.00-21.00

Pizza Take Away Aaraauer Pizzahüsli GmbH

Bahnhofstrasse 92, 5000 Aarau, 062 822 00 64

Restaurant Platzhirsch

Rathausgasse 9, 5000 Aarau
062 823 30 70, aarau@derplatzhirsch.ch
Di-Do 17.00-24.00, Fr/Sa 17.00-02.00
So und Mo geschlossen

Restaurant/Pizzeria Pulverturm

Asylstrasse 1, 5000 Aarau
062 822 28 60, www.pizzeria-pulverturm-aarau.ch
Mo-So 10.00-24.00

Restaurant Rathaus Garten

Obere Vorstadt 36, 5000 Aarau
062 824 15 34, www.rathausgarten.ch
Mo-Fr ab 08.45

Restaurant Riviera

Schachen 20, 5000 Aarau, 062 822 10 09

Restaurant Roggenhausen

Roggenhausenweg, 5000 Aarau
062 822 53 56, roggenhausen@bluewin.ch
Mo-Sa 09.00-24.00, So 09.00-18.00

Bar/Café Scalo

Kronengasse 3, 5000 Aarau, 062 823 07 92
Mo-Do 14.00-24.00, Fr 14.00-02.00, Sa 10.00-02.00

Restaurant Scent of Bamboo

Bahnhofplatz 3, 5000 Aarau, 062 773 37 77
Mo-So 10.00-22.00

Restaurant Schwimmbad Schachen Aarau

Flösserstrasse, 5000 Aarau, 062 822 29 29

Restaurant Signor Rossi

Laurententorgasse 6, 5000 Aarau, 062 822 21 21
Mo-Do 11.00-22.00, Fr/Sa 11.00-24.00



Verschiedene Speisesäle für 20 bis 200 Personen
Älplibar

Hauptstrasse 3, 5036 Oberentfelden | Tel. 062 723 21 20 | www.gasthofengel.ch

DER REGIONALE GASTROFÜHRER

Restaurant Spaghetti Factory Salmen

Metzgergasse 8, 5000 Aarau, 062 822 23 12
Mo – Mi 09.00 – 23.00, Do – Sa 09.00 – 24.00
So 09.00 – 23.00

Restaurant Speck Metzgerei GmbH

Zollrain 10, 5000 Aarau
062 822 37 48, info@speck-metzgerei.ch
Mo – Fr 10.00 – 14.00 und 17.00 – 23.00
Sa 10.00 – 14.00

Restaurant Stein Grill

Rathausgasse 13, 5000 Aarau, 062 822 62 60

Restaurant/Hotel Sternen

Hauptstrasse 68, 5032 Aarau-Rohr
062 834 08 88, info@sternen-rohr.ch
Restaurant: Mo – Fr 08.30 – 24.00
Sa 17.00 – 24.00, So 10.00 – 22.00

Restaurant/Lounge/Take Away Summertime

Schiffplände, 5000 Aarau
079 716 20 10, info@summertime-araau.ch
Sommer: Mo – Do 11.00 – 24.00
Fr/Sa 11.00 – 02.00, So 10.00 – 24.00

Pizza Take Away Telli Pizzakurier

Tellistrasse 66, 5000 Aarau
0800 94 49 44, www.tellipizza.ch/home

Restaurant/Take Away Thai Time

Pelzgasse 10, 5000 Aarau, 062 822 38 22
Di – Fr 11.30 – 14.30 und 18.00 – 22.00
Sa 12.00 – 14.30 und 18.00 – 22.00

Restaurant Ticino

Rathausgasse 26, 5000 Aarau, 062 822 34 45

Café/Bar Tuchlaube GmbH

Metzgergasse 18, 5000 Aarau
062 824 24 34, info@tuchlaubeaarau.ch
Mo – Do 08.00 – 24.00, Fr/Sa 08.00 – 02.00
So 09.00 – 18.00

Restaurant Utopia

Frey-Herosé-Strasse 20, 5000 Aarau
062 824 14 10, www.utopia-club.ch

Restaurant Viva

Laurenzenvorstadt 62, 5000 Aarau
062 824 38 20

Restaurant/Bar Waage

Metzgergasse 3, 5000 Aarau
062 822 21 57, www.waage-araau.ch

Restaurant Weinberg Betriebs GmbH

Erlinsbacherstrasse 2, 5000 Aarau
062 822 34 34, www.weinberg-araau.ch
Mo – Fr 08.30 – 14.00 und 17.00 – 24.00
Sa 10.00 – 14.00 und 17.00 – 24.00
So 17.00 – 21.00

Restaurant/Weinstube/Brasserie Mürset

Schachen 14, 5000 Aarau
062 822 13 72, restaurant@muerset.ch
Mo – Sa 09.00 – 24.00, So 10.00 – 22.00

Bar/Pub Ye Olde Penny Farthing

Bahnhofstrasse 57, 5000 Aarau
062 822 61 71, www.pennyfarthing.ch
Mo – Do 10.00 – 24.00, Fr/Sa 10.00 – 02.00
So 16.00 – 24.00

BIBERSTEIN

Restaurant Gastwirtschaft Juraweid

Juraweide, 5023 Biberstein
062 827 45 45, gastwirtschaft@juraweid.ch
Mi – So ab 10.00
jeweils 1. Sonntag im Monat geschlossen

Restaurant Jägerstübli

Dorfstrasse 2, 5023 Biberstein, 062 827 11 13

Restaurant Käpten Jo's Aarfähre

Mühlerain 2, 5023, Biberstein
062 827 28 28, www.kaeptenjo.ch
Mo/Di geschlossen, Mi 17.00 – 23.00
Do 10.00 – 23.00, Fr/Sa 10.00 – 24.00
So 10.00 – 22.00

Restaurant la Pergola

Dorfstrasse 13, 5023 Biberstein
062 827 22 23
Mo geschlossen, Di – Sa 17.30 – 22.00
So 11.30 – 15.00 und 17.00 – 22.00

BUCHS

Take Away/Kiosk Bögli's Träff

Bahnstrasse 1, 5033 Buchs
062 822 20 19, www.boeglis.ch
Mo – Fr 05.00 – 19.00, Sa/So 08.00 – 19.00
Mai – Oktober bis 21.00

Restaurant Brauerei Mediterran

Mitteldorfstrasse 37, 5033 Buchs
062 822 05 05, www.restaurantbrauerei.ch
Mo 10.00 – 14.00, Di – Fr 10.00 – 14.00 und
17.00 – 23.00, Sa 17.30 – 23.00, So 17.00 – 22.00

Buchser Pizza & Kebap Haus

Aarauerstrasse 28, 5033 Buchs, 062 822 10 11

Restaurant Café Zentrum

Mitteldorfstr. 76, 5033 Buchs, 062 824 28 82

Restaurant Frohsinn

Aarauerstr. 19, 5033 Buchs, 062 822 72 17

Restaurant Jaisli

Mitteldorfstrasse 96, 5033 Buchs
062 836 10 36, mail@jaisli-beck.ch
Mo – Fr 06.00 – 18.30 und Sa 06.00 – 15.00

Restaurant Lareida

Aarauerstr. 33, 5033 Buchs, 062 822 66 75

Take Away Pizza Traum

Aarauerstrasse 22, 5033 Buchs
062 824 70 50, info@pizzatraum.ch

Restaurant Schützenstube RSA

Im Lostorf, 5033 Buchs, 062 823 08 24
Mo – Fr 09.00 – 13.30 und 16.30 – 22.00



Spielen und Essen an einem Ort

Oberfeldstrasse 13, 5722 Gränichen
Aktuelle Öffnungszeiten finden Sie auf der Website
www.purplefrog.ch, Tel. 076 44 040 44



DER REGIONALE GASTROFÜHRER

Restaurant/Hotel Wirtschaft zur Burestube

Bachstrasse 3, 5033 Buchs
062 822 14 61, mail@burestube.ch
Mo – Sa 06.30 – 24.00, So 09.00 – 22.00

ERLINSBACH

Restaurant Andy's Place GmbH

Hauptstrasse 9, 5015 Erlinsbach
062 844 16 98, www.andys-place.ch
Mo – Fr 11.30 – 14.00 und 17.00 – 24.00
Sa / So 11.30 – 24.00

Restaurant Barmelhof

Barmelhofstr. 49, 5015 Erlinsbach, 062 844 22 71

Restaurant Freihof

Stüsslingerstrasse 8, 5015 Erlinsbach
062 844 18 15
Mo geschlossen, Di – Sa 08.30 – 23.30
So 10.00 – 22.00

Restaurant Frohsinn

Hauptstr. 26, 5015 Erlinsbach 062 844 22 65

Restaurant/Bar Gasthof Löwen

Gösgerstrasse 1, 5015 Erlinsbach
062 844 32 45, www.erlinsbacher-loewen.ch
Restaurant: Mo – Sa ab 09.00, So 10.00 – 22.00
Bar: Mo, Di und Do 17.00 – 24.00
Fr / Sa 17.00 – 02.00

Restaurant/Hotel Hirschen Landhotel

Hauptstrasse 125, 5015 Erlinsbach
062 857 33 33, hirschen-erlinsbach.ch
Mo – Do 07.00 – 23.30, Fr / Sa 07.00 – 24.00
So 07.00 – 22.00

Restaurant Rebberg O Ibérico

Aarauerstrasse 45, 5018 Erlinsbach
062 844 02 06
Mo geschlossen, Di / Mi 07.00 – 23.00
Do 09.00 – 12.00, Fr 07.00 – 24.00
Sa / So 08.00 – 22.00

Restaurant Rössli

Ochsenweg 1, 5018 Erlinsbach, 062 844 11 13

Restaurant/Café/Take Away Schmitte

Hauptstrasse 1, 5015 Erlinsbach
062 844 55 55, www.schmitte-erlinsbach.ch
Mo – Do 07.00 – 23.00, Fr / Sa 07.00 – 24.00
So 09.00 – 22.00

Restaurant Schönegg

Schönegg 2, 5015 Erlinsbach, 062 849 15 10
Mo 10.00 – 22.00, Di / Mi geschlossen
Do – Sa 10.00 – 23.30, So 09.00 – 22.00

Restaurant Waldhaus Gehren

Gehrenstrasse 100, 5018 Erlinsbach
062 844 06 60, info@waldhausgehren.ch
Di – Do 09.00 – 23.00, Fr 09.00 – 24.00
Sa 10.00 – 24.00, So 09.00 – 22.00
Mo / Di geschlossen

Restaurant zur Trotte

Trottenweg 1, 5018 Erlinsbach
062 844 15 14, www.trotte-erlinsbach.ch
Mi – Sa 09.00 – 24.00, So 10.00 – 22.00

GRÄNICHEN

Restaurant Bleien

Bläienstr. 1, 5722 Gränichen, 062 842 14 01

Restaurant/Pizzeria Da Calipo

Lindenplatz 5, 5722 Gränichen, 062 842 90 75

Pizzeria/Restaurant Trattoria Mediterranea

Oberdorfstr. 8, 5722 Gränichen, 062 842 05 50

Restaurant Jägerstübli

Mitteldorfstr. 26, 5722 Gränichen, 062 842 09 10

Restaurant Oberdorf

Oberdorfstr. 4, 5722 Gränichen, 062 842 13 29
www.restaurant-oberdorf-big-penh.ch
Mo 18.00 – 22.30, Di – Sa 07.45 – 22.30
So geschlossen

Pizzeria Sonnen Imbiss

Mitteldorfstrasse 13, 5722 Gränichen
062 842 08 21, www.pizzeria-sonnen-imbiss.ch

Stevens Trend Food, Hot Dog Patrol, Slush-Factory

Schützenmauerweg 18, 5722 Gränichen
www.hot-dog.ch

Restaurant Waldseilgarten Rütihof

Rütihof 1, 5722 Gränichen
062 842 32 02, www.ruetihof.com
Mai – September: Mi – Sa 08.00 – 24.00
So 08.00 – 22.00
Oktober – April: Mi – Sa 09.00 – 24.00
So 09.00 – 20.00

Restaurant Wyn's Pub Wynental

Mitteldorfstrasse 11, 5722 Gränichen
062 842 14 08

Restaurant Zum Löwen

Vorstadtstrasse 1, 5722 Gränichen
062 842 13 08, www.loewen-graenichen.ch
Mo – Mi 09.00 – 23.30, Do geschlossen
Fr – Sa 09.00 – 23.30, So geschlossen

KÜTTIGEN

Restaurant Central

Hauptstr. 37, 5024 Küttigen, 062 827 25 17

Restaurant Jura

Hauptstr. 14, 5024 Küttigen, 062 827 13 05

Restaurant Kafi Dorf

Hauptstr. 15, 5024 Küttigen, 062 827 27 49

Restaurant Kreuz

Hauptstr. 49, 5024 Küttigen, 062 827 21 06

Restaurant Linde

Hauptstr. 38, 5024 Küttigen, 062 827 11 27



- gut bürgerliche Küche
- asiatische Spezialitäten
- Walliserkeller

Öffnungszeiten

Montag	10.30 – 22.30 Uhr	Mittagsbuffet von 11.30 – 14.00 Uhr
Dienstag	7.45 – 22.30 Uhr	
Mittwoch	7.45 – 22.30 Uhr	
Donnerstag	7.45 – 22.30 Uhr	
Freitag	7.45 – 22.30 Uhr	
Samstag	7.45 – 22.30 Uhr	Cambodian Buffet ab 2. November 2013

Sonntag und Feiertage geschlossen

Für Bankette, Anlässe ab 8 Personen und Party-Service sind wir auch an den Ruhetagen für Sie da.

Oberdorfstrasse 4
5722 Gränichen

Tel. 062 842 13 29

info@restaurant-oberdorf-big-penh.ch

www.restaurant-oberdorf-big-penh.ch

DER REGIONALE GASTROFÜHRER

Restaurant Traube

Hauptstrasse 58, 5024 Küttigen
062 827 17 67, info@restaurant-traube.ch
Mo geschlossen, Di–Fr 08.00–24.00
Sa 09.00–24.00, So 09.00–22.00

OBERENTFELDEN

Restaurant Bistro Tobilo

Industriestrasse 23, 5036 Oberentfelden
062 723 00 33, muehle@swisscot.ch
Mo–Fr 11.00–14.00

Restaurant Cafe Flamingo

Suhrenmattengässli 2, 5036 Oberentfelden
www.cafe-flamingo.c
Mo–Fr 08.00–18.30, Sa 08.00–17.00

Restaurant Café Rytz

Aarauerstrasse 14, 5036 Oberentfelden
062 724 04 44, www.caferytz.ch
Mo, Do 07.00–23.00, Di–Sa 07.00–19.00
So 10.00–17.00

Restaurant delicat.ch gmbh

Behmenstrasse 11, 5036 Oberentfelden
062 723 97 03, info@delicat.ch
Di–Fr 08.00–18.00, Sa 08.00–17.00
So/Mo geschlossen

Restaurant Freihof-Bar

Dorfstr. 2, 5036 Oberentfelden, 062 723 24 00

Restaurant Frohsinn

Suhrerstr. 1, 5036 Oberentfelden, 062 723 21 59

Restaurant Gasthof Engel

Dorfstrasse 3, 5036 Oberentfelden
062 723 21 20, info@gasthofengel.ch
Mo–Fr 08.30–24.00, Sa 09.30–22.00

Restaurant/Hotel aarau-WEST

Muhenstrasse 58, 5036 Oberentfelden
062 737 01 01, www.hotelaarauwest.ch

Restaurant Insel

Köllikerstr. 1, 5036 Oberentfelden, 062 723 21 16

Restaurant Piccante

Köllikerstr. 80, 5036 Oberentfelden, 062 723 80 80

Take Away Pizza Kurier Gabbiano

Dorfstrasse 2, 5036 Oberentfelden
062 723 07 10, www.gabbiano.ch
Mo–Do 11.00–13.30, Fr/Sa 11.00–13.30
und 17.00–23.00, So 16.00–22.30

Restaurant Schmiedstube

Aarauerstrasse 10, 5036 Oberentfelden
062 723 21 45, www.schmiedstube.eu
Di/Mi 11.00–14.00, Do–Sa 11.00–14.00
und 18.00–23.00, So 17.00–22.00
Mo geschlossen

Restaurant TENNIS aarau-WEST AG

Muhenstrasse 46, 5036 Oberentfelden
062 724 14 00, tennis@aarau-west.ch

Take Away Tuus Pizzakurier

Köllikerstrasse 4, 5036 Oberentfelden
062 723 10 00

Restaurant Zur Mühle

Schönenwerderstrasse 4, 5036 Oberentfelden
062 723 74 04, muehle@swisscot.ch
Mo–Fr ab 11.00, Sa ab 18.00, So geschlossen

SUHR

Restaurant Café Pöstli

Mittlere Dorfstrasse 2, 5034 Suhr
062 842 35 16, info@cafepoestli.ch
Mo–Fr 07.00–18.30, Sa 08.00–17.00
So 08.00–17.00

Restaurant Central

Tramstrasse 23, 5034 Suhr
062 842 44 73, www.centraalsuhr.ch
Mo–Fr 08.00–24.00, Sa 09.00–17.00
So geschlossen

Restaurant Dietiker

Alte Gasse 1, 5034 Suhr
062 842 47 41, www.dietiker-suhr.ch
Mo–Fr 07.00–24.00, Sa 08.15–17.30
So geschlossen

Restaurant/Hotel Bären Suhr

Bernstrasse West 56, 5034 Suhr
062 855 25 25, www.baeren-suhr.ch
Mo–Fr 06.30–23.30, Sa 16.00–23.30
So geschlossen

Hotel zum Kreuz

Obere Dorfstrasse 1, 5034 Suhr
062 855 90 20, info@kreuz-suhr.ch
Mo–Fr 07.00–11.30 und 17.00–21.00
Sa/So 08.00–16.00

Restaurant Sportplatz

Bachstrasse 96, 5034 Suhr, 062 822 12 74

Restaurant Steakhouse Bijou GmbH

Tramstrasse 31, 5034 Suhr
062 842 36 31, www.bijousteak.ch
Mo–Do 09.00–24.00, Fr 09.00–02.00
Sa 10.00–02.00, So geschlossen

Take Away Suhrememo Imbiss

Bernstr. West 58a, 5034 Suhr, 062 842 93 88

Restaurant SV (Schweiz) AG, Bistro Canapé Möbel Pfister AG

Bernstr. Ost 49, 5034 Suhr, 062 855 42 47

UNTERENTFELDEN

Restaurant BZU

Suhrenmattstrasse 48, 5035 Unterentfelden
062 737 90 45

Restaurant/Hotel/Bar Rössli

Hauptstrasse 54, 5035 Unterentfelden
062 723 68 20, info@safari-bar.ch
Restaurant: Mo–So 07.30–20.00
Bar: Mo–So ab 17.00

Wie halten wir
die Vereins- und
Gastro-Angaben
aktuell?

Die Daten werden aus verschiedenen Informationsquellen zusammengetragen. Die Miplan AG bemüht sich, aktuelle und korrekte Daten zu verwenden. Der Nutzer nimmt zur Kenntnis, dass die Daten aufgrund von technischen oder anderen Begebenheiten Fehler oder unvollständige

Informationen enthalten können. Miplan AG kann für daraus entstandene Fehler oder Konsequenzen nicht haftbar gemacht werden.

Stand Oktober 2014

Dezember 2014

11.
Donnerstag

- Aargauer Kantorei: Konzert in der Stadtkirche Aarau, 19.30 Uhr
- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Lotto Rest. Engel Oberentfelden, 19.30 Uhr

12.
Freitag

- Aargauer Kantorei: Konzert in der Stadtkirche Aarau, 19.30 Uhr
- GONG Aarau: IM TEAM – Ein Konzert freier Improvisation, Aula der Neuen Kantonschule Aarau
- Natur Kinder Club Gränichen: Abendspaziergang durch den Wald
- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Lotto Rest. Engel Oberentfelden, 19.30 Uhr

13.
Samstag

- Aargauer Kantorei: Konzert in der Stadtkirche Zofingen, 19.30 Uhr
- CARITAS Aargau: Aktion eine Million Sterne

14.
Sonntag

- Aargauer Kantorei: Konzert im Grossmünster Zürich
- argovia philharmonic: 1. Familientheater – Peter und der Wolf, Zürich Theater Rigiblick, 17.00 Uhr
- Musikgesellschaft Suhr: Kirchenkonzert in der kath. Kirche Suhr, 17.00 Uhr

19.
Freitag

- Frauenchor Cäcilienverein Aarau: Weihnachtssingen 2014 im Krankenhaus Lindenfeld in Suhr, 18.00 Uhr
- Gemischter Chor Suhr: Singen an Weihnachtsfeier für Alleinstehende im «Länzihuus»

20.
Samstag

- Aarauer Turmbläser: Konzert «In dulci jubilo» in der kath. Kirche Herznach, 20.00 Uhr
- argovia philharmonic: 2. Familienkonzert – Nussknacker, Baden Trafo, 11.00 Uhr

21.
Sonntag

- argovia philharmonic: 2. Familienkonzert – Nussknacker, Aarau Kultur und Kongresshaus, 11.00 Uhr

Januar 2015

2.
Freitag

- Schmiede-Verein Oberentfelden: Neujahrsumtrunk in der Schmiede

3.
Samstag

- Theatergesellschaft Oberentfelden: Premiere «Au das no!», 17.00 Uhr

4.
Sonntag

- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 14.30 Uhr

9.
Freitag

- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Show-Konzert am Musikabend in Muhen, Turnhalle Süd Muhen, 20.00 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 20.15 Uhr

10.
Samstag

- JAZZ live AARAU: Konzert Nojakin, Spaghetti-Factory Aarau, 15.30 Uhr
- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Show-Konzert am Musikabend in Muhen, Turnhalle Süd Muhen, 20.00 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 20.15 Uhr
- Musikgesellschaft Unterentfelden: 1. Jahreskonzert 2015, Turnhalle Bächliweg Unterentfelden

11.
Sonntag

- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 14.30 Uhr

12.
Montag

- Kulturkommission Erlinsbach: Lesung Charles Lewinsky, Altes Schuelhüsi Erlinsbach SO, 20.00 Uhr

15.
Donnerstag

- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 20.15 Uhr

16.
Freitag

- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Show-Konzert am Musikabend in Muhen, Turnhalle Süd Muhen, 20.00 Uhr
- Musikgesellschaft Unterentfelden: 2. Jahreskonzert 2015, Turnhalle Bächliweg Unterentfelden

17.
Samstag

- Kulturkommission Erlinsbach: Folk, Famiglia Rossi, Alte Trotte Erlinsbach AG, 20.00 Uhr
- TDS Aarau: Absolvententag 2015
- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Show-Konzert am Musikabend in Muhen, Turnhalle Süd Muhen, 20.00 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 20.15 Uhr
- Musikgesellschaft Unterentfelden: 3. Jahreskonzert 2015, Turnhalle Bächliweg Unterentfelden

18.
Sonntag

- argovia philharmonic: 3. Symphoniekonzert – Auf nach Norden!, Aarau Kultur und Kongresshaus, 17.00 Uhr
- Handharmonika Klub Aarau: Kirchenkonzert, 17.00 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 14.30 Uhr

20.
Dienstag

- argovia philharmonic: 3. Symphoniekonzert – Auf nach Norden!, Aarau Kultur und Kongresshaus, 19.30 Uhr

21.
Mittwoch

- argovia philharmonic: 3. Symphoniekonzert – Auf nach Norden!, Biel Kongresshaus, 19.30 Uhr
- Aargauische Naturforschende Gesellschaft Vortrag: Quaikristalle – Schatten aus dem Hyperraum, Naturama Mühlbergsaal, 20.00 Uhr

22.
Donnerstag

- argovia philharmonic: 3. Symphoniekonzert – Auf nach Norden!, Rheinfelden Bahnhofsaal, 20.00 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 20.15 Uhr

23.
Freitag

- argovia philharmonic: 3. Symphoniekonzert – Auf nach Norden!, Baden Trafo, 19.30 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Theater «Au das no!», 20.15 Uhr

24.
Samstag

- argovia philharmonic: 3. Symphoniekonzert – Auf nach Norden!, Muri Festsaal Kloster, 19.30 Uhr
- JAZZ live AARAU: Konzert Chachaloca, Spaghetti-Factory Aarau, 15.30 Uhr
- Theatergesellschaft Oberentfelden: Dernière «Au das no!», 20.15 Uhr

30.
Freitag

- Jazzclub Aarau: Suisse Diagonales Jazz, Theater Tuchlaube Aarau

31.
Samstag

- Jazzclub Aarau: Suisse Diagonales Jazz, Theater Tuchlaube Aarau
- Wyberg Schränzer: SCHRÄNZER-NACHT, Turnhalle Unterentfelden
- FC Gränichen: Football-Snow Trophy, ZehnderMatte

Februar 2015

1.
Sonntag

- FC Gränichen: Football-Snow Trophy, ZehnderMatte

7.
Samstag

- Wyberg Schränzer: BAHNHOF-SCHRÄNZETE Aarau
- JAZZ live AARAU: Konzert Compulsion, Spaghetti-Factory Aarau, 15.30 Uhr

11.
Mittwoch

- Aargauische Naturforschende Gesellschaft Vortrag: Die Kehrichtverbrennungsanlage im Spannungsfeld zwischen Abfallbehandlung und Energieproduktion, Naturama Mühlbergsaal, 20.00 Uhr

12.
Donnerstag

- Wyberg Schränzer: Schmudo Speuz
- Speuzer Fasnacht: bis 17.2.15

15.
Sonntag

- Speuzer Fasnacht mit Umzug

18.
Mittwoch

- Aargauische Naturforschende Gesellschaft Vortrag: Hepatitis C, Schwierige Ursachensuche – Erfolg mit weitreichenden Konsequenzen, Naturama Mühlbergsaal, 20.00 Uhr

21.
Samstag

- Kulturkommission Erlinsbach: Chanson, Henri Gloverier, Alte Trotte Erlinsbach AG, 20.00 Uhr
- JAZZ live AARAU: Konzert Bucher's Organ Book, Spaghetti-Factory Aarau, 15.30 Uhr
- SATUS Gränichen: Gold-Lotto, MZH Gränichen, 19.45 – 24.00 Uhr

22.
Sonntag

- Eislaufclub Aarau: Aarauer Cup 2015 auf der Kunsteisbahn Aarau
- SATUS Gränichen: Gold-Lotto, MZH Gränichen, 13.30 – 18.00 Uhr

25.
Mittwoch

- Aargauische Naturforschende Gesellschaft Pflanzliche Krankheitsresistenzgene: Molekulare Funktion und Anwendung in der praktischen Pflanzenzüchtung, Naturama Mühlbergsaal, 20.00 Uhr

26.
Donnerstag

- Jazzclub Aarau: Tobias Preisig «Drifting», Theater Tuchlaube Aarau

28.
Samstag

- Elternverein Küttigen-Rombach: Kinder-Fasnacht in der Turnhalle Dorf
- argovia philharmonic: 3. Familienkonzert – Zirkus Bajazz, Beinwil am See Löwensaal, 17.00 Uhr
- Obst- und Gartenbauverein Gränichen: Schnittkurs für Stein- und Kernobst

VERANSTALTUNGSKALENDER

März 2015

1.
Sonntag

- argovia philharmonic: 3. Familienkonzert-Zirkus Bajazz, Baden Kurtheater, 15.00 Uhr

2.
Montag

- argovia philharmonic: 3. Familienkonzert-Zirkus Bajazz, Baden Kurtheater, 10.00 Uhr

7.
Samstag

- argovia philharmonic: 3. Familienkonzert – Zirkus Bajazz, Muri Festsaal Kloster, 15.00 Uhr
- JAZZ live AARAU: Konzert Balkan Flavours, Spaghetti- Factory Aarau, 15.30 Uhr
- Natur- und Vogelschutz Aarau / Bird Life Aarau: Heckenpflege und Waldrandaufwertung im Oberen Schachen Rohr, Treffpunkt Parkplatz Bibersteiner Brücke, 13.00 Uhr

8.
Sonntag

- Kulturkommission Erlinsbach: Kinderkonzert, Hilfssheriff Tom, Kretzhalle Erlinsbach AG, 16.00 Uhr

14.
Samstag

- Elternverein Küttigen-Rombach: Kinderkleider- und Spielzeugbörse in der Turnhalle Dorf

15.
Sonntag

- argovia philharmonic: 3. Familienkonzert – Zirkus Bajazz, Chur Theater, 15.00 Uhr
- Orchesterverein Aarau: Sinfoniekonzert, Kultur- und Kongresshaus Aarau Saal 1, 17.00 Uhr

19.
Donnerstag

- Jazzclub Aarau: Dreaming of a Place unseen, Theater Tuchlaube Aarau

21.
Samstag

- JAZZ live AARAU: Konzert A Tribute to Astor Piazzolla, Spaghetti-Factory Aarau, 15.30 Uhr
- Stadtmusik Aarau: Galakonzert im Kultur- und Kongresshaus in Aarau
- 6. Oldies Night in Biberstein

22.
Sonntag

- argovia philharmonic: 4. Sinfoniekonzert – Kolossal!, Aarau Kultur und Kongresshaus, 17.00 Uhr
- 6. Oldies Night in Biberstein

23.
Montag

- Elternverein Küttigen-Rombach: ElternInfo zusammen mit der Schule in der Turnhalle Dorf
- argovia philharmonic: 4. Sinfoniekonzert – Kolossal!, Beinwil am See Löwensaal, 19.30 Uhr

24.
Dienstag

- argovia philharmonic: 4. Sinfoniekonzert – Kolossal!, Aarau Kultur und Kongresshaus, 19.30 Uhr

26.
Donnerstag

- argovia philharmonic: 4. Sinfoniekonzert – Kolossal!, Villmergen röm.-kath. Kirche, 19.30 Uhr
- Freunde des ZDA: 7. Aarauer Demokratietage, (Un-) Gleichheiten in der Demokratie, im Kultur- und Kongresshaus Aarau

27.
Freitag

- argovia philharmonic: 4. Sinfoniekonzert – Kolossal!, Baden Trafo, 19.30 Uhr
- Freunde des ZDA: 7. Aarauer Demokratietage, (Un-) Gleichheiten in der Demokratie, im Kultur- und Kongresshaus Aarau

28.
Samstag

- Kulturkommission Erlinsbach: Klezmermusik, Standarts und Improvisation Gruppe Klezmorim, Alte Trotte Erlinsbach AG, 20.00 Uhr
- Musikgesellschaft Oberentfelden: Jahreskonzert
- Musikgesellschaft Rohr: Unterhaltungskonzert, Auenhalle Aarau Rohr
- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Show- Konzert am Musikabend in Oberentfelden, Turnhalle Dorf Oberentfelden, 20.00 Uhr

April 2015

1.
Mittwoch

- Aargauer Kantorei: Konzert in der ref. Stadtkirche Brugg, 19.30 Uhr

2.
Donnerstag

- Aargauer Kantorei: Konzert in der ref. Stadtkirche Aarau, 19.30 Uhr

4.
Samstag

- Aargauer Kantorei: Konzert in der ref. Stadtkirche Zofingen, 19.30 Uhr

12.
Sonntag

- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Zürcher Sechseläuten Kinderumzug, Zürich, 14.30 Uhr

13.
Montag

- Tambourenverein Oberentfelden/Muhen T-O-M: Zürcher Sechseläuten Zug der Zünfte, Zürich, 15.00 Uhr

17.
Freitag

- Gewerbeausstellung Erlinsbach, bis 19.4.15
- Theatergruppe Improvisorisch Gränichen: Theater «Mir spieled Hamlet», Aula Primarschule Gränichen, 20.00 Uhr

18.
Samstag

- Handballverein Rotweiss Buchs: Lotto
- Theatergruppe Improvisorisch Gränichen: Theater «Mir spieled Hamlet», Aula Primarschule Gränichen, 20.00 Uhr

19.
Sonntag

- Handballverein Rotweiss Buchs: Lotto

24.
Freitag

- Theatergruppe Improvisorisch Gränichen: Theater «Mir spieled Hamlet», Aula Primarschule Gränichen, 20.00 Uhr

25.
Samstag

- Natur- und Vogelschutzverein Gränichen, Pflanzmät Dorfplatz Linde
- Theatergruppe Improvisorisch Gränichen: Theater «Mir spieled Hamlet», Aula Primarschule Gränichen, 20.00 Uhr

26.
Sonntag

- Theatergruppe Improvisorisch Gränichen: Theater «Mir spieled Hamlet», Aula Primarschule Gränichen, 14.00 Uhr
- Natur- und Vogelschutzverein Buchs: Entdecke die Vögel vor der Haustüre

30.
Donnerstag

- Jazzclub Aarau: AKO, Theater Tuchlaube Aarau

Mai 2015

2.
Samstag

- Kulturkommission Erlinsbach: Klassik, Musikverein Lenzburg, Kath. Kirche Erlinsbach SO, 17.00 Uhr
- Spiel der Kantonspolizei Aargau: Jahreskonzert, KUK Aarau, 20.00 Uhr
- Vereinigte Harmonikaspieler Erlinsbach-Küttigen-Biberstein: Jahreskonzert und Theater, Turnhalle «Dorf» Küttigen, 20.00 Uhr
- SATUS Sportverein Oberentfelden: Grätü Cup Gränichen

3.
Sonntag

- SATUS Sportverein Oberentfelden: Grätü Cup Gränichen

10.
Sonntag

- canTanten Unterentfelden: Jahreskonzert: Soirée im reformierten Kirchgemeindehaus Unterentfelden

14.
Donnerstag

- Musikgesellschaft Unterentfelden: Auffahrtsgottesdienst ref. Kirche Unterentfelden

16.
Samstag

- Pontonierfahrverein Aarau: Adlercup 2015

17.
Sonntag

- argovia philharmonic: 5. Sinfoniekonzert – Heimat-Klang, Suhr Bärenmatte, 17.00 Uhr
- Aargauischer Rennverein: Pferderennen Aarau
- SATUS Sportverein Oberentfelden: De schnällscht Oberentfälder

19.
Dienstag

- argovia philharmonic: 5. Sinfoniekonzert – Heimat-Klang, Suhr Bärenmatte, 19.30 Uhr

22.
Freitag

- argovia philharmonic: 5. Sinfoniekonzert – Heimat-Klang, Baden Trafo, 19.30 Uhr

28.
Donnerstag

- Jazzclub Aarau: Marc Perrenoud Trio, Theater Tuchlaube Aarau
- Kadettenmusik Aarau: Jahreskonzert, 20.00 Uhr

29.
Freitag

- Beizlifest Erlinsbach
- Jugendfest Biberstein

31.
Sonntag

- Aargauischer Rennverein: Pferderennen Aarau
- Kammerchor Aarau: Modern Sacred Music, Stadtkirche Brugg, 17.00 Uhr

Juni 2015

6.
Samstag

- FC Gränichen: Saisonabschlussparty, ZehnderMatte
- SATUS Sportverein Oberentfelden: SATUS Gerätewettkampf, Oberentfelden

VERANSTALTUNGSKALENDER

20. Samstag
 • Musikgesellschaft Unterentfelden:
 Jugendfestumzug Buchs

15. Samstag
 • FC Gränichen:
 Fischknusperliessen, ZehnderMatte

25. Freitag
 • SATUS Gränichen:
 Oktoberfest, Ballyplatz, 19.00–2.00 Uhr

25. Donnerstag
 • Musikgesellschaft Oberentfelden:
 Gala-Abend, 125 Jahre MGO

23. Sonntag
 • Verein Schloss Liebegg:
 Schloss-Konzert, Schloss Liebegg,
 18.30–23.00 Uhr

Oktober 2015

26. Freitag
 • Musikgesellschaft Oberentfelden:
 Büzzerfescht

28. Freitag
 • Beizlifefest Biberstein 2015

23. Freitag
 • Musikgesellschaft Gränichen:
 Musik-Metzgete, MZH Gränichen,
 19.00–24.00 Uhr

27. Samstag
 • Elternverein Küttigen-Rombach:
 Jugendfest Küttigen
 • Musikgesellschaft Oberentfelden:
 Jubiläumsparade und Jubiläumsfeier
 • Kleider- und Schuhsammlung Erlinsbach

29. Samstag
 • Beizlifefest Biberstein 2015

24. Samstag
 • Badminton-Club Speuz:
 Badminton Night
 • FC Gränichen:
 Oktoberfest, ZehnderMatte

Juli 2015

30. Sonntag
 • Aargauischer Rennverein:
 Pferderennen Aarau

25. Sonntag
 • canTanten Unterentfelden: Gastchor
 bei Soirée des Männerchors Buchs
 • Badminton-Club Speuz: Plauschturnier

3. Freitag
 • Aarauer Maienzug
 • Musikgesellschaft Unterentfelden:
 Maienzug Aarau, Openair-Konzert

September 2015

28. Mittwoch
 • Verein Schloss Liebegg: Schloss-Metzgete,
 Schloss Liebegg, 18.30 Uhr, bis 30.10.15

6. Montag
 • Elternverein Küttigen-Rombach:
 Ferien-Spass, bis 7.8.15
 • Elternverein Küttigen-Rombach:
 Schwimmkurs, Schwimmbad Wührimatt,
 bis 17.7.15

6. Sonntag
 • Aargauischer Rennverein:
 Pferderennen Aarau

31. Samstag
 • Musikgesellschaft Rohr:
 Spaghettiplausch, Auenhalle Aarau Rohr

August 2015

11. Freitag
 • Gemeinnütziger Frauenverein Gränichen:
 Backwarenverkauf, Dorfzentrum Linde
 Gränichen, 8.00–12.00 Uhr

November 2015

1. Samstag
 • Familienverein Gränichen:
 Lampionbasteln für Kinder anlässlich der
 1. August-Feier

13. Sonntag
 • Stadtmusik Aarau:
 Eidg. Volksmusikfest in Aarau
 • Musikgesellschaft Unterentfelden:
 Festumzug Eidg. Volksmusikfest Aarau

4. Mittwoch
 • Aargauer Rüeblimärt Aarau:
 Aarauer Rüeblimärt, 8.00–18.00 Uhr

13. Donnerstag
 • Erlinsbacher Bühne:
 Premiere Theater 2015

14. Montag
 • Stadtmusik Aarau:
 Eidg. Volksmusikfest in Aarau

6. Freitag
 • SATUS Gränichen: Abendunterhaltung,
 MZH Gränichen, 20.00 Uhr

14. Freitag
 • Erlinsbacher Bühne:
 Aufführungen Theater 2015, bis 22.8.15

18. Freitag
 • Heinrich-Wirri-Zunft zue Aarau der Stadt:
 Bachfischet 2015, 20.15 Uhr

7. Samstag
 • SATUS Gränichen: Abendunterhaltung,
 MZH Gränichen, 20.00 Uhr

19. Samstag
 • Elternverein Küttigen-Rombach:
 Kinderkleider- und Spielzeugbörse in der
 Turnhalle Dorf
 • Bring- und Holtag Buchs

22. Sonntag
 • Stadtmusik Aarau:
 Kirchenkonzert 2015



- gut bürgerliche Küche
 - asiatische Spezialitäten
 - Walliserkeller

Öffnungszeiten

Montag 10.30–22.30 Uhr Mittagsbuffet von 11.30–14.00 Uhr
 Dienstag 7.45–22.30 Uhr
 Mittwoch 7.45–22.30 Uhr
 Donnerstag 7.45–22.30 Uhr
 Freitag 7.45–22.30 Uhr
 Samstag 7.45–22.30 Uhr Cambodian Buffet ab 2. November 2013

Sonntag und Feiertage geschlossen

Für Bankette, Anlässe ab 8 Personen und Party-Service sind wir auch an den Ruhetagen für Sie da.

Oberdorfstrasse 4
 5722 Gränichen

Tel. 062 842 13 29

info@restaurant-oberdorf-big-penh.ch

www.restaurant-oberdorf-big-penh.ch

FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



Bauen, Handwerk, Wohnen, Garten

Abbruch / Erdarbeiten	
Merz AG	60

Architektur / Bauleitung / Planung / Ingenieur	
Implenia Schweiz AG	U1, 26
Lüthi und Schneiter	38
Merz AG	60

Baugeschäft	
Aarebau AG	29, 62
Herbert Müller Baugeschäft	66

Baumaterialien / Baumaschinen	
FBG Frischbeton Gränichen AG	19
Poesia Holding AG	36

Bodenbeläge	
Bolzhauser Parkett	77
Daniel Hüsey Plattenbeläge	55
Frank Bucher GmbH	4, 63
H. Frey AG	9
Nuttli Bodenbeläge AG	66
zahner platten ag	43

Elektriker / Elektroanlagen / Solaranlagen	
eckert ag	73
IBAarau AG	U2
J. Meier Elektro AG	4, 50
Müller AG	49
W+S Elektro AG	41

Gartenbau / Garten / Pool / Biotop	
Gartenservice Küttigen	61

Gerüstbau	
Roth Gerüste AG, Aarau	42

Haustechnik / Heizung / Sanitär	
Eng Haustechnik AG	51
Hirt GmbH	65
Kissling Gebäudetechnik GmbH	70
Kurt Vorburger AG	6
psm haustechnik GmbH	61

Metallbau / Stahlbau / Schlosserei	
Gurtner Metallbau AG	46
Lüthi + Annen AG	65

Natursteinhandel	
Schürmann Natursteine GmbH	27

Ofen- / Kamine- / Chemineebau	
Lüthi + Annen AG	65

Tiefbau / Strassenbau / Hochbau	
Husstein AG	42
Implenia Schweiz AG	U1, 26

Umbauten / Renovationen	
Herbert Müller Baugeschäft	66
Implenia Schweiz AG	U1, 26
Merz AG	60
Spinner Badezimmer GmbH	70

Wandbeläge / Maler / Gipser	
Frank Bucher GmbH	4, 63
Marcello Bernasconi Malergeschäft	43
zahner platten ag	43



Freizeit, Reisen, Sport

Ausflug	
Friendly & Clever	74
Spielinsel purplefrog.ch	58, 59, 82
Waldseilgarten Rütihof	U3

Freibad / Schwimmbad / Hallenbad	
Schwimmbad Suhr Buchs Gränichen	71



Fahrzeug, Transport

Bus / Bahn	
AAR Bus + Bahn	11, 40
Friendly & Clever	74

Carosserien / Garagen / Fahrzeugservice	
Hischier Auto AG	47
Ring Garage AG Suhr	U2

Motorrad / Mofas / Velo	
Motorrad-Technik-Wyss	55

Impressum



Herausgeberin
Miplan AG, Fabrikstrasse 10, 4614 Hägendorf

Konzept/Redaktion
Miplan AG, vereins-info@miplan.ch

Ihre Meinung
feedback@miplan.ch

Gestaltung/Layout
Christa Zybach
Marco Eggenschwiler
Nadine Alshut
vereins-info@miplan.ch

Datenlieferung
Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail an:
vereins-info@miplan.ch

Druck
Effingerhof G
Storchengasse 15
5201 Brugg

Erscheinungsweise
jährlich
2. Ausgabe, 2015

Alle Rechte vorbehalten
Die vom Verlag gestalteten Inserate und Portraits, mit Fotos, Texten und Logos, dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages reproduziert werden.

Anzeigenverkauf
Miplan AG
062 210 10 40, vereins-info@miplan.ch

FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



Gastronomie, Nachtleben

Bar
Wirtshaus Rütihof AG U3

Catering / Partyservice

Big Penh GmbH, Rest. Oberdorf 83, 87
Gourmet-Treff 56
Metzgerei Wolf 53
Mulia GmbH 32

Hotel

Restaurant Sternen, Rohr 80
Wirtshaus Rütihof AG U3

Restaurant / Gaststätte / Gasthof

Käpten Jo's Aarfähre 3, 44
Der Engelberg U3
Big Penh GmbH, Rest. Oberdorf 83, 87
Gasthof Engel, Oberentfelden 81
Jeannette's Guggeli 44
Mc Donald's Restaurant 7, 28
Mulia GmbH 32
Restaurant Sternen, Rohr 80
The Coffee Factory 4, 63
Wirtshaus Rütihof AG U3

Theater

Tuchlaube Theater Aarau 15, 32



Gesellschaft, Soziales, Kunst, Kultur

**Vereine / Non-Profit-Organisationen /
Stiftungen**
Stiftung Lebensschritt 59



Verwaltung, Behörden, Bildung

Schulen
kv aargau west 38
Schule für Gestaltung Aargau U4
TEKO Schweiz. Fachschule 39



Industrie, Hersteller, Produktion

Rohstoff / -Verarbeitung
Biowert AG 37



Versicherung, Beratung, Finanzen

Bank / Finanzen / Investitionen
KMB Investment & Management AG 89
Raiffeisenbank U4

Treuhand / Revision / Steuerberatung
thv AG, Aarau 31
Wiget Treuhand AG 64

Versicherung / Vorsorge / Krankenkasse
Helvetia Versicherungen, Buchs 5, 48



Herzogstrasse 12 • Postfach 3238 • 5001 Aarau
Tel. 062 855 05 80 • Fax 062 855 05 89
E-mail: info@kmbinvest.ch • www.kmbinvest.ch

**Ihr Anlageberater, Vermögensverwalter,
Finanzierungsspezialist und Steuerservice**

FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



Shopping, Handel



Gesundheit, Medizin, Beauty, Wellness



Service, Dienstleistungen

Bioprodukte
Biowert AG 37

Brockenhaus / Occasionshandel
Aare Brocki 34

Bürobedarf / Büromaterial / Werbeartikel
Otto Mathys Büroshop GmbH 76

Eisenwaren / Profilhande
Poesia Holding AG 36

Getränkemarkt / Teehaus / Weinhandel
Blattner Getränke 3
Getränkeland AG 79

Lebensmittel / Lebensmittelhandel
Denner Satelit, Erlinsbach 51
Gourmet-Treff 56

Metzgerei / Fleischwaren / Fischhandel
Metzgerei Wolf 53

Mode / Accessoires / Kleider / Schuhe
Schmid Corner 72

Papeterie / Bilder / Einrahmungen
Otto Mathys Büroshop GmbH 76

Zoo / Zoofachgeschäft / Tierpark / Tierbedarf
Meiko Heimtierbedarf AG 30

Arzt Allg. / Facharzt / Augenarzt
Arzthaus 78

Coiffeur / Haarpfleg
Aus-Zeit 67
Coiffeur Punkt 54
Coiffeur Trend Line 77

Ernährungsberatung
Paramediform, Aarau 90

Fitness / Physiotherapie
Fitelle, Eveline Wittmer 69
Physiotherapie Zentrum 68

Fusspfleg
Propodo GmbH 68

Kosmetik / Nailstudio / Visagist
Aus-Zeit 67
Coiffeur Trend Line & Nails 77

Wellness / Heilbäder / Kurhäuser / Sauna
Fitelle, Eveline Wittmer 69

Beratung / Vermittlung / Personal
das team ag 28

Bestattungsinstitute
Caminada AG 35

Druckerei / Copyshop / Beschriftungen
Innov8 AG 35

Energie / Strom / Wasser
IBAAarau AG U2

Events / Veranstaltungen / Lichttechnik / Festzelte
M & M Hire AG 33
Kabinett 60

Reinigung / Wäscherei / Hauswartung
Andreas Gautschi Hauswartungen 56
Schmid Corner 72

Sicherheitsdienst / Einbruchschutz
Bruno Herzog AG 41

Essen Sie sich schlank



Wir begleiten Sie zu Ihrem Wunschgewicht

www.paramediform.ch

Ch. Verdun, Aarau – 24kg

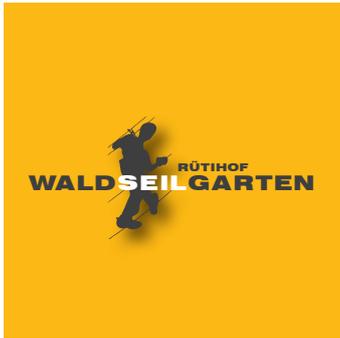


Brigitte Huwiler
Geschäftsinhaberin
ParaMediForm Aarau
Schanzweg 7
5000 Aarau

Telefon 062 825 04 24

aarau@paramediform.ch
www.pmf-aarau.ch

Schlank werden, schlank sein, schlank bleiben



Steigen Sie in die Baumwipfel im Waldseilgarten Rütihof! Kletterspass für die ganze Familie, Gruppen/Vereine, Schulen & Firmen. Detaillierte Angebote auf unserer Website oder unter 062 842 32 02. Erleben und genießen Sie Spannung und Nervenkitzel mitten in der Natur!



www.waldseilgarten.ch

CH-5722 Gränichen



Das Wirtshaus **Rütihof** ist *der* Erlebnishof in der Region! Geniessen Sie ein wunderbares Menü aus unserer kreativen Küche sowie die einzigartige Atmosphäre und Gastfreundschaft auf dem Rütihof ob Gränichen.

Feiern auf dem **Engelberg** - sei es zum Heiraten, Jubilieren oder für Seminare. Die unvergleichliche Atmosphäre, die vielen Möglichkeiten der Gestaltung sowie unsere schönen Zimmer werden Sie begeistern!

Wirtshaus Rütihof AG
Rütihof 1
CH-5722 Gränichen

Tel. ++41 62 842 32 02
Fax ++41 62 842 03 98
info@ruehthof.com
www.ruehthof.com



Der Engelberg
Wirtshaus Rütihof AG
Engelbergstrasse 146
CH-5746 Walterswil SO

Tel. ++41 62 797 48 35
Fax ++41 62 842 03 98
info@engelberg.ch
www.derengelberg.ch



*Die andere Art,
Feste zu feiern!*



Wählen Sie einen neuen Weg: Werden Sie Raiffeisen-Kunde

Wählen auch Sie eine faire, verlässliche Bank. Als lokal verankerter Finanzpartner verstehen wir Ihre Bedürfnisse, sprechen Ihre Sprache und stehen zu unserem Wort. Diese nachhaltige Geschäftspolitik ist unser Erfolgsrezept.
www.raiffeisen.ch

Ihre Raiffeisenbanken in

Aarau Erlinsbach Gränichen Kölliken Küttigen Lenzburg Muhen Oberentfelden

RAIFFEISEN



**SCHULE FÜR GESTALTUNG
AARGAU**
MEDIEN PRINT DESIGN

Weihermattstrasse 94
CH-5000 Aarau

Telefon 062 834 40 40
Fax 062 834 40 41
www.sfgaargau.ch

Vorbildung Gestaltung und Kunst: **Gestalterischer Vorkurs, Gestalterisches Propädeutikum/Fachmaturität Gestaltung, Gestalten für Kinder und Jugendliche/Bildschule Aarau**

Berufsbildung mit eidgenössischem Fähigkeitszeugnis: **Polygrafie, Drucktechnologie, Verpackungstechnologie**

Höhere Berufsbildung und Weiterbildung: **Betriebsfachmann/-frau Druck- und Verpackungstechnologie mit eidgenössischem Fachausweis, Typografische Gestaltung/Schrift und Typografie, Interaction Design/Mediengestaltung und -technik**

Weitere Informationen unter www.sfgaargau.ch